

# SONY®

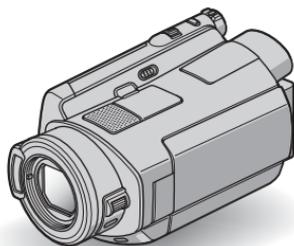
3-210-376-11(1)

Цифровая видеокамера HD

## HANDYCAM®

# Руководство по Handycam

## HDR-SR5E/SR7E/SR8E



Использование видеокамеры	10
Подготовка к эксплуатации	17
<b>Запись/ Воспроизведение</b>	<b>26</b>
Редактирование	52
Использование носителя записи	64
Настройка видеокамеры	69
Поиск и устранение неисправностей	95
Дополнительная информация	110
Краткий справочник	123

AVCHD

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM™ SERIES

HDMI

# Прочтите перед работой с видеокамерой

Перед использованием аппарата внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейших справок.

## Примечания по эксплуатации

### В документе “Руководство по Handycam” (данное руководство)

Описываются операции при работе с видеокамерой. См. также “Руководство по эксплуатации” (отдельное руководство).

### Работа с изображениями, записанными с помощью видеокамеры, на компьютере

Для получения дополнительных сведений см. “Руководство по Picture Motion Browser” на прилагаемом CD-ROM.

### Типы карты памяти “Memory Stick”, которые можно использовать в видеокамере

Можно использовать карту памяти “Memory Stick Duo” с обозначением MEMORY STICK Duo или MEMORY STICK PRO Duo (стр. 114).

“Memory Stick Duo”  
(Карты этого размера можно использовать в этой видеокамере.)



“Memory Stick”  
(Непригодны для использования в этой видеокамере.)



- Можно использовать только карту памяти “Memory Stick Duo”.
- “Memory Stick PRO” и “Memory Stick PRO Duo” можно использовать только в оборудовании, совместимом с “Memory Stick PRO”.
- Не прикрепляйте никаких этикеток на саму карту памяти “Memory Stick Duo” и на адаптер Memory Stick Duo.

### Использование карты памяти “Memory Stick Duo” с оборудованием, совместимым с “Memory Stick”

Вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” в адаптер Memory Stick Duo.

Адаптер Memory Stick Duo



### Использование видеокамеры

- Не держите видеокамеру за следующие детали.



Видеоискатель  
(HDR-SR7E/SR8E)

Экран LCD

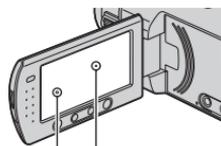


Аккумулятор

- Видеокамера не является пылезащищенным, брызгозащищенным или водонепроницаемым устройством. См. “Об обращении с видеокамерой” (стр. 118).
- Во избежание повреждения жесткого диска или потери данных не выполняйте перечисленные ниже действия, если горит любой из следующих индикаторов:  (фильм)/ (фото) (стр. 23) или индикатор ACCESS (стр. 30).
  - Отсоединение батарейного блока или адаптера переменного тока от видеокамеры.
  - Механическое воздействие или вибрация, направленные на видеокамеру.
- Если видеокамера подключается к другому устройству с помощью кабеля HDMI, кабеля компонентного видео, кабеля USB и т.д., следите, чтобы штекер был вставлен правильно. Если вставить штекер в разъем с усилием, это может привести к повреждению разъема и, возможно, к неисправности видеокамеры.
- Подключите соединительный кабель A/V или кабель компонентного видео к Handycam Station при работе с видеокамерой, подсоединенной к Handycam Station.
- Отсоедините адаптер переменного тока от Handycam Station, удерживая одновременно Handycam Station и штекер постоянного тока.
- Установите переключатель POWER в положение OFF (CHG) при подключении видеокамеры к Handycam Station или при отключении видеокамеры от него.

## Примечания относительно элементов меню, панели LCD, видеоискателя (HDR-SR7E/SR8E) и объектива

- Пункт меню, выделенный серым цветом, недоступен при текущих настройках записи или воспроизведения.
- Видеоискатель (HDR-SR7E/SR8E) и экран LCD изготовлены с использованием высокоточной технологии, благодаря которой эффективно используется свыше 99,99% точек. Однако в видеоискателе (HDR-SR7E/SR8E) и на экране LCD могут постоянно появляться мелкие черные и/или яркие точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Появление этих точек является нормальным следствием производственного процесса и никоим образом не влияет на качество записи.



Черная точка

Белая, красная,  
синяя или зеленая  
точка

- Воздействие прямого солнечного света на экран LCD, видеоискатель (HDR-SR7E/SR8E) и объектив в течение длительного времени может привести к их неисправности.
- Не наводите видеокамеру на солнце. Это может привести к неисправности видеокамеры. Выполняйте съемку солнца только в условиях низкой освещенности, например на закате.

## Изменение установки языка

- Экранные дисплеи с сообщениями на языке той или иной страны используются для иллюстрации рабочего процесса. При необходимости перед использованием видеокамеры измените язык экранного меню (стр. 24).

## Запись

- Прежде чем начать запись, проверьте работу функции записи, чтобы убедиться в том, что изображение и звук записываются нормально.
- Компенсация за содержание записанных материалов не выплачивается, даже если запись или воспроизведение невозможны по причине неисправности видеокамеры, носителя и т.д.
- В разных странах/регионах используются разные системы цветного телевидения. Для просмотра записей на экране телевизора необходимо использовать телевизор системы PAL.
- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторским правом. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законам об авторском праве.

## Об этом руководстве

- Изображения видеокаштеля (HDR-SR7E/SR8E) и экрана LCD, используемые в данном руководстве, сняты с помощью цифрового фотоаппарата и поэтому могут внешне отличаться от реальных.
- В данном руководстве используются рисунки, соответствующие модели HDR-SR7E. Название модели указано в нижней части видеокамеры.
- Конструкция и технические характеристики носителей записи и других принадлежностей могут быть изменены без предупреждения.

## Объектив Carl Zeiss

Видеокамера оснащена объективом Carl Zeiss, который разработан совместно компанией Carl Zeiss в Германии и корпорацией Sony Corporation. Объектив позволяет получить превосходные изображения. Он основан на системе измерения MTF для видеокамер и обладает высоким качеством, которое характерно для всех объективов Carl Zeiss. Кроме того, объектив видеокамеры имеет T<sub>ж</sub>-покрытие, предназначенное для подавления нежелательного отражения и для достоверной передачи цветов. MTF= Modulation Transfer Function. Числовое значение указывает на величину светового потока, исходящего от объекта и проникающего в объектив.

# Примечания по использованию видеокамеры Handycam с жестким диском

## Сохранение данных всех записанных изображений

- Чтобы предотвратить потерю данных изображений, сохраняйте все записанные изображения на внешнем носителе. Рекомендуется сохранять данные изображения на диск, например диск DVD-R, используя компьютер (стр. 50). Кроме того, можно сохранять данные изображений с помощью видеомагнитофона или записывающего устройства DVD/HDD (стр. 60).
- Рекомендуется периодически сохранять данные изображения после выполнения записи.

## Избегайте сотрясения или вибрации видеокамеры

- Возможно, жесткий диск видеокамеры распознаваться не будет или запись или воспроизведение будут невозможны.
- Избегайте сотрясения, особенно во время записи/воспроизведения. После выполнения записи избегайте сотрясения или вибрации видеокамеры, когда горит индикатор ACCESS.
- При использовании плечевого ремня (не прилагается) будьте осторожны, чтобы не разбить камеру.

## Датчик падения

- Для защиты внутреннего жесткого диска от удара в результате падения видеокамера имеет датчик падения (стр. 85). В случае падения, а также в условиях нулевой гравитации шум блокировки защиты видеокамеры, издаваемый при включении функции, также может записываться. Если датчик падения начнет постоянно распознавать падение, запись/воспроизведение могут быть остановлены.

## Примечания по батарейному блоку/адаптеру переменного тока

- Когда горит индикатор ACCESS, не выполняйте следующие операции. Это может привести к неисправности.
  - Извлечение батарейного блока
  - Отключение адаптера переменного тока (во время зарядки батарейного блока с помощью адаптера переменного тока)
- После выключения переключателя POWER извлеките батарейный блок или отключите адаптер переменного тока.

## Примечание относительно рабочих температур

- Когда температура видеокамеры слишком повышается или понижается, возможно, не удастся выполнить с ее помощью запись или воспроизведение, поскольку в таких ситуациях активизируются функции защиты видеокамеры. В этом случае в видискателе (HDR-SR7E/SR8E) или на экране LCD (стр. 105) отобразится индикатор.

## Когда видеокамера подсоединена к компьютеру

- Не форматируйте жесткий диск видеокамеры с помощью компьютера. В противном случае видеокамера может работать неправильно.

## Примечание относительно использования видеокамеры на большой высоте

- Не включайте видеокамеру в условиях пониженного давления, на высоте более 3000 метров. Это может привести к повреждению жесткого диска видеокамеры.

## **Примечание относительно утилизации/передачи**

- При выполнении команды [⊖ ФОРМАТ] (стр. 64) или форматировании жесткого диска видеокамеры данные с жесткого диска могут быть удалены не полностью. В случае передачи видеокамеры рекомендуется выполнить команду [⊖ УДАЛИТЬ] (стр. 67), чтобы предотвратить восстановление ваших данных.  
Кроме того, в случае утилизации видеокамеры рекомендуется разбить ее корпус.

## **Если не удастся выполнить запись/воспроизведение изображений, выполните команду [⊖ ФОРМАТ]**

- При длительной повторной записи и удалении изображений на жестком диске возникает фрагментация данных. Невозможно будет сохранить или записать изображения. В этом случае сначала сохраните изображения на внешний носитель, а затем выполните команду [⊖ ФОРМАТ] (стр. 64).  
Фрагментация Ⓞ Глоссарий (стр. 133)

# Содержание

Прочтите перед работой с видеочамерой .....	2
Примечания по использованию видеочамеры Handycam с жестким диском .....	5
Примеры снимаемых объектов и решения .....	9

## Использование видеочамеры

Последовательность операций .....	10
“  HOME” и “  OPTION” - Преимущества двух типов меню .....	14

## Подготовка к эксплуатации

Пункт 1: Проверка прилагаемых деталей .....	17
Пункт 2: Зарядка аккумулятора .....	18
Пункт 3: Включение питания и установка времени и даты .....	23
Изменение установки языка ...	24
Пункт 4: Настройка параметров перед записью .....	24

## Запись/ Воспроизведение

Простое выполнение операций записи и воспроизведения (работа в режиме Easy Handycam) .....	26
Запись .....	30
Транскокация .....	32
Запись звука с большей реалистичностью (запись 5.1-канального объемного звука) .....	32
Использование вспышки .....	33

Запись неподвижных изображений высокого качества во время записи фильма (Dual Rec) .....	33
Запись фото на карту памяти “Memory Stick Duo” .....	34
Запись при недостаточном освещении (NightShot) .....	35
Регулировка экспозиции для объектов с подсветкой .....	35
Запись в зеркальном режиме .....	35
Запись быстро протекающего действия в замедленной съемке (ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.) .....	36
Управление параметрами изображения вручную с помощью диска управления камерой CAM CTRL (HDR-SR7E/SR8E) .....	36
Воспроизведение .....	38
Воспроизведение с портретного изображения ([  ] INDEX) .....	41
Применение масштабирования при воспроизведении .....	41
Поиск нужных изображений по дате (индекс даты) .....	42
Воспроизведение серии неподвижных изображений (показ слайдов) .....	42
Воспроизведение изображения на экране телевизора .....	43
Сохранение изображений .....	50

## Редактирование

Категория  (ДРУГИЕ) .....	52
Удаление изображений .....	52
Разделение фильма .....	55
Копирование фото .....	56
Создание списка воспроизведения .....	57
Перезапись на видеоманитофон или записывающие устройства DVD/HDD .....	60

Печать записанных изображений (PictBridge-совместимый принтер) .....	62
--	----

## Использование носителя записи

Категория  (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ) .....	64
Форматирование жесткого диска или “Memory Stick Duo” .....	64
Проверка данных о жестком диске .....	66
Восстановление файла базы изображений .....	66
Предотвращение восстановления данных на жестком диске видеокамеры .....	67

## Настройка видеокамеры

Для чего можно использовать категорию  (НАСТРОЙКИ) в  HOME MENU .....	69
Использование HOME MENU .....	69
Список элементов категории  (НАСТРОЙКИ) .....	70
НАСТР.ФИЛЬМА .....	71
(Элементы для записи фильмов)	
НАСТ.ФОТО КАМ. ....	76
(Элементы для записи неподвижных изображений)	
НАСТ.ПРОСМ.ИЗ. ....	80
(Элементы для настройки отображения)	
НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ .....	81
(Элементы для настройки звука и экрана)	
НАСТ.ВЫВОДА .....	83
(Элементы, используемые при подключении других устройств)	
НАСТ.ЧАС/  ЯЗ. ....	84
(Элементы для установки часов и языка)	

ОБЩИЕ НАСТР. ....	84
(Другие элементы настройки)	
Включение функций с помощью  OPTION MENU .....	86
Использование OPTION MENU .....	86
Элементы записи в меню OPTION MENU .....	87
Просмотр элементов в OPTION MENU .....	87
Функции, настраиваемые в меню  OPTION MENU .....	88

## Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей .....	95
Предупреждающие индикаторы и сообщения .....	105

## Дополнительная информация

Использование видеокамеры за границей .....	110
Структура файлов и папок на жестком диске видеокамеры .....	112
Уход и меры предосторожности .....	113
О формате AVCHD .....	113
О карте памяти “Memory Stick” .....	114
О батарейном блоке “InfoLITHIUM” .....	116
О стандарте x.v.Color .....	118
Об обращении с видеокамерой .....	118

## Краткий справочник

Обозначение деталей и органов управления .....	123
Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения .....	130
Глоссарий .....	133
Алфавитный указатель .....	134

# Примеры снимаемых объектов и решения

Проверка  
амплитуды  
удара в  
гольфе



▶ ПЛ.МЕДЛ.ЗАП..... 36

Получение  
качественного  
снимка  
лыжного  
склона или  
пляжа



▶ Backlight .....35  
▶ ПЛЯЖ .....91  
▶ СНЕГ .....91

Съемка  
неподвижных  
изображений  
во время  
записи  
фильма



▶ Dual Rec..... 33

Ребенок на  
сцене в луче  
прожектора



▶ ПРОЖЕКТОР .....91

Цветы  
крупным  
планом



▶ ПОРТРЕТ ..... 91  
▶ ФОКУСИРОВКА ..... 88  
▶ ТЕЛЕМАКРО ..... 89

Фейерверки  
во всем  
великолепии



▶ ФЕЙЕРВЕРК.....91  
▶ ФОКУСИРОВКА.....88

Фокусировка  
на собаке,  
изображение  
которой  
находится в  
левой части  
экрана



▶ ФОКУСИРОВКА ..... 88  
▶ ТОЧЕЧН ФОКУС ..... 89

Спящий  
ребенок при  
слабом  
освещении



▶ NightShot .....35  
▶ COLOR SLOW SHTR .....92

# Последовательность операций

► Подготовка (стр. 17).

► **Запись с использованием видеокамеры (стр. 30).**

- Фильмы записываются на жесткий диск, а фото - на жесткий диск или карту памяти "Memory Stick Duo".
- Можно выбрать качество изображения: HD (высокой четкости) или SD (стандартной четкости).



**Качество изображения HD (высокой четкости)**

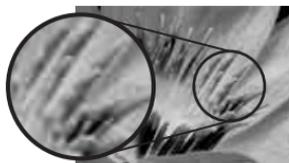
**Качество изображения SD (стандартной четкости)**

**Формат AVCHD**



Разрешение изображения: увеличение примерно в 3,75 раза при качестве изображения SD (стандартная четкость)

**Формат MPEG2**



Запись с качеством изображения SD (стандартной четкости).

**Примечания**

- Видеокамера совместима со стандартом "1440 × 1080/50i" формата AVCHD (стр. 113). В данном руководстве "формат AVCHD 1080i" обозначается как "AVCHD", кроме тех случаев, когда требуется подробное описание.

### ► Воспроизведение изображений.

- **Просмотр на экране LCD видеокамеры (стр. 38)**
- **Просмотр на телевизоре высокой четкости (стр. 45)**



Можно просматривать записи с качеством изображения HD (высокая четкость), с тем качеством, в котором они были записаны.

- **Просмотр на телевизоре формата 16:9 (широкоэкранный), который не является телевизором высокой четкости (стр. 46)**

Можно просматривать записи, сделанные с качеством HD (высокая четкость), но качество записей будет преобразовано в SD (стандартная четкость).

#### 💡 **Советы**

- Информацию о подключении видеокамеры к телевизору можно узнать с помощью функции [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ] (стр. 43).

### ► Сохранение записанных изображений.

- **Сохранение изображений на диске с помощью компьютера**
- **Импорт изображений на компьютер**
- **Перезапись изображений на видеомагнитофон или записывающие устройства DVD/HDD (стр. 60)**



#### 💡 **Советы**

- Для получения информации об обработке изображений на компьютере см. “Руководство по Picture Motion Browser”.

### ► Удаление изображений.

Если жесткий диск видеокамеры заполнен, невозможно будет записать новые изображения. Удалите изображения, сохраненные на видеокамере или диске. После удаления изображений можно снова будет записать новые изображения на освободившееся место.



- Удаление выбранных изображений (стр. 52)
- Удаление всех изображений ([ ФОРМАТ], стр. 64)

## Время записи фильмов

Качество изображения HD (высокой четкости)

Формат AVCHD

Режим записи	Приблизительное время записи (часы минуты)		
	HDR-SR5E	HDR-SR7E	HDR-SR8E
AVC HD 15 М (XP) (наилучшее качество)	5 ч 20 мин	8 ч	13 ч 30 мин
AVC HD 9 М (HQ) (высокое качество)	9 ч 40 мин	14 ч 40 мин	24 ч 40 мин
AVC HD 7 М (SP) (стандартное качество)	11 ч 50 мин	17 ч 50 мин	30 ч
AVC HD 5 М (LP) (длительное воспроизведение)	15 ч 10 мин	22 ч 50 мин	38 ч 10 мин

Качество изображения SD (стандартной четкости)			
Формат MPEG2			
Режим записи	Приблизительное время записи (часы минуты)		
	HDR-SR5E	HDR-SR7E	HDR-SR8E
SD 9 М (HQ) (высокое качество)	9 ч 40 мин	14 ч 40 мин	24 ч 40 мин
SD 6 М (SP) (стандартное качество)	14 ч 30 мин	21 ч 50 мин	36 ч 30 мин
SD 3 М (LP) (длительное воспроизведение)	27 ч 50 мин	41 ч 50 мин	70 ч 10 мин

#### **Советы**

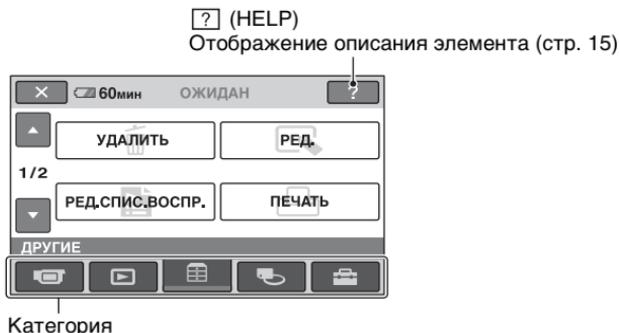
- Такие значения, как 15 М и 9 М в таблице отображают среднюю скорость передачи данных. М обозначает Мbps.
- Можно записывать фильмы с максимальным количеством сцен 3999 при качестве изображения HD (высокая четкость) и 9999 сцен при качестве изображения SD (стандартная четкость).
- На жесткий диск можно записать до 9999 фотографий. Для получения информации о “Memory Stick Duo” см. стр. 77.
- Максимальное время непрерывной записи составляет приблизительно 13 часов.

Формат VBR (Variable Bit Rate) используется видеокамерой для автоматической настройки качества изображения в соответствии с записываемой сценой. При использовании данной технологии время записи на жесткий диск может изменяться. Фильмы, содержащие быстродвижущиеся или сложные изображения, записываются с большей скоростью передачи данных, что уменьшает общее время записи.

# “HOME” и “OPTION”

## - Преимущества двух типов меню

“HOME MENU” - начальное меню для выполнения любых операций с видеочамерой



### ► Категории и элементы меню HOME MENU

#### Категория (СЪЕМКА)

Элемент	Стр.
ФИЛЬМ*	31
ФОТО*	31
ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.	36

#### Категория (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ)

Элемент	Стр.
VISUAL INDEX*	38
INDEX*	39
INDEX*	41
СПИСОК ВОСПР.	57

#### Категория (ДРУГИЕ)

Элемент	Стр.
УДАЛИТЬ*	52
РЕД.	55, 56
РЕД.СПИС.ВОСПР.	57
ПЕЧАТЬ	62
КОМПЬЮТЕР	52

Элемент	Стр.
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ*	44

#### Категория (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ)

Элемент	Стр.
ФОРМАТ*	64
ФОРМАТ*	65
ДАННЫЕ О	66
ИСПР.Ф.БД ИЗ.	66

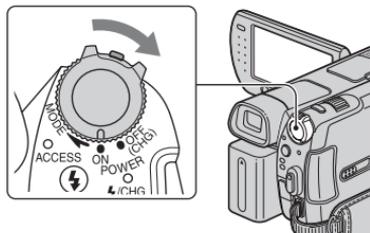
#### Категория (НАСТРОЙКИ)

Настройка видеочамеры (стр. 69)\*.

\* Эти элементы можно также настроить во время работы в режиме Easy Handycam (стр. 26). Элементы, доступные в категории (НАСТРОЙКИ) см. на стр. 70.

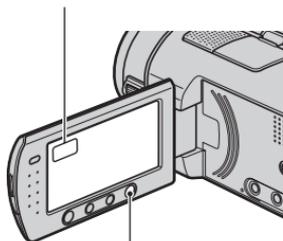
## Использование HOME MENU

- 1 Удерживая нажатой зеленую кнопку в центре, передвигайте переключатель POWER в направлении стрелки для включения питания.



- 2 Нажмите (HOME) [A] (или [B]).

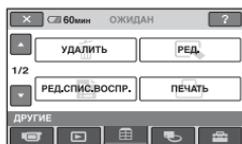
(HOME) [B]



(HOME) [A]

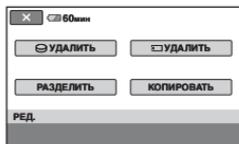
- 3 Выберите нужную категорию.

Пример: Категория (ДРУГИЕ)



- 4 Нажмите нужный элемент.

Пример: [РЕД.]



- 5 Для выполнения дальнейших операций следуйте инструкциям на экране.

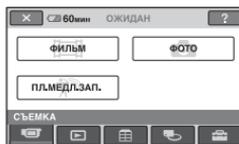
## Скрытие экрана HOME MENU

Нажмите .

- ▶ Информацию о функции каждого элемента HOME MENU см. в HELP

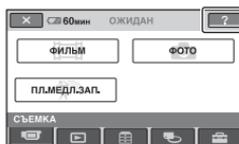
- 1 Нажмите (HOME).

Появится HOME MENU.



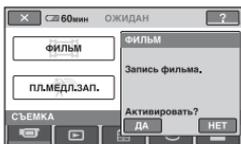
- 2 Выберите (HELP).

Нижняя часть кнопки (HELP) станет оранжевой.



---

### 3 Нажмите элемент, о котором нужно узнать больше.



При выборе элемента на экране отображается его описание.

Чтобы применить параметр, нажмите кнопку [ДА], в противном случае нажмите кнопку [НЕТ].

---

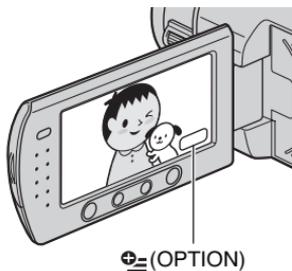
### Отключение HELP

Нажмите [?] (HELP) еще раз в шаге 2.

### Использование OPTION MENU

Для отображения функций, доступных в данный момент, нужно всего лишь нажать на экран во время съемки или воспроизведения.

Настроить параметры довольно просто. Подробные сведения см. на стр. 86.

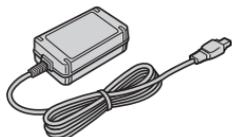


## Пункт 1: Проверка прилагаемых деталей

Убедитесь, что в комплект поставки видеокamеры входят следующие детали.

Цифра в круглых скобках обозначает количество поставляемых деталей.

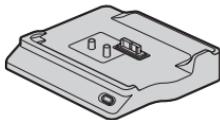
Адаптер переменного тока (1) (стр. 18)



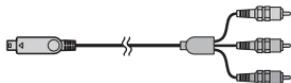
Кабель питания (1) (стр. 18)



Handycam Station (1) (стр. 18, 127)



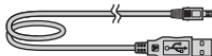
Кабель компонентного видео (1) (стр. 45)



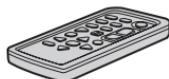
Соединительный кабель A/V (1) (стр. 45, 60)



Кабель USB (1) (стр. 62)

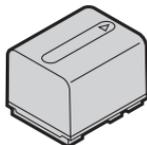


Беспроводной пульт дистанционного управления (1) (стр. 128)



Литиевая батарейка типа таблетка уже установлена.

Перезаряжаемый батарейный блок NP-FH60 (1) (стр. 18, 116)



21-штырьковый адаптер (стр. 48)

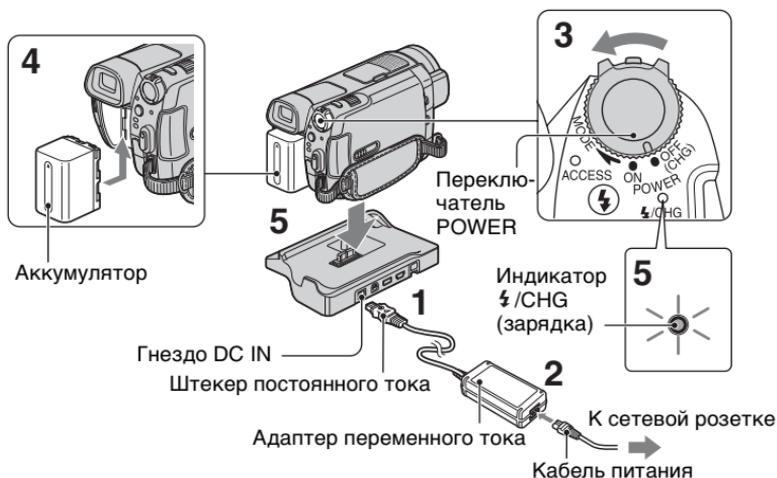
Только для модели со знаком **CE** на нижней стороне.

CD-ROM "Handycam Application Software" (1)

- Picture Motion Browser (программное обеспечение)
- Руководство по Picture Motion Browser
- Руководство по Handycam (данное руководство)

"Руководство по эксплуатации" (1)

## Пункт 2: Зарядка аккумулятора



Аккумулятор “InfoLITHIUM” (серии H) (стр. 116) можно зарядить после его подключения к видеокамере.

### ⚡ Примечания

- Для данной видеокамеры нельзя использовать любые другие аккумуляторы “InfoLITHIUM”, кроме аккумуляторов серии H.

**1** Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN на устройстве Handycam Station.

Поверните штекер DC меткой ▲ вверх.

**2** Подсоедините кабель питания к адаптеру переменного тока и электрической розетке.

**3** Передвиньте переключатель POWER в направлении стрелки в положение OFF (CHG) (установка по умолчанию).

**4** Подключите аккумулятор, передвинув его в направлении стрелки до щелчка.

**5** Надежно установите видеокамеру в Handycam Station вниз до упора.

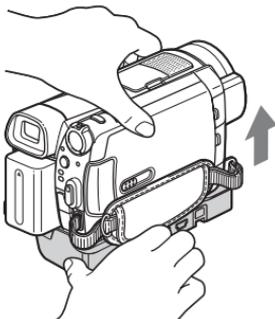
Загорится индикатор ⚡/CHG (зарядка) и начнется зарядка. Индикатор ⚡/CHG (зарядка) гаснет, когда батарея полностью заряжена.

### ⚡ Примечания

- При установке видеокамеры на устройство Handycam Station закройте крышку гнезда DC IN.

## Снятие видеокамеры с устройства Handycam Station

Отключите питание, затем снимите видеокамеру с устройства Handycam Station, придерживая камеру и Handycam Station.



## Зарядка аккумулятора только с помощью адаптера переменного тока

Отключите питание, затем подсоедините адаптер переменного тока к гнезду видеокамеры DC IN.

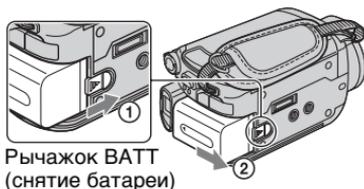


### Примечания

- Отсоедините адаптер переменного тока от гнезда DC IN, удерживая одновременно и видеокамеру, и штекер постоянного тока.

## Извлечение аккумулятора

Передвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG). Передвиньте рычажок BATT (снятие батареи) и отсоедините батарейный блок.



### Примечания

- Отсоединяя аккумулятор или адаптер переменного тока, убедитесь в том, что индикатор (фильм)/ (фото) (стр. 23) не горит.

## Хранение аккумулятора

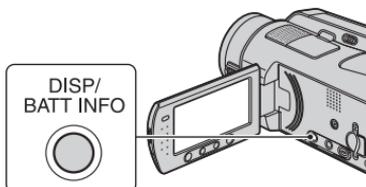
Полностью разрядите аккумулятор перед тем, как поместить ее на хранение на длительный срок (для получения подробных сведений о хранении см. стр. 117).

## Использование сетевой розетки в качестве источника питания

Произведите соединение в том же порядке, что и при зарядке аккумулятора. В этом случае аккумулятор не разряжается.

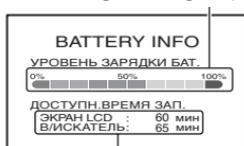
## Проверка оставшегося уровня заряда батареи (Battery Info)

Установите переключатель POWER в положение OFF (CHG), а затем нажмите кнопку DISP/BATT INFO.



Через некоторое время отобразится приблизительное время записи, а также сведения о заряде батареи. Данная информация будет отображаться в течение примерно 7 секунд. Время просмотра сведений о заряде батареи может составлять до 20 секунд, если повторно нажимать кнопку DISP/BATT INFO в процессе просмотра.

Оставшийся заряд батареи (прибл.)



Возможная продолжительность записи (прибл.)

## Время зарядки

Приблизительное время полной зарядки полностью разряженного аккумулятора (в минутах).

Аккумулятор	Время зарядки
NP-FH50	135
NP-FH60 (прилагается)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

## Продолжительность записи

Приблизительное время при использовании полностью заряженного аккумулятора (в минутах).

“HD” обозначает высокую четкость изображения, а “SD” - стандартную четкость изображения.

## HDR-SR5E:

Аккумулятор	Время непрерывной записи		Время обычной записи*	
	HD	SD	HD	SD
Качество изображения	HD	SD	HD	SD
	NP-FH50	80	90	40
NP-FH60 (прилагается)	80	95	40	45
	105	120	50	60
NP-FH70	110	130	55	65
	170	195	85	95
NP-FH100	180	205	90	100
	385	440	190	220
	405	470	200	235

## HDR-SR7E/SR8E:

Аккумулятор	Время непрерывной записи		Время обычной записи*		
	HD	SD	HD	SD	
Качество изображения	HD	SD	HD	SD	
	NP-FH50	65	75	30	35
	70	80	35	40	
NP-FH60 (прилагается)	70	80	35	40	
	90	100	45	50	
	95	105	45	50	
NP-FH70	95	105	45	50	
	145	165	70	80	
	150	175	75	85	
NP-FH100	150	175	75	85	
	335	375	165	185	
	350	395	175	195	
	350	395	175	195	

\* Время обычной записи - запись с неоднократным пуском/остановкой, трансфокацией и включением/выключением питания.

## Примечания

- Все измерения времени проводятся в режиме записи SP, когда для параметра [УС.INDEX] установлено значение [ВЫКЛ] при следующих условиях: Для модели HDR-SR5E: Верхнее значение: подсветка LCD включена. Нижнее значение: подсветка LCD выключена. Для модели HDR-SR7E/SR8E: Верхнее значение: подсветка LCD включена. Среднее значение: подсветка LCD выключена. Нижнее значение: время записи с видеоскатером при закрытой панели LCD.

## Продолжительность воспроизведения

Приблизительное время при использовании полностью заряженного аккумулятора (в минутах).

“HD” обозначает высокую четкость изображения, а “SD” - стандартную четкость изображения.

### HDR-SR5E:

Аккумулятор	Открытая панель LCD*	
	HD	SD
Качество изображения		
NP-FH50	115	125
NP-FH60 (прилагается)	150	165
NP-FH70	245	270
NP-FH100	555	600

### HDR-SR7E/SR8E:

Аккумулятор	Открытая панель LCD*		Закрытая панель LCD	
	HD	SD	HD	SD
Качество изображения				
NP-FH50	105	120	115	130
NP-FH60 (прилагается)	140	160	150	170
NP-FH70	230	255	245	280
NP-FH100	515	580	555	625

\* Если подсветка экрана LCD включена.

### Об аккумуляторе

- Перед заменой батарейного блока передвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG) и отключите индикатор  (фильм)/ (фото).
- Индикатор  /CHG (зарядка) мигает в процессе зарядки или Battery Info (стр. 19) отображается неверно при следующих условиях.
  - Аккумулятор подсоединен неправильно.
  - Аккумулятор поврежден.
  - Аккумулятор выработал свой ресурс (только для Battery Info).
- Питание от батарей не будет подаваться, если подключен адаптер переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры или Handycam Station, даже если кабель питания отсоединен от электрической розетки.
- При подсоединении вспомогательного видеодинара рекомендуется использовать батарейный блок NP-FH70 или NP-FH100.
- Не рекомендуется использование NP-FH30, который обеспечивает короткое время записи и воспроизведения.

### Время зарядки/записи/воспроизведения

- Все измерения времени проводились при использовании видеокамеры при температуре 25 °C (рекомендуемый температурный диапазон от 10 °C до 30 °C).

- При использовании видеокамеры в холодных условиях время записи и воспроизведения сокращается.
- Время записи и воспроизведения сокращается в зависимости от условий, в которых используется видеокамера.

#### **Адаптер переменного тока**

- Подключайте адаптер переменного тока в ближайшую электрическую розетку. Немедленно отсоедините адаптер переменного тока от розетки, если возникнет какая-либо неисправность при работе с видеокамерой.
- При использовании адаптера переменного тока не размещайте его в узких пространствах, например, между стеной и мебелью.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения штекера DC адаптера переменного тока или контактов батареи с металлическими предметами. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.
- Если видеокамера подсоединена к сетевой розетке с помощью адаптера переменного тока, питание от электросети подается даже при выключенной камере.

# Пункт 3: Включение питания и установка времени и даты

При первом использовании видеокамеры выполните установку даты и времени. Если дата и время не установлены, экран [УСТАН ЧАСОВ] будет появляться при каждом включении видеокамеры или изменении положения переключателя POWER.

Крышка объектива



Нажмите кнопку на экране LCD.

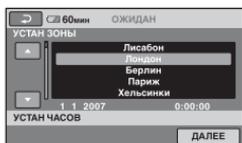
Переключатель POWER

**1** Удерживая нажатой зеленую кнопку, поворачивайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится соответствующий индикатор.

(фильм): для записи фильмов

(фото): для записи фотографий

Появится экран [УСТАН ЧАСОВ].



**2** Выберите нужный географический регион с

помощью кнопки ▲/▼, а затем нажмите [ДАЛЕЕ].

**3** Установите [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ], затем нажмите [ДАЛЕЕ].

**4** Установите [Г] (год) с помощью кнопок ▲/▼.



**5** Выберите [М] с помощью кнопки ◀/▶, затем установите месяц с помощью кнопки ▲/▼.

**6** Таким же образом установите [Д] (день), часы и минуты, а затем нажмите [ДАЛЕЕ].

**7** Убедитесь, что часы настроены правильно, а затем нажмите кнопку [OK].

Часы начнут работать.

Можно установить любой год вплоть до 2037.

## Отключение питания

Передвиньте переключатель POWER в положение OFF (CHG).

## Сброс настроек даты и времени

Нажмите (HOME) → (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ. ЧАС/ЯЗ.] → [УСТАН ЧАСОВ] и установите дату и время.

## Пункт 4: Настройка параметров перед записью

### 🔊 Примечания

- Если видеокamera не используется **около 3 месяцев**, встроенная аккумуляторная батарея разрядится, а установки даты и времени могут быть удалены из памяти. В этом случае зарядите встроенную перезаряжаемую батарею, а затем снова установите дату и время (стр. 121).
- Через несколько секунд после включения питания видеокamera готова для съемки. В течение этого времени камера не реагирует ни на какие действия.
- Крышка объектива открывается автоматически при включении питания. Она закрывается после того, как экран для воспроизведения будет выбран, а также при выключении питания.
- В соответствии с настройками, выполненными на момент приобретения видеокamera, питание отключается автоматически приблизительно через 5 минут бездействия для экономии заряда батареи ([АВТОВЫКЛ], стр. 85).

### 💡 Советы

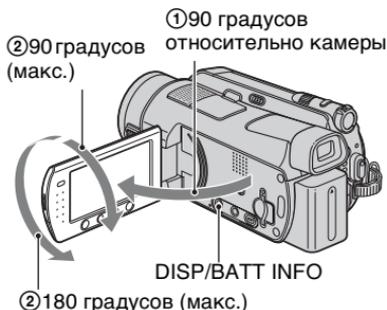
- Дата и время не отображаются в процессе записи, однако, эти значения автоматически записываются на жесткий диск и могут быть отображены на экране во время воспроизведения (см.стр. 80 для получения сведений о параметре [КОД ДАННЫХ]).
- См. стр. 111 для получения дополнительной информации о разнице во времени в различных регионах мира.
- Если кнопки на сенсорной панели работают неправильно, выполните настройку сенсорной панели (КАЛИБРОВКА) (стр. 120).

## Изменение установки языка

Можно изменять язык отображения сообщений на экране. Для выбора языка экранного меню нажмите **🏠** (HOME) → **🔧** (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ. ЧАС/📅 ЯЗ.] → [НАСТР. 📅 ЯЗЫКА] (стр. 84).

## Настройка панели LCD

Откройте панель LCD, установив ее под углом 90 градусов к видеокamera (①), а затем поверните на нужный угол для записи или воспроизведения (②).



## Отключение подсветки LCD для экономии заряда батареи

Нажмите и удерживайте кнопку DISP/BATT INFO несколько секунд, пока не отобразится **☒OFF**. Эта настройка имеет практическое значение при использовании видеокamera при сильном освещении или необходимости экономии заряда батареи. Записанное изображение при этом не изменяется. Чтобы включить подсветку экрана LCD, нажмите и удерживайте кнопку DISP/BATT INFO несколько секунд, пока не исчезнет значок **☒OFF**.

### 🔊 Примечания

- Избегайте случайного нажатия кнопок, расположенных под экраном LCD, при открытии или регулировке панели LCD.

## 💡 Советы

- Если открыть панель LCD под углом 90 градусов к видеокамере, а затем повернуть ее на 180 градусов в сторону объектива, можно закрыть панель LCD так, что экран LCD будет обращен наружу. Такой вариант подходит для режима воспроизведения.
- Нажмите **HOME** (🏠) → **НАСТРОЙКИ** (⚙️) → [НАСТ.ЗВУК/ИЗОВ] → [ЯРКОСТЬ LCD] (стр. 81) и настройте яркость экрана LCD.
- Информация будет отображаться или исчезать (отображается ↔ не отображается) при каждом нажатии DISP/BATT INFO.

## Регулировка видеоскопателя (HDR-SR7E/SR8E)

Можно просматривать изображения с помощью видеоскопателя при закрытой панели LCD для экономии заряда батареи или если качество изображения на экране LCD недостаточно.

### Видеоскопатель



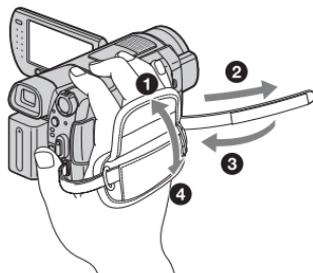
Рычаг регулировки объектива видеоскопателя. Перемещайте его, чтобы изображение стало четким.

## 💡 Советы

- Можно настроить яркость подсветки видеоскопателя, нажав **HOME** (🏠) → **НАСТРОЙКИ** (⚙️) → [НАСТ.ЗВУК/ИЗОВ] → [ПОДСВ В.ИСК] (стр. 82).

## Закрепление ремня для захвата

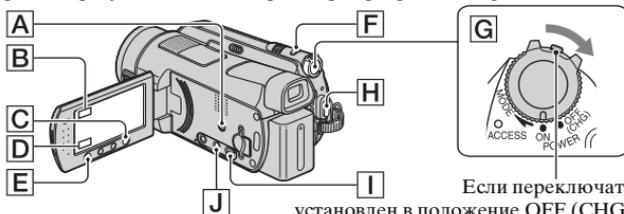
Правильно закрепляйте ремень для захвата и держите видеокамеру.





# Простое выполнение операций записи и воспроизведения (работа в режиме Easy Handycam)

Во время работы в режиме Easy Handycam практически все настройки выполняются автоматически, поэтому можно выполнять запись или воспроизведение, не задавая подробные параметры. Кроме того, для более удобного просмотра увеличивается размер шрифта на экране.



Если переключатель POWER установлен в положение OFF (CHG), поверните его, удерживая нажатой зеленую кнопку.

## Запись фильмов



**1** Переместите переключатель POWER **G** в сторону стрелки, чтобы загорелся индикатор  (фильм).



**2** Нажмите кнопку EASY **A**.



На экране LCD отобразится индикация **EASY**.

**3** Для начала записи нажмите START/STOP **H** (или **E**).\*



[ОЖИДАН] → [ЗАПИСЬ]

Для остановки записи снова нажмите кнопку START/STOP.

## Запись фото



Если выбрана настройка по умолчанию, фото записываются на жесткий диск. Можно изменить носитель записи для фото на карту памяти "Memory Stick Duo" (стр. 34).

**1** Переместите переключатель POWER **G** в направлении стрелки, чтобы загорелся индикатор  (фото).

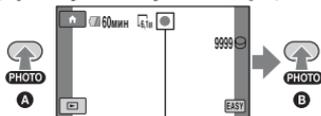


**2** Нажмите кнопку EASY **A**.



На экране LCD отобразится индикация **EASY**.

**3** Слегка нажмите кнопку PHOTO **F** для регулировки фокусировки **A** (прозвучит звуковой сигнал), затем нажмите ее полностью **B** (прозвучит звук затвора).\*\*



Мигает → Горит

\* Для режима записи установлено фиксированное значение SP (стр. 71).

\*\* Для параметра [  КАЧ.СНИМКА ] установлено фиксированное значение [ВЫСОКОЕ] (стр. 77).

## Воспроизведение записанных фильмов/фото

**1** Поверните переключатель POWER , чтобы включить видеокамеру.

**2** Нажмите  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ)  (или ).

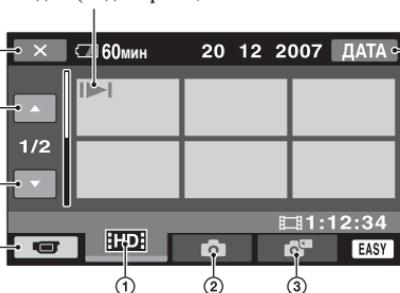
На экране LCD появится экран VISUAL INDEX (для отображения миниатюрных изображений может потребоваться некоторое время).

Отображается вместе с изображением на каждой ранее воспроизведенной или записанной вкладке (▶ для фото, записанных на “Memory Stick Duo”)

Возврат в экран записи

6 предыдущих изображений  
1/2  
Следующие 6 изображений

Возврат в экран записи



Поиск изображений по дате (стр. 42)

- ①  HD: значок рядом с фильмами, записанными с качеством изображения HD (высокой четкости).\*
- ②  : изображение фото, записанных на жесткий диск.
- ③  : отображение фото, записанных на карту памяти “Memory Stick Duo”.

\*  HSD появляется рядом с фильмами, записанными с качеством изображения SD (стандартной четкости).

## Воспроизведение с INDEX

Нажмите  (Указатель катушки пленки)  или выберите  (HOME) →  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) →  INDEX].

### Советы

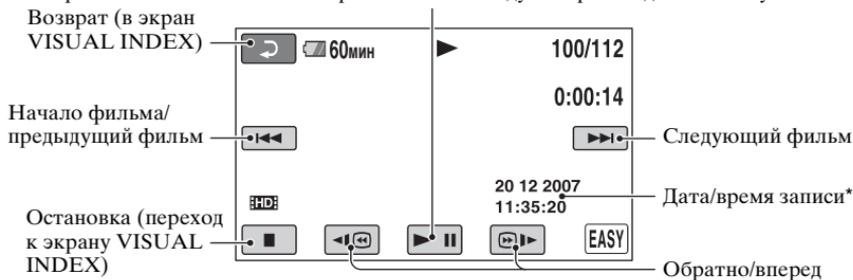
- Качество изображения можно изменить нажатием кнопки  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ПРОСМ.ИЗ.] → [УС.  /  INDEX].

### 3 Начните воспроизведение.

#### Фильмы:

Нажмите вкладку **[HD]** или **[SD]** и выберите фильм, который требуется воспроизвести.

При нажатии выполняется переключение между воспроизведением и паузой



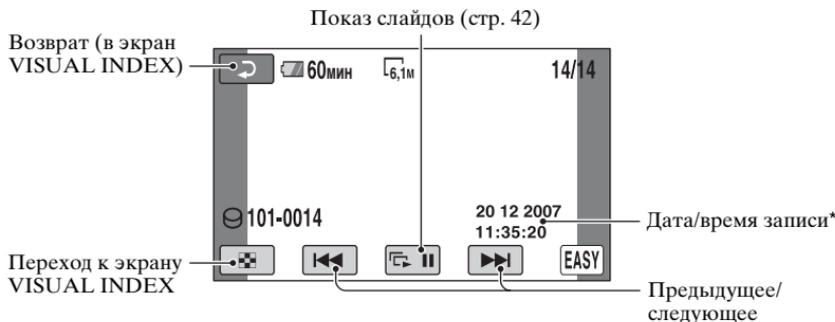
\* Для параметра [КОД ДАННЫХ] установлено фиксированное значение [ДАТА/ВРЕМЯ] (стр. 80).

#### 💡 Советы

- Когда воспроизведение выбранного фильма выполняется вплоть до последнего фильма, снова отображается экран VISUAL INDEX.
- Скорость воспроизведения можно уменьшить, нажав **[<|<]**/**[>|>]** во время паузы.
- Громкость можно настроить, выбрав **[HOME]** → **[НАСТРОЙКИ]** → **[НАСТ.ЗВУКА]** → **[ГРОМКОСТЬ]**, а затем нажать **[−]**/**[+]**.

#### Фото:

Нажмите вкладку **[CAMERA]** или **[GALLERY]** и выберите необходимое фото.



\* Для параметра [КОД ДАННЫХ] установлено фиксированное значение [ДАТА/ ВРЕМЯ] (стр. 80).

## Отмена функции Easy Handycam

Повторно нажмите кнопку EASY **A**.  
Индикация **EASY** исчезнет с экрана LCD.

## Параметры меню в режиме Easy Handycam

Нажмите **HOME** (**C**) (или **B**), чтобы отобразить элементы меню, доступные для изменения настроек (стр. 14, 69).

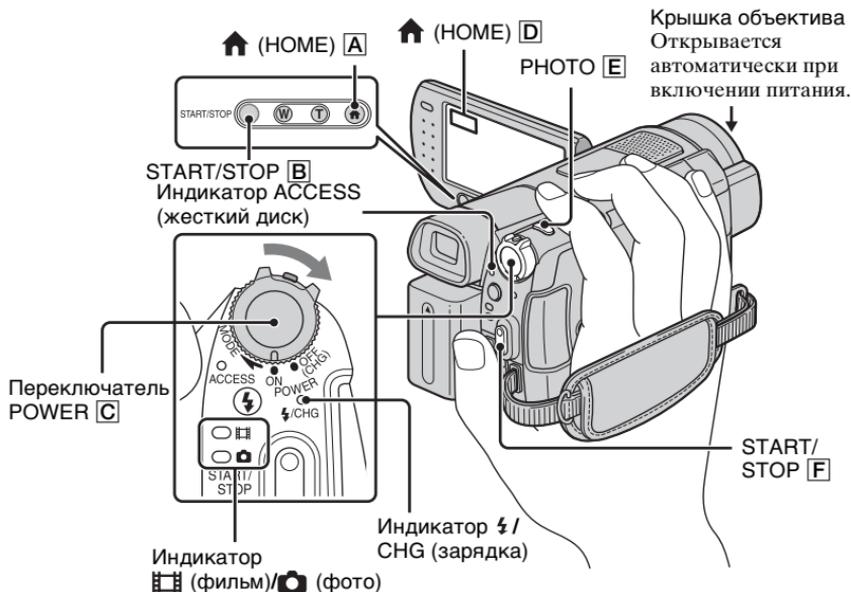
### Примечания

- Для большей части элементов меню возврат к настройкам по умолчанию выполняется автоматически. Настройки некоторых элементов меню являются фиксированными. Подробные сведения см. на стр. 96.
- Невозможно использовать меню **OPTION**.
- Выйдите из режима Easy Handycam, если для изображений необходимо добавить эффекты или изменить настройки.

## Кнопки, недоступные в режиме Easy Handycam

Некоторые кнопки/функции невозможно использовать в режиме Easy Handycam, поскольку для соответствующих им операций устанавливается автоматический режим (стр. 96). Если задать неправильное действие, может отобразиться сообщение [Недопустимо в режиме Easy Handycam].

# Запись



## ⚡ Примечания

- Если по окончании записи индикатор ACCESS горит или мигает, это значит, что данные по-прежнему записываются на жесткий диск или карту памяти "Memory Stick Duo". Не подвергайте видеокамеру воздействию ударов или вибрации и не отсоединяйте батарею или адаптер переменного тока.
- Максимальное время непрерывной записи составляет приблизительно 13 часов.
- Когда размер файла фильма превышает 2 ГБ, автоматически создается следующий файл фильма.

## 💡 Советы

- Можно узнать объем свободного пространства на жестком диске, нажав **HOME** → **УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ** → **[ДАННЫЕ О ]** (стр. 66).

## Запись фильмов



Можно записать фильмы на жесткий диск видеокамеры. Для получения информации о времени записи см. стр. 12.

**1** Переместите переключатель **POWER** в сторону стрелки, чтобы загорелся индикатор (фильм).

**2** Нажмите **START/STOP** (или ).



Для остановки записи снова нажмите кнопку **START/STOP** (или ).

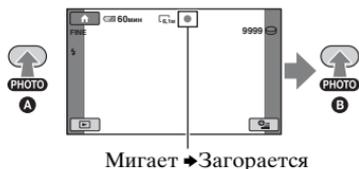
## Запись неподвижных изображений



Если выбрана настройка по умолчанию, фото записываются на жесткий диск. Чтобы записать фото на карту памяти “Memory Stick Duo”, измените носитель записи (стр. 34). Информацию о доступном для записи количестве фото см. на стр. 77.

**1** Поворачивайте переключатель **POWER** , пока не загорится индикатор (фото).

**2** Слегка нажмите кнопку **PHOTO** для регулировки фокусировки **A** (прозвучит звуковой сигнал), затем нажмите ее полностью **B** (прозвучит звук затвора).



Индикация появится рядом с . Если индикатор исчез, значит, изображение было записано.

### Примечания

- Нельзя записывать фильмы на карту памяти “Memory Stick Duo”.

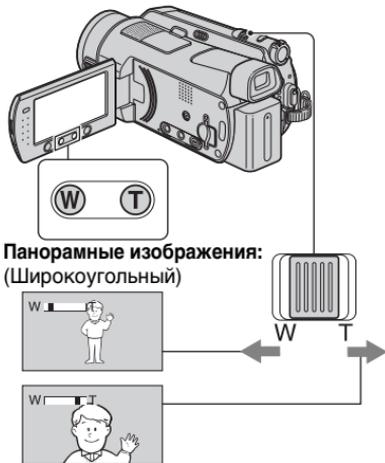
### Советы

- Индикация появляется во время записи фильма, когда для параметра [УС.INDEX ] установлено значение [ВКЛ] (по умолчанию) (стр. 75).

- Режим съемки можно переключить, выбрав (HOME) (или ) → (СЪЕМКА) → [ФИЛЬМ] или [ФОТО].
- См. на стр. 33 о съемке высококачественных фото во время записи фильма.
- См. на стр. 34 о изменении носителя записи для фото.

## Трансфокация

Можно увеличить размер изображения максимум в 10 раз по сравнению с исходным размером с помощью рычага привода трансфокатора или кнопок масштабирования, расположенных под экраном LCD.



**Панорамные изображения:**  
(Широкоугольный)

**Изображение крупным планом:**  
(Телефото)

Слегка переместите рычаг привода трансфокатора для медленной трансфокации. Передвиньте его дальше для ускоренной трансфокации.

### Примечания

- Не отпускайте рычаг привода трансфокатора. В противном случае запишется и звук срабатывания рычага привода трансфокатора.
- Невозможно изменить скорость трансфокации с помощью кнопок масштабирования, расположенных под экраном LCD.
- Минимальное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки, составляет

1 см в положении широкоугольный и примерно 80 см для режима телефото.

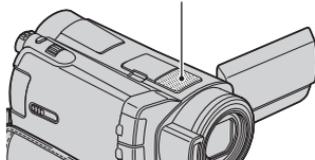
### Советы

- Можно установить [ЦИФР.УВЕЛИЧИ] (стр. 73), если при записи фильмов требуется увеличение более, чем в 10 раз.

## Запись звука с большей реалистичностью (запись 5.1-канального объемного звука)

Можно записать объемный звук Dolby Digital 5.1ch, используя встроенный микрофон. Возможно прослушивание реалистичного звука при воспроизведении фильма на устройствах, поддерживающих 5.1-канальный объемный звук.

Встроенный микрофон



Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-канальный объемный звук  Глоссарий (стр. 133)

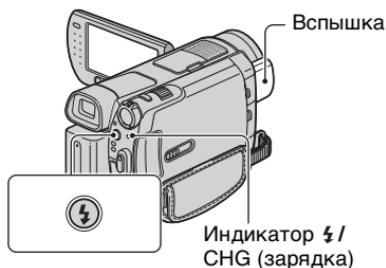
### Примечания

- 5.1-канальный звук преобразуется в 2-канальный при воспроизведении на видеокамере.
- Для прослушивания 5.1-канального объемного звука, записанного с качеством изображения HD (высокой четкости) потребуется совместимое устройство AVCHD с поддержкой 5.1-канального объемного звука.
- Используя прилагаемое программное обеспечение, на компьютере можно создать диск, содержащий фильмы, записанные с помощью видеокамеры. При воспроизведении диска на системе, поддерживающей 5.1-канальный

объемный звук, возможно прослушивание реалистичного звука.

- Во время записи/воспроизведения 5.1-канального звука на экране отображается индикация 5.1ch.

## Использование вспышки



Несколько раз нажмите кнопку  $\zeta$  (вспышка) для выбора соответствующей настройки.

Индикация отсутствует (автоматическая вспышка): вспышка срабатывает автоматически при недостаточной освещенности.



$\zeta$  (принудительная вспышка): постоянное использование вспышки независимо от яркости окружающего освещения.



$\text{⊗}$  (вспышка отключена): съемка без вспышки.

### Примечания

- Рекомендуемое расстояние до объекта при использовании встроенной вспышки - приблизительно 0,3 - 2,5 м.
- Перед использованием вспышки удалите пыль с ее поверхности. Количество света от вспышки может быть недостаточным, если лампа загрязнена или изменила цвет вследствие нагрева.
- Индикатор  $\zeta$  /CHG (зарядка) мигает во время зарядки вспышки и горит, когда батарея заряжена полностью.
- Если вспышка используется в хорошо освещенных местах, например, при

съемке объекта с подсветкой, она может быть неэффективна.

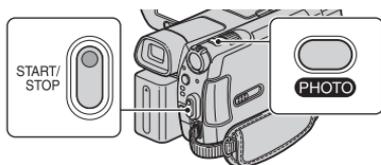
- При использовании камеры с конверсионным объективом (приобретается дополнительно) или фильтром (приобретается дополнительно) вспышка не срабатывает.

### Советы

- Можно изменить яркость вспышки, установив параметр [МОЩ.ВСПЫШКИ] (стр. 75). Можно также предотвратить возникновение эффекта красных глаз, установив параметр [ПОДАВ.КР.ГЛ.] (стр. 75).

## Запись неподвижных изображений высокого качества во время записи фильма (Dual Rec)

Можно выполнять запись фото высокого качества во время записи фильма на жесткий диск.



- 1 Поворачивайте переключатель POWER, пока не загорится индикатор  $\text{⏏}$  (фильм), затем нажмите START/STOP, чтобы начать запись фильма.
- 2 Полностью нажмите кнопку PHOTO. После начала записи и до ее окончания в фильме можно выбрать до 3 кадров фото.



Оранжевые квадратiki обозначают число записанных изображений. По окончании записи цвет сменяется на оранжевый.

- ③ Нажмите кнопку START/STOP для остановки записи фильма.

Сделанные фото появляются одно за другим и сохраняются. Если индикатор  исчез, значит, изображение было записано.

#### Примечания

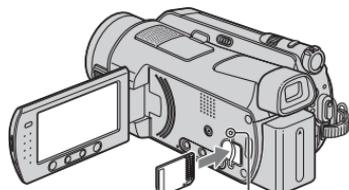
- Во время записи фото на карту памяти “Memory Stick Duo” не извлекайте карту “Memory Stick Duo” до того, как будет завершена запись фильма или фото.
- Невозможно использовать вспышку в режиме Dual Rec.

#### Советы

- Когда переключатель POWER установлен в положение  (фильм), размер фото становится:
  -  2,3 М (16:9 широкоэкранный) или 1,7 М (4:3) (HDR-SR5E)
  -  4,6 М (16:9 широкоэкранный) или 3,4 М (4:3) (HDR-SR7E/SR8E)
- Можно записывать фото в режиме ожидания записи таким же образом, как в случае, когда горит индикатор  (фото). Запись можно также выполнять с использованием вспышки.

### Запись фото на карту памяти “Memory Stick Duo”

Можно изменить носитель записи для фото на карту памяти “Memory Stick Duo”. Если выбрана настройка по умолчанию, фото записываются на жесткий диск видеокамеры. Можно использовать только карту памяти “Memory Stick Duo”, помеченную как MEMORY STICK Duo или MEMORY STICK PRO Duo (стр. 114).



Индикатор доступа (“Memory Stick Duo”)

Откройте панель LCD. Вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” в гнездо “Memory Stick Duo” в правильном направлении до щелчка.

### Изменение носителя записи для фото

- ① На экране записи выберите  (OPTION) → вкладка  → [НОСИТ ФОТО].
- ② Выберите носитель, на котором требуется сохранить фото, и нажмите [OK].  
Видеокамера вернется в режим ожидания записи. При выборе [MEMORY STICK] на экране появится индикация .

### Извлечение “Memory Stick Duo”

Откройте панель LCD и слегка нажмите один раз на карту памяти “Memory Stick Duo”.

#### Примечания

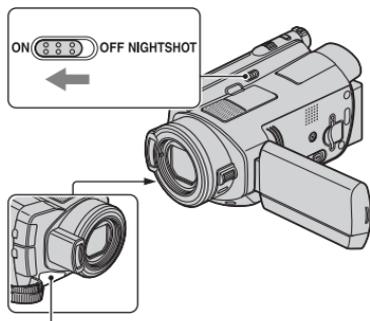
- Если индикатор ACCESS горит постоянно или мигает, значит, видеокамера считывает или записывает данные. Не трясите видеокамеру, не ударяйте по ней, не отключайте питание, не извлекайте карту памяти “Memory Stick Duo”, и не отсоединяйте аккумулятор. В противном случае файлы изображений могут быть повреждены.
- Если вставить карту памяти “Memory Stick Duo” в гнездо, неправильно ее сориентировав, то можно повредить

карту памяти “Memory Stick Duo”, гнездо Memory Stick Duo или данные изображений.

### 💡 Советы

- Количество записываемых изображений зависит от качества или размера изображения. Подробные сведения см. на стр. 77.

## Запись при недостаточном освещении (NightShot)



Инфракрасный порт

Установите переключатель NIGHTSHOT в положение ON (появится индикатор ).

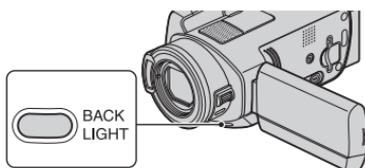
### 📌 Примечания

- Для выполнения функций NightShot и Super NightShot используются инфракрасные лучи. Поэтому не закрывайте пальцами инфракрасный порт.
- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно).
- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 88).
- Не используйте функции NightShot и Super NightShot в хорошо освещенных местах. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.

### 💡 Советы

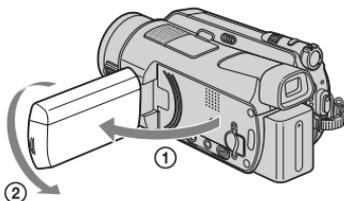
- Для записи более яркого изображения используйте функцию Super NightShot (стр. 93). Для записи изображения в цвете, максимально приближенном к оригинальному, используйте функцию Color Slow Shutter (стр. 92).

## Регулировка экспозиции для объектов с подсветкой



Чтобы отрегулировать экспозицию для объектов с подсветкой, нажмите кнопку BACK LIGHT для отображения индикации . Чтобы отключить функцию подсветки, еще раз нажмите кнопку BACK LIGHT.

## Запись в зеркальном режиме



Откройте панель LCD под углом 90 градусов к видеокамере (1), затем поверните ее на 180 градусов в сторону объектива (2).

### 💡 Советы

- На экране LCD появится зеркальное отображение объекта, однако записанное изображение будет нормальным.

## Запись быстро протекающего действия в замедленной съемке (ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.)

Быстро движущиеся объекты или быстро протекающие действия, которые невозможно снять в обычных условиях съемки, можно снимать в режиме замедленной съемки в течение приблизительно 3 секунд.

Это полезно при съемке быстрых сцен, например, удара по мячу в гольфе или теннисе.

- 1 Переместите переключатель POWER, чтобы включить видеокамеру.
- 2 Нажмите  (HOME) →  (СЪЕМКА) → [ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.]



- 3 Нажмите кнопку START/STOP. Фильм продолжительностью 3 секунды (прибл.) записывается как фильм в режиме замедленной съемки продолжительностью 12 секунд. [Индикация [Запись...]] исчезает по окончании записи.

Нажмите  для отмены режима замедленной съемки.

### Изменение настройки

Нажмите  (OPTION) → вкладку , затем выберите настройку, которую необходимо изменить.

#### • [ИНТЕРВАЛ]

Нажмите кнопку START/STOP, затем выберите место начала записи. Установкой по умолчанию является [3сек ПОСЛЕ].



[3сек ПОСЛЕ]



[3сек ДО]



#### • [ЗАПИСЬ ЗВУКА]

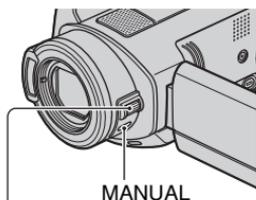
Выберите [ВКЛ] () для наложения звуков, например разговора, на изображения замедленной съемки (установкой по умолчанию является [ВЫКЛ]). Звуки записываются видеокамерой в течение 12 секунд, когда отображения индикация [Запись...] в шаге 3.

#### 6 Примечания

- При съемке фильма продолжительностью 3 сек звук не записывается (прибл.).
- Качество изображения в режиме [ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.] не такое хорошее, как при обычной записи.

## Управление параметрами изображения вручную с помощью диска управления камерой CAM CTRL (HDR-SR7E/SR8E)

Для диска управления камерой CAM CTRL можно назначить один элемент меню, используемый наиболее часто. Поскольку для диска управления камерой CAM CTRL по умолчанию назначена операция настройки фокусировки, ниже, в качестве примера использования диска, описывается настройка фокусировки.



Диск CAM CTRL

- 1 Нажмите кнопку MANUAL для включения режима ручной настройки.

С помощью кнопки MANUAL можно переключаться между автоматическим и ручным режимом установки.

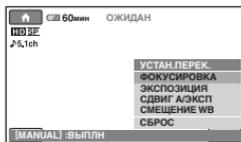
- 2 Поворачивайте диск CAM CTRL, чтобы настроить фокусировку.

## Элементы, которые можно назначить для диска CAM CTRL

- [ФОКУСИРОВКА] (стр. 88)
- [ЭКСПОЗИЦИЯ] (стр. 89)
- [СДВИГ А/ЭКСП] (стр. 72)
- [СМЕЩЕНИЕ WB] (стр. 72)

## Назначение элементов меню для диска CAM CTRL

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку MANUAL несколько секунд. Появится экран [УСТАН.ПЕРЕК.].



- 2 Поверните диск CAM CTRL и выберите элемент, который нужно назначить.
- 3 Нажмите кнопку MANUAL.

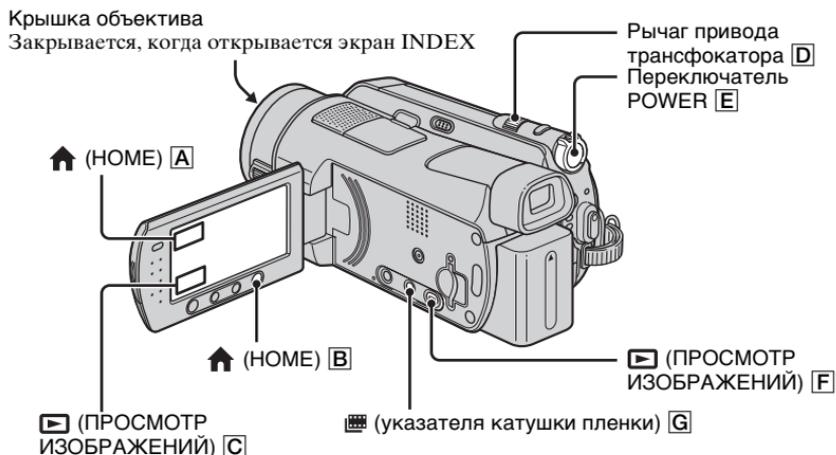
## Примечания

- Настройки, выполненные вручную, не изменятся, даже если изменится назначенный элемент для диска CAM CTRL. Однако если установить [ЭКСПОЗИЦИЯ] после установки [СДВИГ А/ЭКСП] вручную, с помощью [ЭКСПОЗИЦИЯ] будет переопределен параметр [СДВИГ А/ЭКСП].
- При выборе [СБРОС] в шаге 2 для всех элементов, настроенных вручную, будут восстановлены настройки по умолчанию.

## Советы

- Функции элементов, которые можно назначить для диска CAM CTRL, сходны с функциями элементов меню.
- Можно назначить элемент меню для диска CAM CTRL, выбрав (HOME) → (НАСТРОЙКИ) → [НАСТР.ФИЛЬМА]/[НАСТ.ФОТО КАМ.] → [УСТАН.ПЕРЕК.] (стр. 75).

# Воспроизведение



**1** Поверните переключатель POWER [E], чтобы включить видеокамеру.

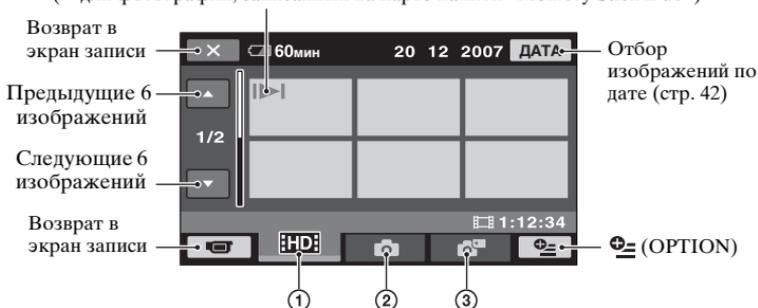
**2** Отобразится необходимый экран INDEX.

## Воспроизведение с VISUAL INDEX

Нажмите ▶ (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) [F] (или [C]).

На экране LCD появится экран VISUAL INDEX (для отображения миниатюрных изображений может потребоваться некоторое время).

Эти изображения выводятся на экран, а на вкладках отображаются изображения, которые были записаны/воспроизведены в последний раз (▶ для фотографий, записанных на карте памяти "Memory Stick Duo")



- ① **[HD]**: отображение фильмов, записанных с качеством изображения HD (высокой четкости).\*
- ② **[D]**: отображение фотографий, записанных на жесткий диск.
- ③ **[SD]**: отображение фотографий, записанных на карте памяти “Memory Stick Duo”.

\* **[SD]** появляется рядом с фильмами, записанными с качеством изображения SD (стандартной четкости).

### 💡 **Советы**

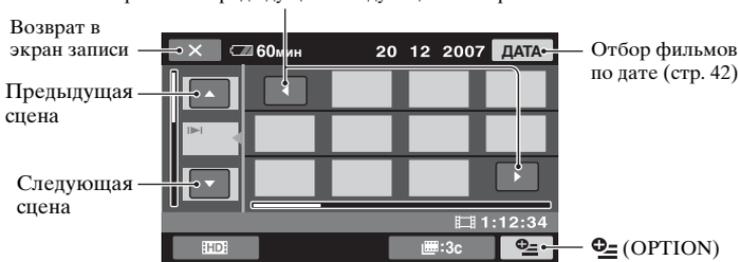
- Качество изображения, которое необходимо воспроизвести, можно изменить нажатием кнопки **[OPTION]** → на вкладке **[HD/SD]** → [УС. **[HD/SD]** INDEX] на экране INDEX **[HD/SD]** или **[SD]**.
- На экране VISUAL INDEX можно выбрать количество изображений 6 ↔ 12, перемещая рычаг привода трансформатора **[D]**. Чтобы задать постоянное количество изображений, нажмите **[HOME]** (HOME) → **[НАСТРОЙКИ]** → [НАСТ.ПРОСМ.ИЗ.] → **[HD/SD ОТОБРАЗИТЬ]** (стр. 81).

## Воспроизведение с указателя катушки пленки

Нажмите **[INDEX]** (указателя катушки пленки) **[G]**.

Через несколько секунд появится экран **[INDEX]** (для отображения миниатюрных изображений может потребоваться некоторое время). Фильмы можно разделить по установленному времени, и первая сцена каждого разделения будет отображаться на экране INDEX. Можно начать воспроизведение фильма, выбрав соответствующее миниатюрное изображение.

Отображение предыдущего/следующего изображения.



### ⚡ **Примечания**

- **[INDEX]** доступен только для фильмов.

### 💡 **Советы**

- Качество изображения, которое необходимо воспроизвести, можно изменить нажатием кнопки **[OPTION]** → [УС. **[HD/SD]** INDEX] на вкладке INDEX на экране **[HD]** или **[SD]**.
- Чтобы выбрать продолжительность, нажмите **[OPTION]** → [УСТ.ИНТЕР. **[INDEX]**].

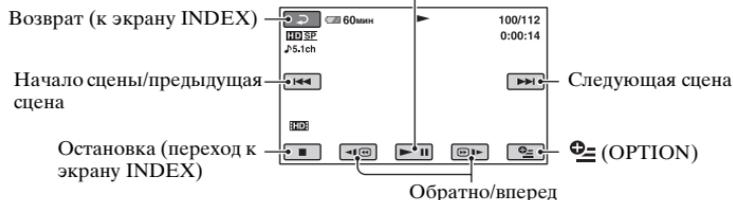
### 3 Начните воспроизведение.

#### Воспроизведение фильмов



Для воспроизведения фильмов выберите на экране INDEX вкладку **HD** или **SD**.

При нажатии выполняется переключение между воспроизведением и паузой



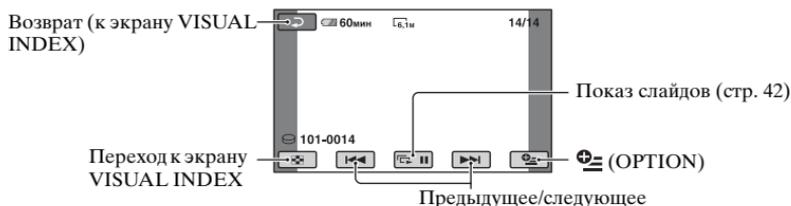
#### Советы

- Когда воспроизведение выбранного фильма выполняется вплоть до последнего фильма, снова отображается экран INDEX.
- Для замедленного воспроизведения фильма во время паузы нажмите **⏪** / **⏩**.
- При однократном нажатии **⏪** / **⏩** перемотка назад/вперед выполняется приблизительно в 5 раз быстрее, при 2 нажатиях скорость перемотки возрастает приблизительно в 10 раз, при 3 нажатиях скорость перемотки возрастает приблизительно в 30 раз, а при 4 - приблизительно в 60 раз.

#### Просмотр фото



Для просмотра фото выберите на экране VISUAL INDEX вкладку **📷** или **📱**.



#### Настройка громкости звука

Выберите **(OPTION)** → **🔊** вкладка → [ГРОМКОСТЬ], затем отрегулируйте звук при помощи **⏪** / **⏩**.

#### Советы

- Можно переключить режим воспроизведения, нажав **🏠** (HOME) → **🔊** (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) → [VISUAL INDEX]/[INDEX].

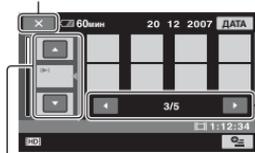
## Воспроизведение с портретного изображения ([ INDEX])

На индексном экране отобразятся обнаруженные портретные изображения.

Можно начать воспроизведение фильма с выбранного портретного изображения.

- 1 Включите видеокамеру.
- 2 Нажмите (HOME) → (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) → [ INDEX].

Возврат в экран записи



← Предыдущая/  
следующая сцена

← Предыдущий/  
следующий  
экран

- 3 Нажмите ▲/▼, чтобы выбрать необходимый экран.
- 4 Нажмите ◀/▶, чтобы выполнить поиск необходимого портретного изображения, затем нажмите портретное изображение, которое необходимо воспроизвести. Воспроизведение начнется с выбранного портретного изображения.

### Примечания

- Не все лица могут быть найдены. Это зависит от условий записи. Пример: человек надел очки или головной убор, либо он не стоит лицом к камере.
- Установите для параметра [УС.INDEX ] значение [ВКЛ] перед записью, чтобы начать воспроизведение с [ INDEX] (настройка по умолчанию) (стр. 75).

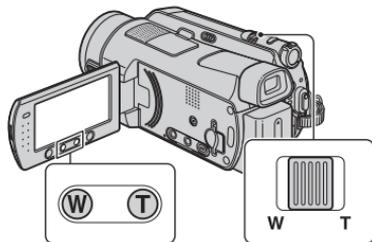
Портретные изображения не появятся, если лица не были обнаружены.

### Советы

- Качество изображения, которое необходимо воспроизвести, можно изменить нажатием кнопки (OPTION) → [УС. HD/ / SDD INDEX] на экране [ INDEX].

## Применение масштабирования при воспроизведении

Фотографии можно увеличить в 1,1-5 раз от исходного размера. Увеличение можно отрегулировать с помощью рычага привода трансфокатора или кнопок масштабирования, расположенных под экраном LCD.

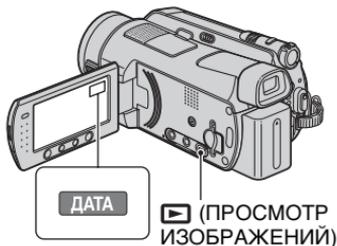


- 1 Воспроизведите фотографии, которые необходимо увеличить.
- 2 Увеличьте неподвижное изображение с помощью кнопки T (Телефото). Экран будет разбит на кадры.
- 3 Нажмите на экран в том месте, которое необходимо отобразить в центре увеличенного кадра.
- 4 Отрегулируйте увеличение с помощью кнопок W (Широкоугольный)/T (Телефото).

Чтобы отменить увеличение, нажмите .

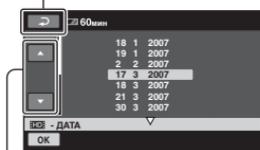
## Поиск нужных изображений по дате (индекс даты)

Можно эффективно использовать поиск изображений по дате.



- 1 Переместите переключатель POWER, чтобы включить видеокамеру, и нажмите **▶** (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ). На экране LCD отобразится экран VISUAL INDEX.
- 2 Для поиска фильмов выберите вкладку **HDP** или **HSD**. Для поиска фото выберите вкладку **📷**.
- 3 Нажмите [DATA]. На экране отобразятся даты записи изображений.

Возврат к экрану VISUAL INDEX



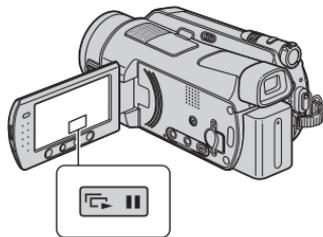
Предыдущая/следующая дата

- 4 Нажмите кнопку **▲/▼**, чтобы выбрать дату нужного изображения.
- 5 Когда выбранная дата нужного изображения будет выделена, нажмите **OK**. Изображения, которые относятся к выбранной дате, отобразятся на экране VISUAL INDEX.

## 💡 Советы

- На экране **[INDEX]/[INDEX]** можно воспользоваться функцией индекса даты, следуя шагам инструкции ③ - ⑤.

## Воспроизведение серии неподвижных изображений (показ слайдов)



Нажмите **📄 ||** на экране просмотра фотографий. Показ слайдов начнется с выбранного изображения. Нажмите **📄 ||**, чтобы остановить показ слайдов. Нажмите **📄 ||** снова, чтобы возобновить воспроизведение.

## 📌 Примечания

- Во время показа слайдов невозможно регулировать масштаб воспроизводимых изображений.

## 💡 Советы

- Начать показ слайдов можно также, выбрав **⊕** (OPTION) → вкладка **📄** → [ПОКАЗ СЛАЙД.] на экране VISUAL INDEX.
- Можно задать непрерывный показ слайдов, выбрав **⊕** (OPTION) → значок **📄** → [НАСТ. ПОК. СЛАЙД]. Установкой по умолчанию является [ВКЛ] (непрерывное воспроизведение).

# Воспроизведение изображения на экране телевизора

Метод соединения и качество изображения (HD (высокой четкости)/SD (стандартной четкости)) на экране телевизора отличается в зависимости от типа подключенного телевизора и используемых разъемов. В качестве источника питания используйте прилагаемый адаптер переменного тока (стр. 18). Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемому устройству.

## 🔗 Примечания

- При записи установите для параметра [X.V.COLOR] значение [ВКЛ] для воспроизведения на x.v.Color-совместимом телевизоре (стр. 74). Возможно, некоторые настройки потребуются отрегулировать при воспроизведении на телевизоре. Дополнительную информацию см. в инструкциях по эксплуатации для телевизора.

## Последовательность операций

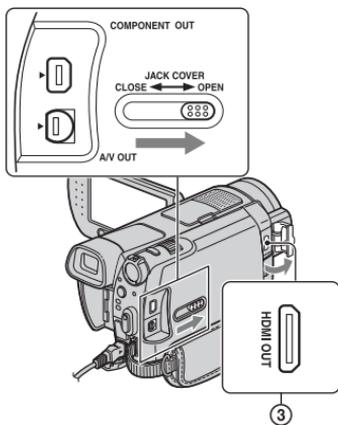
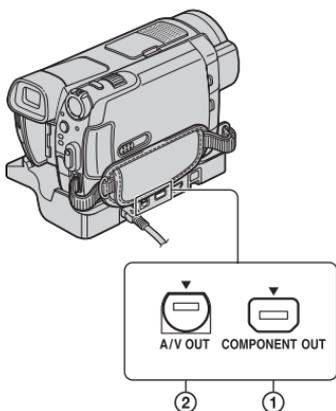
Видеокамеру можно подключить к телевизору, просто следуя инструкциям, отображенным на экране LCD, [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ].

**Установите переключатель входного сигнала на телевизоре в положение гнезда, к которому выполнено подключение.**

Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации к телевизору.

↓  
**Подключите видеокамеру к телевизору с помощью [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ].**

↓  
**Выполните необходимые настройки вывода для видеокамеры (стр. 45).**



## Выбор наиболее эффективного способа подключения - ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ

На экране видеокamеры будет отображен наиболее эффективный способ подключения телевизора.

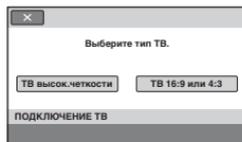
**1** Включите видеокamеру и нажмите кнопку (HOME).

**2** Нажмите (ДРУГИЕ).

**3** Нажмите [ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ].

Если элемент не отображается на экране, нажмите /, чтобы изменить страницу.

**4** Щелкните ответ на вопрос, отображающийся на экране.



В то же время можно соответствующим образом подключить видеокamеру к телевизору.

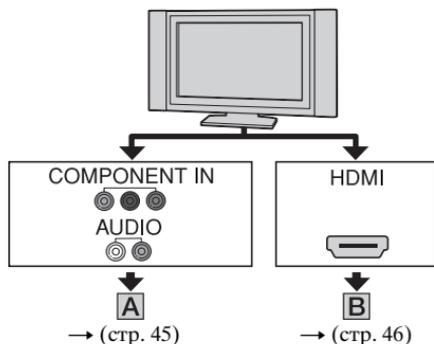
### Примечания

- Устройство Handycam Station и видеокamera оснащены гнездами A/V OUT и COMPONENT OUT (стр. 123, 127). Подключите соединительный кабель A/V или кабель компонентного видео к устройству Handycam Station или к видеокamере. При подключении соединительных кабелей A/V или кабелей компонентного видео одновременно к Handycam Station и видеокamере возможно искажение изображения.

## Подключение к телевизору высокой четкости

Изображения, записанные с качеством изображения HD (высокой четкости), воспроизводятся с качеством изображения HD (высокой четкости).

Изображения, записанные с качеством изображения SD (стандартной четкости), воспроизводятся с качеством изображения SD (стандартной четкости).



↗ : прохождение сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметры меню HOME MENU
-----	-------------	--------	-----------	--------------------------

**A**



Кабель компонентного видео (прилагается)

COMPONENT VIDEO IN

(зеленый) Y

(синий) Pb/Cb

(красный) Pr/Cr

🔧 (НАСТРОЙКИ)  
 → [НАСТ.ВЫВОДА]  
 → [КОМПОНЕНТ]  
 → [1080i/576i] (стр. 83)



Соединительный кабель A/V (прилагается)

AUDIO

(белый)

(красный)

(желтый)

### ⚡ Примечания

- Соединительный кабель A/V также требуется для вывода аудиосигналов. Подключите белый и красный штекеры соединительного кабеля A/V к входному аудиогнезду телевизора.

 : прохождение сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметры меню HOME MENU
-----	-------------	--------	-----------	--------------------------

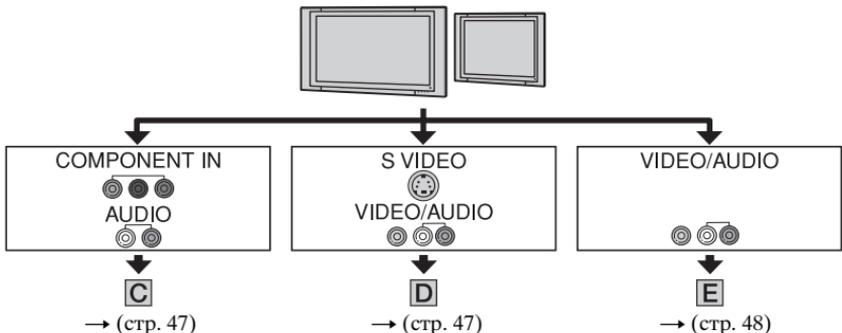


### Примечания

- Используйте кабель HDMI с логотипом HDMI.
- Используйте кабель HDMI с разъемом mini на одном конце (для видеокамеры) и разъемом, подходящим для подключения к телевизору, на другом конце.
- Изображения не выводятся через гнездо HDMI OUT, если на них записаны сигналы для защиты авторских прав.
- При установке такого подключения в работе некоторых телевизоров могут возникать неполадки (может отсутствовать звук или изображение).
- Не соединяйте гнездо HDMI OUT видеокамеры и гнездо HDMI OUT внешнего устройства с помощью кабеля HDMI. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.

## Подключение к телевизору формата 16:9 (широкоэкранный) или 4:3

Изображения, записанные с качеством изображения HD (высокой четкости), преобразуются в изображения с качеством изображения SD (стандартной четкости) и воспроизводятся. Изображения, записанные с качеством изображения SD (стандартной четкости), воспроизводятся с качеством изображения SD (стандартной четкости).



## Установка форматного соотношения в соответствии с подключенным телевизором (16:9/4:3)

Установите для параметра [ТИП ЭКРАНА] значение [16:9] или [4:3] в соответствии с форматом используемого телевизора (стр. 83).

### 🔧 Примечания

- Во время воспроизведения фильма, записанного с качеством изображения SD (стандартной четкости), на телевизоре с форматным соотношением экрана 4:3, не поддерживающем сигнал 16:9, выберите на видеокамере во время записи  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [НАСТР.ФИЛЬМА] → [ВЫБОР Ш/ФОРМ] → [4:3] (стр. 73).

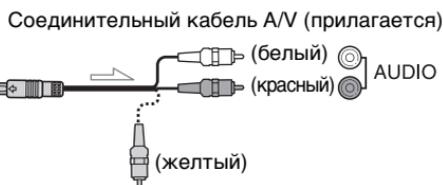
 : прохождение сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметры меню HOME MENU
-----	-------------	--------	-----------	--------------------------

**C**



 (НАСТРОЙКИ)  
→ [НАСТ.ВЫВОДА]  
→ [КОМПОНЕНТ]  
→ [576i] (стр. 83)

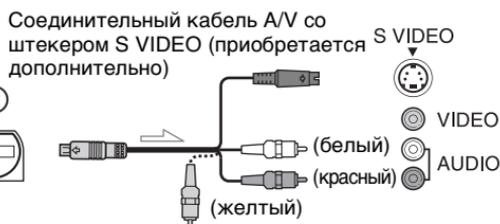


 (НАСТРОЙКИ)  
→ [НАСТ.ВЫВОДА]  
→ [ТИП ЭКРАНА]  
→ [16:9]/[4:3] (стр. 83)

### 🔧 Примечания

- Соединительный кабель A/V также требуется для вывода аудиосигналов. Подключите белый и красный штекеры соединительного кабеля A/V к входному аудиогнезду телевизора.

**D**



 (НАСТРОЙКИ)  
→ [НАСТ.ВЫВОДА]  
→ [ТИП ЭКРАНА]  
→ [16:9]/[4:3] (стр. 83)

## 🔊 Примечания

- Когда штекер S VIDEO (канал S VIDEO) подключен, аудиосигналы не выводятся. Для вывода аудиосигналов подключите белый и красный штекеры соединительного кабеля A/V с помощью кабеля S VIDEO к гнезду входного аудиосигнала телевизора.
- Это подключение позволяет получить изображения с более высоким разрешением по сравнению с изображениями, которые получаются при использовании соединительного кабеля A/V (тип **E**).

➡ : прохождение сигнала

Тип	Видеокамера	Кабель	Телевизор	Параметры меню HOME MENU
<b>E</b>		Соединительный кабель A/V (прилагается) 	 (желтый) VIDEO (белый) AUDIO (красный)	 (НАСТРОЙКИ) → [НАСТ.ВЫВОДА] → [ТИП ЭКРАНА] → [16:9]/[4:3] (стр. 83)

## Подключение к телевизору через видеомагнитофон

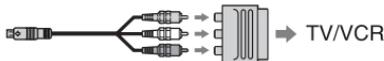
Подключите видеокамеру к входному гнезду LINE IN видеомагнитофона с помощью соединительного кабеля A/V. Установите переключатель входного сигнала на видеомагнитофоне в положение LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 и т.п.).

## Если используется телевизор монофонического типа (т.е. телевизор, оборудованный только одним входным аудиогнездом)

Подключите белый штекер соединительного кабеля A/V к гнезду входного видеосигнала, затем подключите белый (левый канал) или красный (правый канал) штекер к гнезду входного аудиосигнала телевизора или видеомагнитофона.

## Если телевизор/видеомагнитофон оснащен 21-штырьковым адаптером (EUROCONNECTOR)

Используйте 21-штырьковый адаптер, прилагаемый к этой видеокамере (только для моделей со знаком **€** на нижней стороне). Данный адаптер предназначен исключительно для вывода.



## 🔊 Примечания

- Если для вывода изображений используется соединительный кабель A/V, изображения будут выводиться с качеством изображения SD (стандартной четкости).

## **Советы**

- При подключении видеокамеры к телевизору с использованием более чем одного типа кабеля для вывода изображений порядок вывода сигнала будет следующим:  
HDMI → компонентное видео → S VIDEO → аудио/видео.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) - это интерфейс для отправки видео- и аудиосигналов. Через гнездо HDMI OUT выводятся изображения высокого качества и цифровой звук. Можно автоматически переключаться на соответствующее качество изображения, если подключиться к телевизору Sony с режимом Видео-А. Дополнительную информацию см. в инструкциях по эксплуатации для телевизора.

# Сохранение изображений

Записанные изображения хранятся на встроенном жестком диске видеокамеры. Поскольку емкость внутреннего жесткого диска ограничена, обязательно сохраните данные изображения на внешний носитель, например диск DVD-R или компьютер.

Можно сохранить изображения, записанные с помощью видеокамеры, как описано ниже.

## Сохранение изображений с помощью компьютера

Используя программу “Picture Motion Browser” на прилагаемом CD-ROM можно сохранить изображения, записанные с помощью видеокамеры.

При необходимости можно переписать фильмы с компьютера на видеокамеру с качеством изображения HD (высокой четкости).

### Создание диска одним нажатием (One Touch Disc Burn)

Можно легко сохранить изображения, записанные с помощью видеокамеры, непосредственно на диск.

### Сохранение изображений на компьютере (Easy PC Back-up)

Можно сохранить изображения, записанные с помощью видеокамеры, на жесткий диск компьютера.



### Создание диска с выбранными изображениями

Можно сохранить изображения, скопированные на компьютер, на диске. Их можно также редактировать.



**Изображения можно сохранить с качеством изображения HD (высокой четкости) или SD (стандартной четкости). См. “Руководство по Picture Motion Browser” на прилагаемом компакт-диске CD-ROM.**

## Сохранение изображений путем подключения видеокamеры к другим устройствам

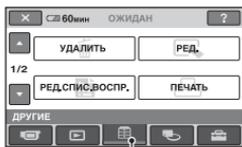
### Перезапись на видеомагнитофон или устройства DVD/HDD



При подключении с помощью соединительного кабеля A/V изображения могут быть сохранены с качеством изображения SD (стандартной четкости). См. “Перезапись на видеомагнитофон или записывающие устройства DVD/HDD” (стр. 60).

## Категория (ДРУГИЕ)

Данная категория позволяет редактировать изображения, печатать их и подключать видеокамеру к компьютеру.



Категория (ДРУГИЕ)

### Список элементов

#### УДАЛИТЬ

Можно удалять изображения с жесткого диска или карты памяти “Memory Stick Duo” (стр. 52).

#### РЕД.

Можно редактировать изображения, записанные на жесткий диск или карту памяти “Memory Stick Duo” (стр. 52).

#### РЕД.СПИС.ВОСПР.

Можно создавать и редактировать список воспроизведения (стр. 57).

#### ПЕЧАТЬ

Можно распечатать неподвижные изображения с подключенного принтера PictBridge (стр. 62).

#### КОМПЬЮТЕР

Можно подключить видеокамеру к компьютеру.  
См. “Руководство по эксплуатации” для выполнения подключения к компьютеру.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ

С помощью видеокамеры можно выбрать подходящее соединение для устройства (стр. 43).

## Удаление изображений

Используя видеокамеру, можно удалять изображения, записанные на жесткий диск или карту памяти “Memory Stick Duo”.

### Примечания

- После удаления изображения восстановить невозможно.

### Советы

- Одновременно можно выбрать до 100 изображений.
- Изображение можно удалить, выбрав на экране воспроизведения (OPTION) → вкладку → [УДАЛИТЬ].

### Удаление изображений с жесткого диска

Можно освободить пространство диска, удалив данные изображений с видеокамеры.

Можно узнать объем свободного пространства на жестком диске видеокамеры, выбрав [ДАнные О ] (стр. 66).

### Примечания

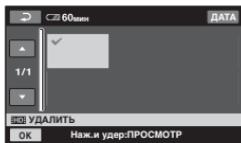
- Важные данные следует сохранять на внешнем носителе (стр. 50).
- Не удаляйте файлы жесткого диска видеокамеры с помощью компьютера.

**1** Нажмите (НОМЕ) → (ДРУГИЕ) → [УДАЛИТЬ].

**2** Нажмите [ УДАЛИТЬ].

**3** Для удаления фильмов нажмите [ УДАЛИТЬ] или [ УДАЛИТЬ], для удаления фото нажмите [ УДАЛИТЬ].

## 4 Выберите изображение для удаления.



Выбранное изображение отмечено значком ✓.

Нажмите и удерживайте нажатым изображение на экране LCD для подтверждения выбора изображения.

Нажмите [↶] для возврата к предыдущему экрану.

## 5 Выберите [OK] → [ДА] → [OK].

### Одновременное удаление всех изображений одного типа (на каждой вкладке).

В шаге 3 выберите [HDD] УДАЛИТЬ ВСЕ/[SSD] УДАЛИТЬ ВСЕ/[SD] УДАЛИТЬ ВСЕ] → [ДА] → [ДА] → [OK].

### Одновременное удаление всех фильмов или фото, записанных в один день

- 1 Нажмите [HOME] → [D] (ДРУГИЕ) → [УДАЛИТЬ] → [☹ УДАЛИТЬ].
- 2 Выберите тип изображения, которое требуется удалить ([HDD] УДАЛ.по дате/[SSD] УДАЛ.по дате/[SD] УДАЛ.по дате).



Предыдущая/следующая дата

- 3 Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать дату записи нужного изображения.
- 4 Когда выбранная дата записи будет выделена, нажмите [OK]. Изображения, записанные в выбранный день, отобразятся на экране. Для подтверждения выбора изображения нажмите его на экране LCD. Нажмите [↶] для возврата к предыдущему экрану.
- 5 Выберите [OK] → [ДА] → [OK].

### Примечания

- Во время удаления изображений не отключайте батарейный блок или адаптер переменного тока от видеокмеры. Это может привести к повреждению жесткого диска.
- Если удаленный фильм был включен в список воспроизведения (стр. 57), он будет удален также и из списка воспроизведения.

### Советы

- Чтобы удалить все изображения, записанные на жесткий диск, и восстановить на нем свободное пространство для записи, следует выполнить форматирование жесткого диска (стр. 64).

## Удаление неподвижных изображений с карты памяти “Memory Stick Duo”

Для удаления изображений с карты памяти “Memory Stick Duo” вставьте сначала карту памяти в видеокамеру.

---

**1** Нажмите **↑** (HOME) → **☰** (ДРУГИЕ) → [УДАЛИТЬ].

---

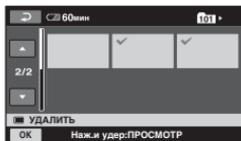
**2** Нажмите [**☐** УДАЛИТЬ].

---

**3** Нажмите [**■** УДАЛИТЬ].

---

**4** Выберите фото для удаления.



Выбранное неподвижное изображение отмечено значком ✓. Нажмите и удерживайте нажатым фото на экране LCD для подтверждения выбора изображения. Нажмите **↶** для возврата к предыдущему экрану.

---

**5** Выберите **OK** → [ДА] → **OK**.

---

## Удаление всех изображений с карты памяти “Memory Stick Duo”

В шаге **3** нажмите [**■** УДАЛИТЬ ВСЕ] → [ДА] → [ДА] → **OK**.

### Примечания

- В следующих случаях удалить фото невозможно:
  - “Memory Stick Duo” имеет защиту от записи (стр. 114);
  - для фото установлена защита от записи с помощью другого устройства.

### Советы

- Чтобы удалить все изображения, записанные на карту памяти “Memory Stick Duo”, выполните форматирование карты “Memory Stick Duo” (стр. 65).

# Разделение фильма

На жестком диске видеокамеры можно разделять фильмы.

## Примечания

- Фильмы нельзя разделять во время работы в режиме Easy Handycam. Отмените режим Easy Handycam (стр. 29).

**1** Нажмите **HOME** (ДРУГИЕ) → **[РЕД.]**.

**2** Нажмите **[РАЗДЕЛИТЬ]** → **[HDD: РАЗДЕЛИТЬ]/ [HSD: РАЗДЕЛИТЬ]**.

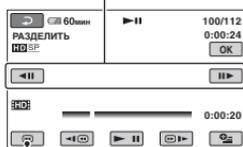
**3** Выберите фильм, который необходимо разделить.

Начнется воспроизведение выбранного фильма.

**4** Нажмите **[▶ II]** в том месте, где требуется разделить фильм на сцены.

Воспроизведение фильма приостанавливается (режим паузы).

Выполняется более точная настройка точки разделения после ее выбора с помощью **[▶ II]**.



Возврат в начало выбранного фильма.

Воспроизведение и пауза переключаются при нажатии кнопки **[▶ II]**.

**5** Выберите **[OK]** → **[ДА]** → **[OK]**.

## Примечания

- После разделения фильма восстановить невозможно.
- Во время разделения фильма не отключайте аккумулятор или адаптер переменного тока от видеокамеры. Это может привести к повреждению жесткого диска.
- Если разделенный оригинальный фильм включен в список воспроизведения, то фильм в списке воспроизведения будет также разделен.
- Точка, в которой была нажата кнопка **[▶ II]**, может слегка отличаться от действительной точки разделения, так как точка разделения выбирается видеокамерой через промежутки, равные половине секунды.
- Фильмы, добавленные в список воспроизведения, разделить невозможно, если количество фильмов в списке воспроизведения превышает максимально возможное количество. В данном случае удалите фильмы из списка воспроизведения, а затем разделите их.

# Копирование фото

Можно копировать фото с жесткого диска на карту памяти “Memory Stick Duo”.

Сначала вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” в видеокамеру.

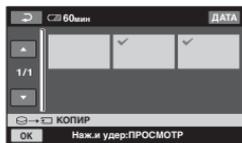
## 💡 Советы

- Одновременно можно выбрать до 100 фото.
- Можно копировать фото с экрана воспроизведения фотографий, выбрав **OPTION** → вкладку **КОПИР** → **КОПИР** → **☐**.

**1** Нажмите **↑** (HOME) → **☐** (ДРУГИЕ) → **[РЕД.]** → **[КОПИРОВАТЬ]**.

**2** Нажмите **[☐ → ☐ КОПИР]**.

**3** Выберите фото, которое требуется скопировать.



Выбранное неподвижное изображение отмечено значком ✓. Нажмите и удерживайте нажатым изображение на экране LCD для подтверждения выбора изображения. Нажмите **[☐]** для возврата к предыдущему экрану.

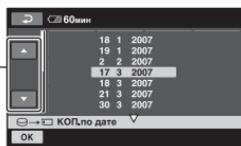
**4** Нажмите **[OK]** → **[ДА]**.

Начнется копирование.

**5** При отображении сообщения **[Завершено.]** нажмите **[OK]**.

## Одновременное копирование всех фото, записанных в один день

- 1 Нажмите **↑** (HOME) → **☐** (ДРУГИЕ) → **[РЕД.]** → **[КОПИРОВАТЬ]**.
- 2 Нажмите **[☐ → ☐ КОПИР]** по дате]. На экране отобразятся даты записи фото.



Предыдущая/следующая дата

- 3 Нажмите кнопку **▲/▼**, чтобы выбрать дату записи нужного неподвижного изображения.
- 4 Когда выбранная дата записи будет выделена, нажмите **[OK]**. Фото, записанные в выбранный день, отобразятся на экране. Нажмите фото на экране LCD для подтверждения его выбора. Нажмите **[☐]** для возврата к предыдущему экрану.
- 5 Выберите **[OK]** → **[ДА]** → **[OK]**.

## 📌 Примечания

- Чтобы во время копирования видеокамера не разрядилась, используйте в качестве источника питания адаптер переменного тока.
- Во время копирования не подвергайте видеокамеру воздействию ударов или вибрации и не отсоединяйте адаптер переменного тока.

# Создание списка воспроизведения

- Для копирования большого количества фото может потребоваться длительное время.
- Невозможно скопировать фото с карты памяти “Memory Stick Duo” на жесткий диск.

## 💡 Советы

- Можно одновременно скопировать все неподвижные изображения, записанные в один день, на экран VISUAL INDEX, нажав **OPTION** → вкладку **КОП.по дате**.

Список воспроизведения - это список, содержащий миниатюрные изображения выбранных фильмов. Исходные сцены не изменяются даже при редактировании или удалении сцен из списка воспроизведения.

## 🔗 Примечания

- Во время работы в режиме Easy Handycam нельзя добавлять фильмы в список воспроизведения или редактировать список воспроизведения. Отмените режим Easy Handycam.
- К персональному списку воспроизведения добавлены изображения с качеством изображения HD (высокой четкости) и SD (стандартной четкости).

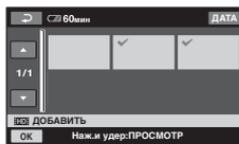
## 💡 Советы

- Изображения, записанные с помощью видеокамеры и сохраненные на жестком диске, называются “оригиналами”.

**1** Нажмите **HOME** → **ДРУГИЕ** → **[РЕД.СПИС.ВОСПР.]**.

**2** Выберите **[HD] ДОБАВИТЬ** или **[SD] ДОБАВИТЬ**.

**3** Выберите изображение для добавления к списку воспроизведения.



Выбранное изображение отмечено значком ✓.

Нажмите и удерживайте нажатым изображение на экране LCD для

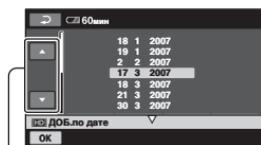
подтверждения выбора изображения.

Нажмите [↶] для возврата к предыдущему экрану.

## 4 Выберите [OK] → [ДА] → [OK].

### Одновременное добавление всех фильмов, записанных в один день

- 1 Нажмите **↑** (HOME) → **☰** (ДРУГИЕ) → [РЕД.СПИС.ВОСПР.].
- 2 Выберите [HD: ДОБ.по дате] или [SD: ДОБ.по дате].  
На экране отобразятся даты записи фильмов.



Предыдущая/следующая дата

- 3 Нажмите кнопку **▲/▼**, чтобы выбрать дату записи нужного фильма.
- 4 Когда выбранная дата записи будет выделена, нажмите [OK].  
Фильмы, записанные в выбранный день, отобразятся на экране. Нажмите соответствующее изображение на экране LCD для подтверждения выбора фильма. Нажмите [↶] для возврата к предыдущему экрану.
- 5 Выберите [OK] → [ДА] → [OK].

### ❗ Примечания

- Во время редактирования списка воспроизведения не отключайте аккумулятор или адаптер переменного тока от видеокамеры. Это может привести к повреждению жесткого диска.
- Фото нельзя добавлять в список воспроизведения.

### 💡 Советы

- К списку воспроизведения можно добавить не более 999 фильмов с качеством изображения HD (высокой четкости) или 99 фильмов с качеством изображения SD (стандартной четкости).
- Добавить фильм можно на экране воспроизведения, нажав **⊕** (OPTION) → вкладку **☰** → [HD ДОБАВИТЬ]/[SD ДОБАВИТЬ]/[HD ДОБ.по дате]/[SD ДОБ.по дате].
- Можно скопировать список воспроизведения на диск как есть, используя прилагаемое программное обеспечение.

## Воспроизведение списка воспроизведения

- 1 Нажмите **↑** (HOME) → **▶** (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ) → [СПИСОК ВОСПР.].

Появится экран списка воспроизведения.



- 2 Нажмите изображение, с которого требуется начать воспроизведение.

Список воспроизведения воспроизводится с выбранного изображения до конца, затем

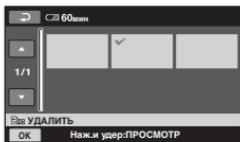
отображается экран списка воспроизведения.

### 💡 Советы

- Качество изображения, которое необходимо воспроизвести, можно изменить, нажав **[OPTION]** → вкладку **[U.C.HDD/HSD] INDEX**.

## Удаление ненужных изображений из списка воспроизведения

- 1 Нажмите **[HOME]** → **[ДРУГИЕ]** → **[РЕД.СПИС.ВОСПР.]**.
- 2 Выберите **[FHD УДАЛИТЬ]** или **[HSD УДАЛИТЬ]**.  
Чтобы удалить все изображения из списка воспроизведения, нажмите **[FHD УДАЛ.ВСЕ]/ [HSD УДАЛ.ВСЕ]** → **[ДА]** → **[ДА]** → **[OK]**.
- 3 Выберите в списке сцену для удаления.



Выбранная сцена отмечена значком ✓.

Нажмите и удерживайте нажатым изображение на экране LCD для подтверждения выбора изображения.

Нажмите **[↶]** для возврата к предыдущему экрану.

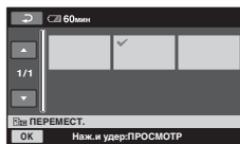
- 4 Выберите **[OK]** → **[ДА]** → **[OK]**.

### 💡 Советы

- Исходные сцены не изменяются даже при удалении сцен из списка воспроизведения.

## Изменение порядка в списке воспроизведения

- 1 Нажмите **[HOME]** → **[ДРУГИЕ]** → **[РЕД.СПИС.ВОСПР.]**.
- 2 Выберите **[FHD ПЕРЕМЕСТ.]** или **[HSD ПЕРЕМЕСТ.]**.
- 3 Выберите изображение, которое требуется переместить.

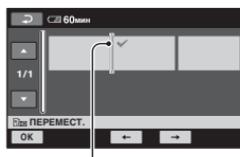


Выбранная сцена отмечена значком ✓.

Нажмите и удерживайте нажатым изображение на экране LCD для подтверждения выбора изображения.

Нажмите **[↶]** для возврата к предыдущему экрану.

- 4 Нажмите **[OK]**.
- 5 Выберите назначение с помощью **[←]/[→]**.



Полоса назначения

- 6 Выберите **[OK]** → **[ДА]** → **[OK]**.

### 💡 Советы

- При выборе нескольких изображений они перемещаются в соответствии с порядком их размещения в списке воспроизведения.

# Перезапись на видеомагнитофон или записывающие устройства DVD/HDD

Изображения, воспроизводимые на видеокамере, можно перезаписать на другие записывающие устройства, например видеомагнитофон или записывающие устройства DVD/HDD. Подключите устройство одним из двух способов.

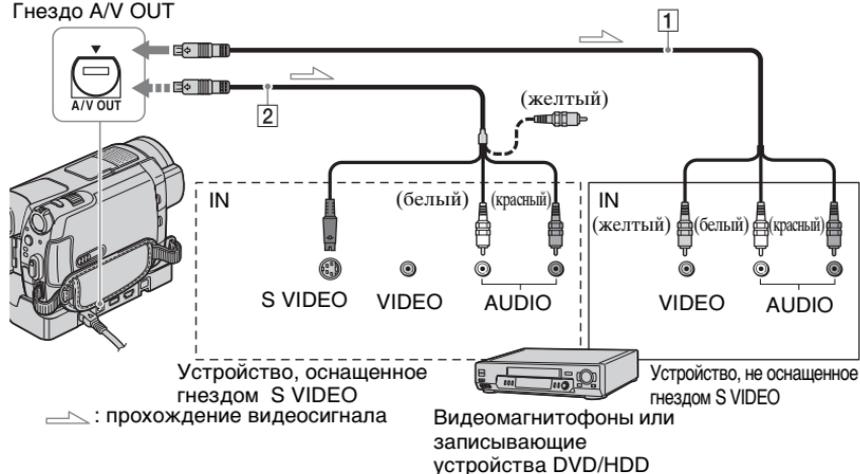
Для выполнения данной операции подключите видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (стр. 18).

Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемым устройствам.

## Примечания

- Фильмы, записанные с качеством изображения HD (высокой четкости), будут перезаписаны с качеством изображения SD (стандартной четкости).
- Для копирования фильма, записанного с качеством изображения HD (высокой четкости), установите на компьютер программное обеспечение (прилагается) и скопируйте изображения на диск, установленный на компьютер.
- Поскольку перезапись выполняется посредством аналоговой передачи данных, качество изображения может снизиться.

Гнездо A/V OUT



### 1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Handycam Station и видеокамера оснащены гнездами A/V OUT (стр. 123, 127). В зависимости от конфигурации подключите соединительный кабель A/V или кабель компонентного видео к устройству Handycam Station или к видеокамере.

### 2 Соединительный кабель A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подключении другого устройства через гнездо S VIDEO с помощью соединительного кабеля A/V и кабеля S VIDEO (приобретается дополнительно) можно получить изображения более высокого качества, чем при использовании соединительного кабеля A/V. Подключите белый и

красный штекеры (левый/правый аудио) и штекер S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V к кабелю S VIDEO (приобретается дополнительно). Подключение желтого штекера не требуется. При подключении только кабеля S VIDEO звук не выводится.

### Примечания

- Невозможно выполнить перезапись на записывающие устройства, подключенные с помощью кабеля HDMI.
- Чтобы скрыть экранные индикаторы (например, счетчик и т.п.) на экране монитора подключенного устройства, выберите  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) →  [НАСТ.ВЫВОДА] → [ВЫВОД ИЗОБР.] → [LCD] (настройка по умолчанию) в меню HOME MENU (стр. 83).
- Для записи даты/времени и данных о настройках камеры отобразите их на экране (стр. 80).
- При подключении видеокамеры к монофоническому устройству подключите желтый штекер соединительного кабеля A/V к входному видеогнезду, а красный (правый канал) или белый (левый канал) штекер - к входному аудиогнезду устройства.

---

## **1** Включите видеокамеру и нажмите кнопку (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).

Выберите [ТИП ЭКРАНА] в соответствии с устройством отображения (стр. 83).

---

## **2** Установите носитель для записи в записывающее устройство.

Если записывающее устройство оснащено переключателем входного сигнала, установите его в режим ввода.

---

## **3** Подключите видеокамеру к записывающему устройству (видеомагнитофону или записывающему устройству DVD/HDD) с помощью соединительного кабеля A/V (прилагается) или соединительного кабеля A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно) .

Подключите видеокамеру к входным гнездам записывающего устройства.

---

## **4** Начните воспроизведение на видеокамере и запись на записывающем устройстве.

Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к записывающему устройству.

---

## **5** По завершении перезаписи остановите работу записывающего устройства, а затем видеокамеры.

---

# Печать записанных изображений (PictBridge-совместимый принтер)

Фотографии можно напечатать с помощью PictBridge-совместимого принтера, не подключая видеокамеру к компьютеру.

## PictBridge

Подключите к видеокамере адаптер переменного тока, чтобы обеспечить поступление питания от сетевой розетки (стр. 18). Включите принтер. Чтобы распечатать фотографии с карты памяти “Memory Stick Duo”, вставьте карту памяти “Memory Stick Duo”, содержащую фотографии, в видеокамеру.

---

**1** Подключите устройство Handycam Station к электрической розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока.

---

**2** Надежно установите видеокамеру на Handycam Station, а затем включите видеокамеру.

---

**3** Подсоедините гнездо  $\Psi$  (USB) устройства Handycam Station к принтеру с помощью прилагаемого кабеля USB (стр. 127).

[ВЫБОР USB] появляется на экране автоматически.

---

**4** Нажмите [ ПЕЧАТЬ] (жесткий диск) или [ ПЕЧАТЬ] (“Memory Stick Duo”) в соответствии с тем, на каком носителе записано изображение, которое будет распечатано.

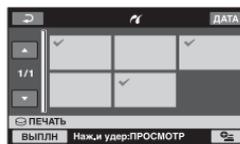
Когда соединение установлено, на экране появится индикация  (PictBridge-соединение).



Можно выбрать фото на экране.

---

**5** Выберите фото для печати.



Выбранное изображение отмечено значком .

Нажмите и удерживайте нажатым изображение на экране LCD для подтверждения выбора изображения.

Нажмите [] для возврата к предыдущему экрану.

## 6 Нажмите (OPTION), установите следующие параметры, затем нажмите .

[КОПИИ]: указание количества копий неподвижных изображений для печати. Можно установить до 20 копий.

[ДАТА/ВРЕМЯ]: выбор [ДАТА], [ДАТА ВРЕМЯ] или [ВЫКЛ] (дата/время не печатаются).

[РАЗМЕР]: выбор размера бумаги.

Если изменение параметров не требуется, перейдите к шагу 7.

## 7 Нажмите [ВЫПЛН] → [ДА] → .

Снова отобразится экран выбора изображения.

## Завершение печати

Нажмите  на экране выбора изображения.

### Примечания

- Правильная работа гарантируется только для PictBridge-совместимых моделей.
- См. также инструкции по эксплуатации принтера.
- При отображении на экране индикации  не пытайтесь выполнить следующие операции. Возможно, операции будут выполнены ненадлежащим образом.
  - Использование переключателя POWER.
  - Нажмите  (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).
  - Снятие видеокамеры с устройства Handycam Station.
  - Отсоединение кабеля USB (прилагается) от устройства Handycam Station или принтера.

– Извлечение карты памяти “Memory Stick Duo” из видеокамеры при выборе [ ПЕЧАТЬ].

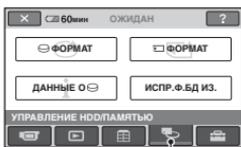
- При прекращении работы принтера отсоедините кабель USB, выключите принтер, снова включите его и выполните операцию с самого начала.
- Можно выбрать только размеры бумаги, поддерживаемые принтером.
- На некоторых моделях принтера верхний, нижний, правый и левый края изображений могут быть обрезанными. При печати неподвижного изображения, записанного в формате 16:9 (широкоэкранный), левый и правый края изображения могут быть обрезаны больше.
- Некоторые модели принтера могут не поддерживать функцию печати даты. Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации принтера.
- Изображения, перечисленные ниже, возможно, не будут напечатаны.
  - Изображение, отредактированное на компьютере
  - Изображение, записанное на других устройствах
  - Файл изображения, размер которого превышает 3 МБ
  - Файл изображения, размер которого превышает 2848 × 2136 точек

### Советы

- PictBridge - промышленный стандарт, представленный ассоциацией Camera & Imaging Products Association (CIPA). Печатать фотографии можно без использования компьютера. Для этого подключите цифровую видеокамеру или цифровую фотокамеру любой модели или производителя непосредственно к принтеру.
- Можно распечатать фотографию во время ее просмотра, выбрав  (OPTION) → вкладку  → [ПЕЧАТЬ].

## Категория (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ)

Эта категория позволяет использовать жесткий диск или карту памяти “Memory Stick Duo” для различных целей.



Категория  (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ)

### Список элементов

#### ФОРМАТ

Можно форматировать жесткий диск, восстанавливая свободное пространство для записи (стр. 64).

#### ФОРМАТ

Можно форматировать карту памяти “Memory Stick Duo”, восстанавливая свободное пространство для записи (стр. 65).

#### ДАННЫЕ O

Можно отобразить емкость жесткого диска (стр. 66).

#### ИСПР.Ф.БД ИЗ.

Можно восстановить информацию для управления на жестком диске (стр. 66).

## Форматирование жесткого диска или “Memory Stick Duo”

### Форматирование жесткого диска

Чтобы восстановить свободное пространство, можно удалить все изображения с жесткого диска видеокамеры.

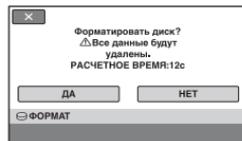
Для выполнения данной операции подключите данную видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока (стр. 18).

#### Примечания

- Во избежание потери важных изображений их следует сохранять (стр. 50) до выполнения команды [ ФОРМАТ].

### 1 Включите видеокамеру.

### 2 Нажмите (HOME) → (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ) → [ ФОРМАТ].



### 3 Нажмите [ДА] → [ДА].

### 4 При отображении сообщения [Завершено.] нажмите [OK].

## Примечания

- Когда выбран параметр [ФОРМАТ], не отключайте адаптер переменного тока.

## Форматирование карты “Memory Stick Duo”

При форматировании все изображения на карте памяти “Memory Stick Duo” удаляются.

**1** Включите видеокамеру.

**2** Вставьте карту памяти “Memory Stick Duo”, которую нужно форматировать, в видеокамеру.

**3** Нажмите **HOME** → **УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ** → **ФОРМАТ**.



**4** Нажмите **[ДА]** → **[ДА]**.

**5** При отображении сообщения **[Завершено.]** нажмите **[ОК]**.

## Примечания

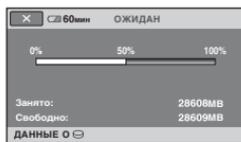
- Будут удалены даже фотографии, для которых на другом устройстве была установлена защита от случайного удаления.

- При отображении на экране сообщения [Выполнение...] не выполняйте следующие операции.
  - Использование переключателя POWER или кнопок
  - Извлеките карту памяти “Memory Stick Duo”

# Проверка данных о жестком диске

Можно отобразить данные о жестком диске и узнать приблизительный объем свободного пространства на нем.

Нажмите **↑ (HOME)** → **☰ (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ)** → **[ДАННЫЕ О Ⓞ]**.



## Отключение отображения

Нажмите **[X]**.

### ⚡ Примечания

- Объем жесткого диска вычисляется следующим образом: 1 МБ = 1048576 байт. При отображении данных о емкости жесткого диска разделы менее одного МБ не учитываются.

Несмотря на то, что отображается как свободное, так и используемое пространство диска, фактически отображаемый размер всего пространства жесткого диска будет немного меньше размера, представленного ниже.

- HDR-SR5E: 40000 МБ
- HDR-SR7E: 60000 МБ
- HDR-SR8E: 100000 МБ

- Поскольку на диске существует область управления файлами, объем используемого пространства никогда не отображается как 0 МБ даже при выборе параметра **[Ⓞ ФОРМАТ]** (стр. 64).

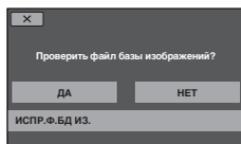
# Восстановление файла базы изображений

С помощью данной функции можно проверить информацию для управления и последовательность фильмов и фотографий на жестком диске и устранить любые отклонения от последовательности.

## 1 Включите видекамеру.

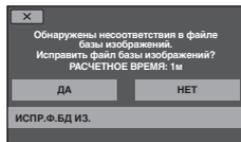
## 2 Нажмите **↑ (HOME)** → **☰ (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ)** → **[ИСПР.Ф.БД ИЗ.]**.

Появится экран **[ИСПР.Ф.БД ИЗ.]**.



## 3 Нажмите **[ДА]**.

Начнется проверка файла управления. Нажмите **[OK]** и закройте файл управления, если не обнаружено никаких отклонений от последовательности во время проверки.



## 4 Нажмите **[ДА]**.

---

**5** После отображения сообщения [Завершено.] нажмите .

---

#### Примечания

- Во время работы не подвергайте видеокamerу ударам или вибрации.
- Во время работы также не следует отсоединять адаптер переменного тока или снимать батарейный блок.

## Предотвращение восстановления данных на жестком диске видеокamerы

Функция [ УДАЛИТЬ] позволяет записывать на жесткий диск видеокamerы непонятные данные. В этом случае может быть трудно восстановить какие-либо исходные данные. В случае передачи видеокamerы в пользование другим людям рекомендуется выполнить команду [ УДАЛИТЬ]. Для выполнения данной операции подключите данную видеокamerу к сетевой розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока (стр. 18).

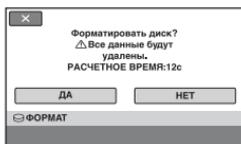
#### Примечания

- При выполнении команды [ УДАЛИТЬ] будут удалены все изображения. Во избежание потери важных изображений их следует сохранять (стр. 50) до выполнения команды [ УДАЛИТЬ].
- Невозможно выполнить команду [ УДАЛИТЬ], если адаптер переменного тока не подключен к электрической розетке.
- Отсоедините все кабели, кроме адаптера переменного тока. Не отсоединяйте адаптер переменного тока во время выполнения операции.
- При выполнении операции [ УДАЛИТЬ] не подвергайте видеокamerу вибрации и ударам.

---

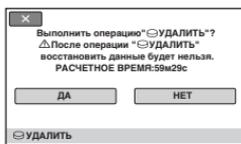
**1** Убедитесь, что адаптер переменного тока подсоединен, затем переместите переключатель POWER, чтобы включить видеокamerу.

- 
- 2** Нажмите кнопку **↑ (HOME)** → **⏻ (УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ)** → **[⊖ ФОРМАТ]**.  
Появится экран **[⊖ ФОРМАТ]**.



- Если выполнение команды **[⊖ УДАЛИТЬ]** останавливается при появлении индикации **[Выполнение...]**, то при следующем использовании видекамеры следует завершить операцию, выбрав **[⊖ ФОРМАТ]** или **[⊖ УДАЛИТЬ]**.

- 
- 3** Нажмите и удерживайте кнопку **BACK LIGHT** в течение **нескольких секунд (стр. 126)**.  
Появится экран **[⊖ УДАЛИТЬ]**.



- 
- 4** Нажмите **[ДА]** → **[ДА]**.

- 
- 5** При отображении сообщения **[Завершено.]** нажмите **[OK]**.
- 

#### **⚡ Примечания**

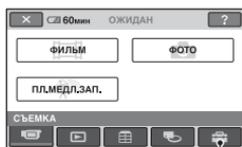
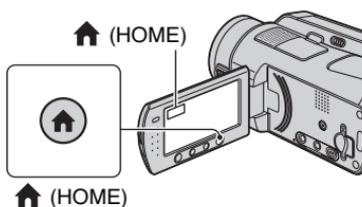
- Фактическое время для выполнения команды **[⊖ УДАЛИТЬ]** указано ниже.
  - HDR-SR5E:  
прибл. 40 минут
  - HDR-SR7E:  
прибл. 60 минут
  - HDR-SR8E:  
прибл. 100 минут

# Для чего можно использовать категорию (НАСТРОЙКИ) в HOME MENU

Для удобства можно изменить функции записи и рабочие настройки.

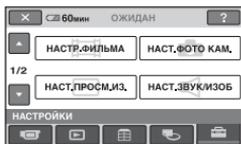
## Использование HOME MENU

- 1 Включите видеокamеру, затем нажмите кнопку  (HOME).



Категория  (НАСТРОЙКИ)

- 2 Выберите  (НАСТРОЙКИ).



- 3 Выберите необходимый элемент настройки.

Если элемент не отображается на экране, нажмите , чтобы изменить страницу.



- 4 Нажмите нужный элемент.

Если элемент не отображается на экране, нажмите , чтобы изменить страницу.



- 5 Измените параметр, затем нажмите .

**Список элементов  
категории  
 (НАСТРОЙКИ)**

**НАСТР.ФИЛЬМА (стр. 71)**

Элементы	Стр.
УСТ.ЗАП.  /HSDH* <sup>1</sup>	71
 РЕЖИМ ЗАП	71
 РЕЖИМ ЗАП	72
СДВИГ А/ЭКСП* <sup>3</sup>	72
СМЕЩЕНИЕ WB* <sup>3</sup>	72
СВЕТ NIGHTSHOT	73
ВЫБОР Ш/ФОРМ	73
ЦИФР.УВЕЛИЧ	73
STEADYSHOT	73
АВТ.МЕДЛ.ЗТВ	74
X.V.COLOR	74
КОНТР РАМКА	74
ЗЕБРА	74
 ОСТАЛОСЬ	74
МОЩ.ВСПЫШКИ	75
ПОДАВ.КР.ГЛ.	75
УСТАН.ПЕРЕК.* <sup>3</sup>	75
УС.INDEX  * <sup>1</sup>	75

**НАСТ.ФОТО КАМ. (стр. 76)**

Элементы	Стр.
 РАЗМ СНИМК* <sup>1</sup>	76
 КАЧ.СНИМКА	77
НОМЕР ФАЙЛА	79
СДВИГ А/ЭКСП* <sup>3</sup>	72
СМЕЩЕНИЕ WB* <sup>3</sup>	72
СВЕТ NIGHTSHOT	73
STEADYSHOT* <sup>3</sup>	73
КОНТР РАМКА	74
ЗЕБРА	74

Элементы	Стр.
МОЩ.ВСПЫШКИ	75
ПОДАВ.КР.ГЛ.	75
УСТАН.ПЕРЕК.* <sup>3</sup>	75
НОСИТ ФОТО* <sup>1</sup>	34

**НАСТ.ПРОСМ.ИЗ. (стр. 80)**

Элементы	Стр.
УС.  /HSDH INDEX* <sup>1</sup>	80
КОД ДАННЫХ	80
 ОТОБРАЗИТЬ	81
УСТ.ИНТЕР.  * <sup>1</sup>	81

**НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ\*<sup>2</sup> (стр. 81)**

Элементы	Стр.
ГРОМКСТЬ* <sup>1</sup>	81
ОЗВУЧ.МЕНЮ* <sup>1</sup>	81
ЯРКОСТЬ LCD	81
УР ПОДСВ LCD	82
ЦВЕТ LCD	82
ПОДСВ В.ИСК* <sup>3</sup>	82

**НАСТ.ВЫВОДА (стр. 83)**

Элементы	Стр.
ТИП ЭКРАНА	83
ВЫВОД ИЗОБР.	83
КОМПОНЕНТ	83

**НАСТ.ЧАС/ ЯЗ. (стр. 84)**

Элементы	Стр.
УСТАН ЧАСОВ* <sup>1</sup>	23
УСТАН ЗОНЫ	84
ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ	84
НАСТР.  ЯЗЫКА* <sup>1</sup>	84

# НАСТР.ФИЛЬМА

(Элементы для записи фильмов)

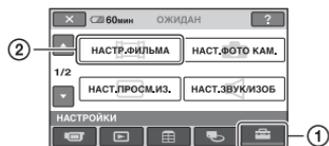
## ОБЩИЕ НАСТР. (стр. 84)

Элементы	Стр.
РЕЖИМ ДЕМО	84
ЛАМПА ЗАПИСИ	85
КАЛИБРОВКА	120
АВТОВЫКЛ	85
ПУЛЬТ ДУ	85
СЕНС.ПАДЕН.	85

\*1 Эти элементы можно также настроить во время работы в режиме Easy Handycam (стр. 26).

\*2 Название меню меняется на [НАСТ.ЗВУКА] во время работы в режиме Easy Handycam.

\*3 HDR-SR7E/SR8E



Нажмите ①, затем ②.  
Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

🏠 (HOME MENU) → стр. 69

☰ (OPTION MENU) → стр. 86

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

УСТ.ЗАП.:HD/SD



Можно выбрать качество записи для фильма.

► HD :КАЧЕСТВО HD

Запись с качеством изображения HD (высокой четкости).

SD :КАЧЕСТВО SD

Запись с качеством изображения SD (стандартной четкости).

HD РЕЖИМ ЗАП



Можно выбрать режим записи из 4 возможных для записи фильма с качеством изображения HD (высокой четкости).

HD XP

Запись в режиме самого высокого качества (AVC HD 15 M (XP)).

HD HQ

Запись в режиме высокого качества (AVC HD 9 M (HQ)).

## ► HD SP

Запись в режиме стандартного качества  
(AVC HD 7 M (SP)).

## HD LP

Увеличение времени записи  
(Долгоиграющее воспроизведение)  
(AVC HD 5 M (LP)).

### 🔊 Примечания

- Если запись выполняется в режиме LP, то при воспроизведении изображений качество деталей в фильмах с быстрым движением может быть невысоким.

### 💡 Советы

- Предполагаемое время записи каждого режима записи см. на стр. 12.

## SD: РЕЖИМ ЗАП

Можно выбрать режим записи для записи фильма с качеством изображения SD (стандартной четкости) одного из 3 уровней.

## SD HQ

Запись в режиме высокого качества  
(SD 9 M (HQ)).

## ► SD SP

Запись в режиме стандартного качества  
(SD 6 M (SP)).

## SD LP

Увеличение времени записи  
(долгоиграющее воспроизведение)  
(SD 3 M (LP)).

### 🔊 Примечания

- Если запись выполняется в режиме LP, качество фильмов может быть снижено, а сцены быстрого движения могут отображаться с матричными помехами при воспроизведении фильма.

### 💡 Советы

- Предполагаемое время записи каждого режима записи см. на стр. 12.

## СДВИГ А/ЭКСП (HDR-SR7E/SR8E)

Выберите [ВКЛ], чтобы настроить экспозицию с помощью кнопок [—] (темный)/[+] (светлый).  
Отобразятся значок **AS** и заданное значение (значение по умолчанию [ВЫКЛ]).

### 💡 Советы

- Нажмите [ + ], если объект отображается белым или вспышка яркая, или нажмите [ — ], если объект отображается черным или вспышка тусклая.
- Можно отрегулировать автоматически настраиваемый уровень экспозиции для более яркой или более темной съемки, когда для параметра [ЭКСПОЗИЦИЯ] установлено значение [АВТО].
- Можно также настроить параметр вручную с помощью переключателя CAM CTRL (стр. 36).

## СМЕЩЕНИЕ WB (смещение баланса белого) (HDR-SR7E/ SR8E)

Выберите [ВКЛ] для настройки баланса белого до необходимого значения с помощью [—]/[+].  
Отобразятся значок **WS** и заданное значение (значение по умолчанию [ВЫКЛ]).

### 💡 Советы

- Если для баланса белого выбрано низкое значение, изображения приобретают синеватый оттенок; при выборе высокого значения баланса белого изображения получают красноватыми.
- Можно также настроить параметр вручную с помощью переключателя CAM CTRL (стр. 36).

## СВЕТ NIGHTSHOT



При использовании для записи функции NightShot (стр. 35) или [SUPER NIGHTSHOT] (стр. 93) можно записать более четкие изображения, установив для параметра [СВЕТ NIGHTSHOT], с помощью которого излучаются инфракрасные лучи (невидимые), значение [ВКЛ] (значение по умолчанию).

### 🔗 Примечания

- Не закрывайте пальцами излучатель инфракрасных лучей (стр. 35).
- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно).
- Максимальное расстояние для съемки при использовании [СВЕТ NIGHTSHOT] равно приблизительно 3 м.

## ВЫБОР Ш/ФОРМ



При записи с качеством изображения SD (стандартной четкости) можно выбрать форматное соотношение в соответствии с подключенным телевизором. Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к ТВ.

### ▶ 16:9

Запись изображений для отображения во весь экран на экране телевизора с форматным соотношением 16:9 (широкоэкранный).

### 4:3 (4:3)

Запись изображений для отображения во весь экран на экране телевизора с форматным соотношением 4:3.

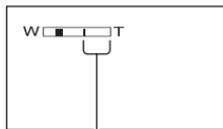
### 🔗 Примечания

- Правильно установите [ТИП ЭКРАНА] в соответствии с телевизором, подключенным для воспроизведения (стр. 83).

## ЦИФР.УВЕЛИЧ



Если при записи необходимо увеличить уровень увеличения более чем в 10 раз (значение по умолчанию), то можно выбрать максимальный уровень увеличения. Следует отметить, что при использовании цифрового увеличения качество изображения ухудшается.



Правая сторона полосы на экране показывает коэффициент цифровой трансфокации. Зона трансфокации отобразится после выбора уровня трансфокации.

### ▶ ВЫКЛ

Трансфокация до 10 × выполняется оптическим способом.

### 20×

Трансфокация до 10 × выполняется оптическим способом, а после этого до 20 × - цифровым способом.

### 80× (HDR-SR5E)

Трансфокация до 10 × выполняется оптическим способом, а после этого до 80 × - цифровым способом.

## STEADYSHOT



Подрагивание камеры можно компенсировать (настройка по умолчанию - [ВКЛ]). Установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВЫКЛ] (🚫) при использовании штатива (приобретается дополнительно), тогда изображение отобразится естественно.

## АВТ.МЕДЛ.ЗТВ (автоматический медленный затвор)



Если запись выполняется при недостаточном освещении, то скорость затвора автоматически уменьшается до 1/25 секунды (установка по умолчанию - [ВКЛ]).

## X.V.COLOR



При записи установите значение [ВКЛ], чтобы получить более широкий диапазон цветов. Различные цвета, например бриллиантовый цвет цветов и бирюзово-синий цвет моря, можно передать более правдоподобно.

### 🔍 Примечания

- Установите для параметра [X.V.COLOR] значение [ВКЛ] при условии, что записанное содержимое будет воспроизводиться на x.v.Color-совместимом телевизоре. В противном случае установите значение [ВЫКЛ] (значение по умолчанию).
- Если фильм, записанный при значении этой функции [ON], воспроизводится на телевизоре, не совместимом с x.v.Color, цвета могут передаваться неверно.
- Для параметра [X.V.COLOR] невозможно установить значение [ВКЛ] в следующих случаях:
  - во время записи с качеством изображения SD (стандартной четкости);
  - во время записи фильма.

## КОНТР РАМКА



Для отображения рамки и проверки горизонтального или вертикального положения объекта, установите для параметра [КОНТР РАМКА] значение [ВКЛ].

Рамка не записывается. Нажмите DISP/BATT INFO, чтобы рамка

исчезла (значение по умолчанию [ВЫКЛ]).

### 💡 Советы

- Размещение объекта в точке пересечения контрольной рамки приводит к сбалансированному расположению.

## ЗЕБРА



Шаблон зебра представляет собой диагональные полосы, которые появляются в тех областях экрана, где яркость соответствует предустановленному уровню. Этот параметр полезен в качестве эталонного материала при настройке яркости. При изменении значения по умолчанию отображается . Шаблон зебра не записывается.

### ▶ ВЫКЛ

Шаблон зебра не отображается.

### 70

Шаблон зебра отображается при уровне яркости экрана в 70 IRE.

### 100

Шаблон зебра отображается при уровне яркости экрана в 100 IRE или более.

### 🔍 Примечания

- Части экрана с яркостью в 100 IRE или более могут отображаться с очень большим экспозиционным числом.

### 💡 Советы

- IRE отражает уровень яркости экрана.

## ОСТАЛОСЬ



### ▶ АВТО

Отображение оставшегося времени записи фильмов в течение приблизительно 8 секунд в следующих случаях.

– Когда видеокамера распознает оставшееся место на жестком диске, а переключатель POWER установлен в положение  (фильм).

– Если нажата кнопка DISP/BATT INFO для включения индикатора с переключателем POWER, установленным в положение  (Фильм).

– Если выбран режим записи фильма в меню HOME MENU.

### ВКЛ

Постоянное отображение индикатора оставшегося места на жестком диске.

### 🔍 Примечания

- Когда оставшееся время для записи фильмов составляет меньше 5 минут, индикатор не исчезает с экрана.

## МОЩ. ВСПЫШКИ

Эту функцию можно настроить, когда используется встроенная вспышка или внешняя вспышка (приобретается дополнительно), которая совместима с видеокамерой.

### ВЫСОКИЙ(⚡+)

Увеличивает мощность вспышки.

### ▶ НОРМАЛЬНЫЙ(⚡)

### НИЗКИЙ(⚡-)

Уменьшает мощность вспышки.

## ПОДАВ. КР. ГЛ.

Эту функцию можно настроить, когда используется встроенная вспышка или внешняя вспышка (приобретается дополнительно), которая совместима с видеокамерой. Чтобы предотвратить возникновение эффекта красных глаз, вспышка должна срабатывать, опережая съемку.

Установите для параметра [ПОДАВ. КР. ГЛ.] значение [ВКЛ], затем нажимайте  (вспышка) (стр. 33) для выбора значения.

 (Автоподавление эффекта красных глаз): срабатывание предварительной вспышки для подавления эффекта красных глаз до автоматического срабатывания вспышки при недостаточной освещенности.



 (Принудительное подавление эффекта красных глаз): постоянное использование вспышки и предварительной вспышки для подавления эффекта красных глаз.



 (Вспышка отключена): съемка без вспышки.

### 🔍 Примечания

- Снижение эффекта красных глаз может не принести желаемого эффекта из-за индивидуальных различий объектов съемки и других условий.

## УСТАН. ПЕРЕК. (HDR-SR7E/SR8E)

Можно выбрать элемент, который необходимо установить на переключателе CAM CTRL. Подробные сведения см. на стр. 36.

## УС. INDEX

Значением по умолчанию является [ВКЛ], что позволяет выполнять поиск лиц во время записи фильмов.

### Значки лиц и их значения

: значение [ВКЛ].

: при обнаружении первого лица.

: обнаружение лица завершено (значок мигает).

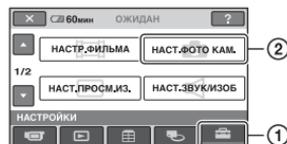
: если нельзя обнаружить лица.\*

\* Если лиц слишком много (максимальное количество приблизительно 100 лиц), поиск лиц останавливается.

Для воспроизведения с указателя лиц см. стр. 41.

# НАСТ.ФОТО КАМ.

(Элементы для записи неподвижных изображений)



Нажмите ①, затем ②.

Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

↑ (HOME MENU) → стр. 69

⊕= (OPTION MENU) → стр. 86

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

## РАЗМ СНИМК

### Для модели HDR-SR5E:

#### ► 4,0M (L<sub>4,0M</sub>)

Фото записываются с высокой четкостью.

#### ▢ 3,0M (L<sub>3,0M</sub>)

Четкая запись неподвижных изображений с форматным соотношением 16:9 (широкоэкранный).

#### 1,9M (L<sub>1,9M</sub>)

Обеспечивается запись большего числа фото с относительно высокой четкостью.

#### VGA(0,3M) (L<sub>VGA</sub>)

Возможность записи максимального количества фото.

### Для модели HDR-SR7E/SR8E:

#### ► 6,1M (L<sub>6,1M</sub>)

Фото записываются с высокой четкостью.

### 4,6М (L4,6M)

Четкая запись неподвижных изображений с форматным соотношением 16:9 (широкоэкранный).

### 3,1М (L3,1M)

Обеспечивается запись большого числа фото с относительно высокой четкостью.

### VGA(0,3M) (LVGA)

Возможность записи максимального количества фото.

#### Примечания

-  [РАЗМ СНИМКА] можно установить только во время режима ожидания при записи.

### КАЧ.СНИМКА



#### ► ВЫСОКОЕ (FINE)

Фотографии записываются с высоким уровнем качества.

#### СТАНДАРТ (STD)

Фотографии записываются со стандартным уровнем качества.

### Емкость карты “Memory Stick Duo” (МБ) и число записываемых изображений

#### Примечания

- Все значения получены в следующих условиях:  
Верхнее значение: для качества изображения установлен параметр [ВЫСОКОЕ].  
Нижнее значение: для качества изображения установлен параметр [СТАНДАРТ].

### Если переключатель POWER установлен в положение (Неподвижное изображение) HDR-SR5E

	4,0М 2304 × 1728 L4,0М	3,0М 2304 × 1296 L3,0М	1,9М 1600 × 1200 L1,9М	VGA (0,3M) 640 × 480 LVGA
64 МБ	32 81	42 105	65 160	390 980
128 МБ	64 160	85 215	130 325	780 1970
256 МБ	115 295	150 395	235 590	1400 3550
512 МБ	235 600	310 800	480 1200	2850 7200
1 ГБ	480 1200	640 1600	980 2450	5900 14500
2 ГБ	990 2500	1300 3350	2000 5000	12000 30000
4 ГБ	1950 4900	2600 6600	3950 9500	23500 59000
8 ГБ	3900 9500	5200 13000	8000 20000	48000 115000

### HDR-SR7E/SR8E

	6,1М 2848 × 2136 L6,1М	4,6М 2848 × 1602 L4,6М	3,1М 2048 × 1536 L3,1М	VGA (0,3M) 640 × 480 LVGA
64 МБ	21 53	28 70	40 100	390 980
128 МБ	42 105	56 135	80 205	780 1970
256 МБ	76 190	100 250	140 370	1400 3550
512 МБ	155 390	205 510	295 760	2850 7200
1 ГБ	315 800	420 1050	600 1550	5900 14500

	6,1M 2848 × 2136 [6,1M]	4,6M 2848 × 1602 [4,6M]	3,1M 2048 × 1536 [3,1M]	VGA (0,3M) 640 × 480 [VGA]
2 ГБ	650 1600	860 2150	1200 3150	12000 30000
4 ГБ	1250 3200	1700 4250	2400 6300	23500 59000
8 ГБ	2550 6400	3400 8500	4900 12500	48000 115000

**Если переключатель POWER  
установлен в положение   
(Фильм)\***

#### HDR-SR5E

	2,3 M 2016 × 1134 [2,3M]	1,7 M 1512 × 1134 [1,7M]
64 МБ	56 135	72 175
128 МБ	110 280	145 355
256 МБ	200 500	260 640
512 МБ	410 1000	530 1300
1 ГБ	840 2100	1050 2650
2 ГБ	1700 4300	2200 5500
4 ГБ	3400 8500	4400 10500
8 ГБ	6800 17000	8900 21500

\* Для размера изображения устанавливается фиксированное значение в зависимости от форматного соотношения записанного изображения:

-  2,3 М] при выборе качества изображения HD (высокой четкости)
-  2,3 М] в форматном соотношении 16:9 при выборе качества изображения SD (стандартной четкости)

- [1,7 М] в форматном соотношении 4:3 при выборе качества изображения SD (стандартной четкости)

#### HDR-SR7E/SR8E

	4,6M 2848 × 1602 [4,6M]	3,4 M 2136 × 1602 [3,4M]
64 МБ	28 70	37 93
128 МБ	56 135	74 185
256 МБ	100 250	130 335
512 МБ	205 510	270 690
1 ГБ	420 1050	550 1400
2 ГБ	860 2150	1100 2850
4 ГБ	1700 4250	2250 5700
8 ГБ	3400 8500	4500 11000

\* Для размера изображения устанавливается фиксированное значение в зависимости от форматного соотношения записанного изображения:

-  4,6М] с качеством изображения HD (высокой четкости)
-  4,6 М] в форматном соотношении 16:9 при выборе качества изображения SD (стандартной четкости)
- [3,4 М] в форматном соотношении 4:3 при выборе качества изображения SD (стандартной четкости)

#### Примечания

- Все измерения выполнены при использовании карты памяти “Memory Stick Duo” производства Sony Corporation. Количество фото и продолжительность видеосъемки зависит от условий съемки и носителя данных.
- На жесткий диск можно записать до 9999 фото.
- Уникальная матрица датчика Sony ClearVid CMOS и система обработки

изображений (новый Enhanced Imaging Processor) обеспечивают разрешение фото, равное описанным размерам.

## НОМЕР ФАЙЛА

### ► ПО ПОРЯДКУ

Последовательное назначение номеров файлов даже при замене карты памяти “Memory Stick Duo” на другую. При создании новой папки или при смене папки для записи номер файла будет сброшен.

### СБРОС

Файлам присваиваются последовательные номера после самого большого номера файла, который существует на текущем носителе записи.

## СДВИГ А/ЭКСП (HDR-SR7E/SR8E)

См. стр. 72.

## СМЕЩЕНИЕ WB (смещение баланса белого) (HDR-SR7E/SR8E)

См. стр. 72.

## СВЕТ NIGHTSHOT

См. стр. 73.

## STEADYSHOT (HDR-SR7E/SR8E)

См. стр. 73.

## КОНТР РАМКА

См. стр. 74.

## ЗЕБРА

См. стр. 74.

## МОЩ.ВСПЫШКИ

См. стр. 75.

## ПОДАВ.КР.ГЛ.

См. стр. 75.

## УСТАН.ПЕРЕК. (HDR-SR7E/SR8E)

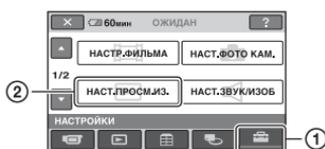
См. стр. 75.

## НОСИТ ФОТО

См. стр. 34.

# НАСТ.ПРОСМ.ИЗ.

(Элементы для настройки отображения)



Нажмите ①, затем ②.

Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

🏠 (HOME MENU) → стр. 69

⊕ (OPTION MENU) → стр. 86

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

УС. HD/SD INDEX



Можно выбрать качество изображения воспроизводимого фильма.

### ▶ HD : КАЧЕСТВО HD

Воспроизведение фильмов, записанных с качеством изображения HD (высокой четкости).

### ▶ SD : КАЧЕСТВО SD

Воспроизведение фильмов, записанных с качеством изображения SD (высокой четкости).

КОД ДАННЫХ



Используется для отображения информации (кода данных), автоматически записанной во время записи.

### ▶ ВЫКЛ

Код данных не отображается.

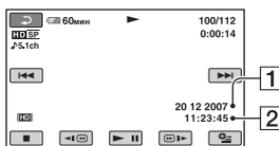
## ДАТА/ВРЕМЯ

Используется для отображения даты и времени.

## ДАТА КАМЕРЫ (ниже)

Используется для отображения данных настройки видеокamеры.

## ДАТА/ВРЕМЯ

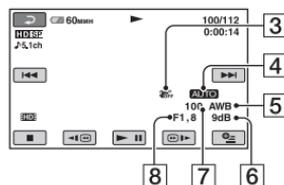


1 Дата

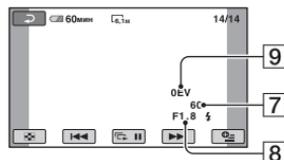
2 Время

## ДАТА КАМЕРЫ

Фильм



Фото



3 SteadyShot выключена

4 Яркость

5 Баланс белого

6 Усиление

7 Величина выдержки

8 Величина диафрагмы

9 Экспозиция

# НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ

(Элементы для настройки звука и экрана)

## 💡 Советы

- ⚡ отображается для изображения, записанного с помощью вспышки.
- Код данных отображается на экране телевизора, если видеокамеру подключить к телевизору.
- Индикатор переключается в следующей последовательности при нажатии DATA CODE на пульте дистанционного управления: [ДАТА/ВРЕМЯ] → [ДАТА КАМЕРЫ] → [ВЫКЛ] (без индикации).
- При некоторых состояниях жесткого диска появляются черточки [---:--].

## 🖼️ ОТОБРАЗИТЬ 🏠

Можно выбрать количество миниатюрных изображений, отображаемых на экране VISUAL INDEX.

### ▶ МАСШТАБ

Измените количество миниатюрных изображений (6 или 12) с помощью рычага привода трансформатора видеокамеры.\*

### 6ИЗОБРАЖЕНИЙ

Отображение 6 миниатюрных изображений.

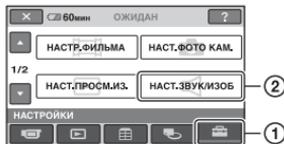
### 12ИЗОБРАЖ

Отображение 12 миниатюрных изображений.

\* Можно также использовать кнопки масштабирования на рамке LCD или на пульте дистанционного управления.

## УСТ.ИНТЕР. 🖼️ 🏠 ⚙️

Можно выбрать продолжительность каждого миниатюрного изображения среди следующих значений: 3, 6, 12 секунд, 1 или 5 минут. Установкой по умолчанию является [3 с.].



Нажмите ①, затем ②.

Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

🏠 (HOME MENU) → стр. 69

⚙️ (OPTION MENU) → стр. 86

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

## ГРОМКОСТЬ 🏠 ⚙️

Нажмите [—]/[+] для настройки громкости (стр. 40).

## ОЗВУЧ.МЕНЮ 🏠

### ▶ ВКЛ

При запуске/остановке записи или управлении сенсорной панелью будет звучать мелодичный звуковой сигнал.

### ВЫКЛ

Сигнал отключается.

## ЯРКОСТЬ LCD 🏠

Можно отрегулировать яркость экрана LCD с помощью [—]/[+].

① Настройте яркость экрана с помощью [—]/[+].

② Нажмите [OK].

## 💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

## УР ПОДСВ LCD



Можно отрегулировать яркость подсветки экрана LCD.

### ► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

### ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана LCD.

### 🔍 Примечания

- При подключении видеокамеры к внешним источникам питания для этого параметра автоматически выбирается значение [ЯРЧЕ].
- При выборе значения [ЯРЧЕ] срок работы батареи во время записи немного сократится.
- Если открыть панель LCD под углом 180 градусов для просмотра экрана, а затем закрыть ее, значение автоматически меняется на [НОРМАЛЬНЫЙ].

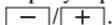
### 💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

## ЦВЕТ LCD



Цвет на экране LCD можно отрегулировать с помощью



Низкая интенсивность      Высокая интенсивность

### 💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

## ПОДСВ В.ИСК (HDR-SR7E/SR8E)



Можно отрегулировать яркость видеоискателя.

### ► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

## ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана видеоискателя.

### 🔍 Примечания

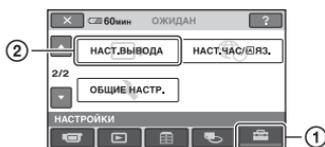
- При подключении видеокамеры к внешним источникам питания для этого параметра автоматически выбирается значение [ЯРЧЕ].
- При выборе значения [ЯРЧЕ] срок работы батареи во время записи немного сократится.

### 💡 Советы

- Эта настройка никак не влияет на записанные изображения.

# НАСТ.ВЫВОДА

(Элементы, используемые при подключении других устройств)



Нажмите ①, затем ②.  
Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

🏠 (HOME MENU) → стр. 69

⊞ (OPTION MENU) → стр. 86

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

## ТИП ЭКРАНА



При воспроизведении изображения необходимо преобразовывать сигнал в формат, поддерживаемый подключенным телевизором. Записанные изображения воспроизводятся так, как показано на рисунках ниже.

### ▶ 16:9

Выберите это значение для просмотра изображений на телевизоре с форматным соотношением 16:9 (широкоэкранное).

Изображения 16:9  
Изображения 4:3 (широкоэкранные)



### 4:3

Выберите это значение для просмотра изображений на телевизоре со стандартным форматным соотношением 4:3.

Изображения 16:9  
Изображения 4:3 (широкоэкранные)



## ⓘ Примечания

- Для изображения, записанного с качеством изображения HD (высокой четкости), используется форматное соотношение 16:9.

## ВЫВОД ИЗОБР.



### ▶ LCD

Для отображения индикаторов (таких, как код времени) на экране LCD и в видеоискателе (HDR-SR7E/SR8E).

### ВИДЕО/LCD

Для отображения индикаторов (таких, как код времени) в видеоискателе (HDR-SR7E/SR8E), на экране ТВ и на экране LCD.

## КОМПОНЕНТ



Выберите [КОМПОНЕНТ] при подключении видеокамеры к телевизору с компонентным входным разъемом.

### 576i

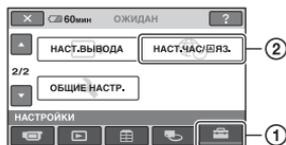
Выберите это значение при подключении видеокамеры к ТВ с компонентным входным разъемом.

### ▶ 1080i/576i

Выберите при подключении видеокамеры к телевизору с компонентным входным разъемом и возможностью вывода сигнала 1080i.

# НАСТ. ЧАС/ЯЗ.

(Элементы для установки часов и языка)



Нажмите ①, затем ②.  
Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

- 🏠 (HOME MENU) → стр. 69
- ⊞ (OPTION MENU) → стр. 86

## УСТАН ЧАСОВ

См. стр. 23.

## УСТАН ЗОНЫ

Можно отрегулировать разницу времени без остановки часов. Настройте регион с помощью кнопок ▲/▼ при использовании видеокamеры в других часовых поясах. См. о разнице во времени в различных регионах мира на стр. 111.

## ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ

Этот параметр можно изменить без остановки часов. Установите значение [ВКЛ] для увеличения времени на 1 час.

## НАСТР. ЯЗЫКА

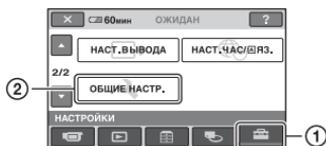
Можно выбрать язык, который будет использоваться на экране LCD.

### 💡 Советы

- Если не удастся найти среди предлагаемых вариантов свой родной язык, видеокamera предложит выбрать [ENG[SIMP]] (упрощенный английский).

# ОБЩИЕ НАСТР.

(Другие элементы настройки)



Нажмите ①, затем ②.  
Если элемент не отображается на экране, нажмите ▲/▼, чтобы изменить страницу.

## Способ настройки

- 🏠 (HOME MENU) → стр. 69
- ⊞ (OPTION MENU) → стр. 86

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

## РЕЖИМ ДЕМО

Значением по умолчанию является [ВКЛ], с помощью которого можно просмотреть демонстрацию приблизительно через 10 минут после установки переключателя POWER в положение [FILM] (Фильм).

### 💡 Советы

- Режим демонстрации будет приостановлен в следующих случаях.
  - При нажатии START/STOP или PHOTO.
  - При нажатии на экран во время демонстрации (демонстрация начинается снова примерно через 10 минут).
  - При вставке или извлечении карты памяти "Memory Stick Duo".
  - При установке переключателя POWER в положение [IMAGE] (Неподвижное изображение).
  - При нажатии 🏠 (HOME) или [RECALL] (ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ).

## ЛАМПА ЗАПИСИ (Индикатор записи)



Загорится расположенный на передней части камеры индикатор записи, поскольку значение по умолчанию [ВКЛ].

## КАЛИБРОВКА



См. стр. 120.

## АВТОВЫКЛ (Автовывключение)



### ► 5 мин

Если видеочамера не используется в течение примерно 5 минут, то она автоматически отключается.

### НИКОГДА

Видеочамера не будет отключаться автоматически.

### 🔗 Примечания

- При подсоединении видеочамеры к сетевой розетке для функции [АВТОВЫКЛ] автоматически устанавливается значение [НИКОГДА].

## ПУЛЬТ ДУ (Пульт дистанционного управления)



Значением по умолчанию является [ВКЛ], с помощью которого можно использовать прилагаемый пульт дистанционного управления (стр. 128).

### 💡 Советы

- Установите значение [ВЫКЛ], чтобы видеочамера не реагировала на команды, исходящие от пульта дистанционного управления другого устройства, например видеоманитовфона.

## СЕНС.ПАДЕН.



Когда датчик падения распознает падение видеочамеры, эта функция может не позволить правильно записывать и воспроизводить в целях защиты внутреннего жесткого диска, поскольку значение по умолчанию [ВКЛ]. При распознавании падения появляется значок  $E_{OFF}$ .

### 🔗 Примечания

- Во время использования видеочамеры установите для датчика падения значение [ВКЛ]. В противном случае при падении видеочамеры можно повредить внутренний жесткий диск.
- В условиях нулевой гравитации датчик падения активируется. При записи изображений во время катания на роликах или прыжков с парашютом можно установить для параметра [СЕНС.ПАДЕН.] значение [ВЫКЛ] ( $E_{OFF}$ ), чтобы датчик падения при этом не работал.

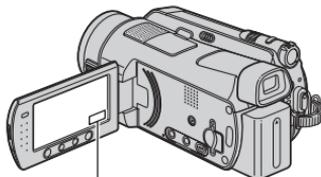
# Включение функций с помощью OPTION MENU

Меню  (OPTION) MENU отображается как всплывающее меню, которое появляется при нажатии правой кнопки мыши компьютера.

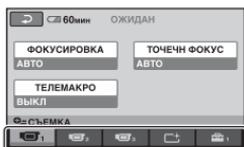
Отобразятся различные доступные функции.

## Использование OPTION MENU

- 1** Во время использования видеокамеры нажмите  (OPTION) на экране.



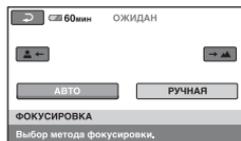
 (OPTION)



Вкладка

- 2** Нажмите нужный элемент.

Если не удается найти необходимый элемент, для изменения страницы выберите другую вкладку.



- 3** Измените параметр, затем нажмите .

## Если требуемый элемент не отображается

Нажмите другую вкладку. Если элемент не удается найти, значит в текущей ситуации функция не работает.

## Примечания

- Вкладки и элементы, которые отображаются на экране, зависят от состояния записи/воспроизведения видеокамеры в данный момент.
- В некоторых элементах вкладки отсутствуют.
- Невозможно использовать меню  (OPTION) MENU в режиме Easy Handycam.

## Элементы записи в меню OPTION MENU

Элементы	 *	Стр.
<b>Вкладка</b> 		
ФОКУСИРОВКА	-	88
ТОЧЕЧН ФОКУС	-	89
ТЕЛЕМАКРО	-	89
ЭКСПОЗИЦИЯ	-	89
ТОЧЕЧН.ЭКСП	-	90
СДВИГ А/ЭКСП**	○	72
ВЫБОР СЦЕНЫ	-	90
БАЛАНС БЕЛ	-	91
СМЕЩЕНИЕ WB**	○	72
COLOR SLOW SHTR	-	92
SUPER NIGHTSHOT	-	93
<b>Вкладка</b> 		
ФЕЙДЕР	-	93
ЦИФР ЭФФЕКТ	-	93
ЭФФЕКТ ИЗОБР	-	93
<b>Вкладка</b> 		
УСТ.ЗАП. 	○	71
 РЕЖИМ ЗАП	○	71
 РЕЖИМ ЗАП	○	72
ИСХ.УР.МИКР.	-	94
 РАЗМ СНИМК	○	76
 КАЧ.СНИМКА	○	77
АВТОЗАПУСК	-	94
НОСИТ ФОТО	○	34
ИНТЕРВАЛ	-	36
ЗАПИСЬ ЗВУКА	-	36

\* Элементы, которые также находятся в HOME MENU.

\*\* HDR-SR7E/SR8E

## Просмотр элементов в OPTION MENU

Элементы	 *	Стр.
<b>Вкладка</b> 		
УДАЛИТЬ	○	52
УДАЛИТЬ по дате	○	53
УДАЛ.ВСЕ	○	53
<b>Вкладка</b> 		
РАЗДЕЛИТЬ	○	55
УДАЛИТЬ	○	59
УДАЛ.ВСЕ	○	59
ПЕРЕМЕСТ.	○	59
-- (вкладка зависит от ситуации/ вкладка не отображается)		
 ДОБАВИТЬ**	○	58
 ДОБАВИТЬ**	○	58
 ДОБ.по дате**	○	58
 ДОБ.по дате**	○	58
ПЕЧАТЬ	○	62
ПОКАЗ СЛАЙД.	-	42
ГРОМКОСТЬ	○	81
КОД ДАННЫХ	○	80
НАСТ.ПОК.СЛАЙД	-	42
 ДОБАВИТЬ	○	57
 ДОБАВИТЬ	○	57
 ДОБ.по дате	○	58
 ДОБ.по дате	○	58
УС.  INDEX	○	80
КОПИР →  **	○	56
 КОП.по дате**	○	56
КОПИИ	-	62

Элементы	↑*	Стр.
ДАТА/ВРЕМЯ	–	62
РАЗМЕР	–	62
УСТ.ИНТЕР. 	○	81

\* Элементы, которые также находятся в HOME MENU.

\*\* Элементы, которые также находятся в меню HOME MENU, но их названия отличаются.

## Функции, настраиваемые в меню OPTION MENU

Элементы, которые можно настроить только в меню  (OPTION) MENU, будут описаны ниже.

Настройки по умолчанию отмечены значком .

### ФОКУСИРОВКА

Фокусировку можно выполнить вручную. Выберите этот параметр при необходимости фокусировки на конкретном объекте.



- Нажмите [РУЧНАЯ].  
На экране появится индикация .
- Нажмите  (фокусировка на объектах, находящихся на близком расстоянии)/ (фокусировка на объектах, находящихся на дальнем расстоянии) для увеличения резкости при фокусировке.  отображается, когда будет достигнут предел близости фокусирования, а  отображается, когда будет достигнут предел дальности фокусирования.
- Нажмите [OK].

Для автоматической регулировки фокусировки нажмите [АВТО] →  в пункте ①.

#### Примечания

- Минимальное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки, составляет 1 см в положении широкоугольный и примерно 80 см для режима телефото.

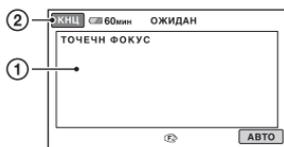
## 💡 Советы

- Фокусировку на объект выполнить проще, если передвигать рычаг привода трансфокатора в направлении T (телефото) для регулировки фокусировки, а затем в направлении W (широкоугольный) для регулировки увеличения. Если необходимо записать изображение объекта крупным планом, переместите рычаг привода трансфокатора в положение W (широкоугольный), затем отрегулируйте фокусировку.
- Сведения о фокусном расстоянии (расстояние фокусировки на объекте при съемке, когда освещение недостаточное и фокусировку выполнить затруднительно) появляются на несколько секунд в следующих случаях. (При использовании конверсионного объектива эти сведения будут отображаться неверно).
  - когда фокусировка переключается с автоматического режима на ручной
  - когда фокусировка выполняется вручную
- Для модели HDR-SR7E/SR8E: Можно также настроить параметр вручную с помощью переключателя CAM CTRL (стр. 36).

## ТОЧЕЧН ФОКУС



Можно выбрать и отрегулировать точку фокусировки, находящуюся не в центре экрана.



- 1 Коснитесь объекта на экране. На экране появится индикация .
- 2 Нажмите [ЖНЦ].

Для автоматической регулировки фокусировки нажмите [АВТО] → [ЖНЦ] в пункте 1.

## 🔍 Примечания

- Если установлена функция [ТОЧЕЧН ФОКУС], то для функции [ФОКУСИРОВКА] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

## ТЕЛЕМАКРО



Этот параметр полезен для съемки небольших объектов, например растений или насекомых. Вы можете сделать фон размытым, и объект будет выглядеть четче.

Если для параметра [ТЕЛЕМАКРО] установить значение [ВКЛ] () , увеличение (стр. 32) автоматически достигнет максимальной отметки T (телефото) и можно будет выполнить запись объекта вблизи.

Для модели HDR-SR5E:

приблизительно на расстоянии 37 см.

Для модели HDR-SR7E/SR8E:

приблизительно на расстоянии 45 см.



Для отмены нажмите [ВЫКЛ] или увеличьте до широкоугольного (сторона W).

## 🔍 Примечания

- При съемке удаленных объектов фокусировка может быть затруднена и может занять некоторое время.
- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 88).

## ЭКСПОЗИЦИЯ



Яркость изображения можно настроить вручную. Настройте яркость, если объект слишком яркий или темный.



- ① Нажмите [РУЧНАЯ].  
Появится индикация .
- ② Отрегулируйте экспозицию, нажимая  / .
- ③ Нажмите [ОК].

Для возврата к автоматической экспозиции нажмите [АВТО] → [ОК] в шаге ①.

### 💡 Советы

- Для модели HDR-SR7E/SR8E: Можно также настроить параметр вручную с помощью переключателя CAM CTRL (стр. 36).

## ТОЧЕЧН.ЭКСП (Универсальный точечный фотоэкспонетр)



Можно настроить и привязать значение экспозиции к освещенности объекта съемки, чтобы он был записан с надлежащей яркостью даже при наличии сильного контраста между объектом и фоном (например, объекты в свете рампы на сцене).



- ① Нажмите на экран в той точке, по которой следует настроить экспозицию.

Появится индикация .

- ② Нажмите [КНЦ].

Для возврата к автоматической экспозиции нажмите [АВТО] → [КНЦ] в шаге ①.

### ⚡ Примечания

- Если установлена функция [ТОЧЕЧН.ЭКСП], то для функции [ЭКСПОЗИЦИЯ] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

## ВЫБОР СЦЕНЫ



Эта функция позволяет более эффективно выполнять запись в разных условиях.

### ▶ АВТО

Выберите этот параметр для автоматической эффективной записи изображений без использования функции [ВЫБОР СЦЕНЫ].

### СУМЕРКИ\* (☾)

Выберите этот параметр для воспроизведения атмосферы сумерек при съемке отдаленных объектов в сумерках.



### СУМЕР.ПОРТР. (👤)

Выберите этот параметр для съемки объекта на переднем плане на фоне ночного освещения.



### СВЕЧА (🕯)

Выберите этот параметр для воспроизведения атмосферы при свете свечи.



### ВОСХОД+ЗАКАТ\* (🌅)

Выберите этот параметр для воспроизведения атмосферы закатов и восходов солнца.



### ФЕЙЕРВЕРК\* (💣)

Выберите этот параметр для получения эффектных снимков фейерверка.



### ЛАНДШАФТ\*(🏞)

Выберите этот параметр для четкой съемки удаленных объектов. Этот режим также предотвращает фокусировку видеокамеры на стекло или металлическую решетку на окнах, если стекло или решетка находятся между видеокамерой и снимаемым объектом.



### ПОРТРЕТ (Размытый портретный режим) (👤)

Позволяет выделить объект на размытом фоне и подходит для съемки, например, людей или цветов.



### ПРОЖЕКТОР\*\* (👤)

Выберите этот параметр, чтобы лица людей не выглядели слишком бледными при ярком освещении.



### ПЛЯЖ\*\* (🏖)

Выберите этот параметр, чтобы передать яркую синеву океана или озера.



### СНЕГ\*\* (❄)

Выберите этот параметр, чтобы передать яркие изображения белого пейзажа.



\* Используется для фокусировки только на удаленные объекты.

\*\* Нельзя использовать для фокусировки на объекты, расположенные вблизи.

### 🔍 Примечания

- Если установлена функция [ВЫБОР СЦЕНЫ], настройка [БАЛАНС БЕЛ] будет отменена.
- Если для параметра [ВЫБОР СЦЕНЫ] установить значение [СУМЕР.ПОРТР.] и перейти из режима записи неподвижных изображений в режим записи фильмов, будет установлено значение [АВТО].

### БАЛАНС БЕЛ (Баланс белого)



Можно отрегулировать баланс цвета в соответствии с яркостью окружающего освещения, при котором осуществляется запись.

## ▶ АВТО

Баланс белого настраивается автоматически.

## УЛИЦА (☀)

Баланс белого регулируется в соответствии со следующими условиями записи:

- на улице;
- ночные сцены, неоновые огни, салюты;
- восход и закат;
- флуоресцентные лампы дневного света

## ПОМЕЩЕНИЕ (🏠)

Баланс белого регулируется в соответствии со следующими условиями записи:

- в помещении;
- при съемке на вечеринке или в студии, когда условия освещения быстро изменяются;
- при съемке с софитами для видеосъемки, натриевыми лампами или цветными лампами накаливания.

## 1 НАЖАТИЕ (👉)

Баланс белого будет настроен в соответствии с окружающим освещением.

- ① Нажмите [1 НАЖАТИЕ].
- ② Наведите объектив видеокамеры на белый предмет, например на лист бумаги, чтобы получить на экране изображение с такими же условиями освещения, что и при выполнении съемки объекта.
- ③ Нажмите [👉].  
Индикатор 📷 будет часто мигать. После настройки баланса белого и сохранения его в памяти индикатор перестанет мигать.

## 🔗 Примечания

- Установите для параметра [БАЛАНС БЕЛ] значение [АВТО] или настройте цвет с помощью функции [1 НАЖАТИЕ] при освещении флуоресцентными лампами белого или прозрачного света.

- При выборе [1 НАЖАТИЕ], продолжайте удерживать в кадре белые объекты, пока индикатор 📷 часто мигает.
- 📷 мигает медленно, если настройку [1 НАЖАТИЕ] установить невозможно.
- Если после выбора [1 НАЖАТИЕ] индикатор 📷 будет продолжать мигать даже после нажатия [ОК], установите для [БАЛАНС БЕЛ] значение [АВТО].
- Если установить параметр [БАЛАНС БЕЛ], для параметра [ВЫБОР СЦЕНЫ] устанавливается значение [АВТО].

## 💡 Советы

- Если замена батарейного блока была выполнена при установленном значении [АВТО] или если видеокамера используется на улице после работы с ней в помещении (или наоборот), выберите значение [АВТО] и направьте видеокамеру на ближайший белый предмет приблизительно на 10 секунд для более точной настройки баланса цвета.
- После настройки баланса белого с помощью процедуры [1 НАЖАТИЕ] или если настройки параметра [ВЫБОР СЦЕНЫ] были изменены или видеокамера была вынесена из помещения на улицу (или наоборот) необходимо повторить процедуру [1 НАЖАТИЕ], чтобы настроить баланс белого еще раз.

## COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)



Если для параметра [COLOR SLOW SHTR] установить значение [ВКЛ], появится 📷, и можно будет записывать изображение с более яркими цветами в затемненных местах.

## 🔗 Примечания

- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 88).
- Скорость затвора видеокамеры изменяется в зависимости от яркости. Это может привести к замедлению скорости движения изображения.

## SUPER NIGHTSHOT



Изображение будет записано с чувствительностью в 16 раз превышающей ее при записи NightShot, если для параметра [SUPER NIGHTSHOT] установить значение [ВКЛ], а переключатель NIGHTSHOT (стр. 35) также установить в положение ON. На экране отобразится индикация S.

Чтобы вернуться к стандартной настройке, установите для параметра [SUPER NIGHTSHOT] значение [ВЫКЛ].

### Примечания

- Не используйте [SUPER NIGHTSHOT] в хорошо освещенных местах. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.
- Не закрывайте пальцами излучатель инфракрасных лучей (стр. 35).
- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно).
- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 88).
- Скорость затвора видеокамеры изменяется в зависимости от яркости. Это может привести к замедлению скорости движения изображения.

## ФЕЙДЕР



Можно записать переход от одной сцены к другой со следующими эффектами.

- ① Выберите нужный эффект в режиме [ОЖИДАН] (для плавного появления) или [ЗАПИСЬ] (для плавного исчезновения), затем нажмите [OK].
- ② Нажмите кнопку START/STOP. Мигание индикатора фейдера прекратится, и он исчезнет по окончании операции.

Чтобы отменить режим фейдера до начала операции, нажмите [ВЫКЛ] при выполнении действий пункта ①. Если нажать кнопку START/STOP, параметр будет отключен.



## БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР



## ЧЕРН. ФЕЙДЕР



## ЦИФР ЭФФЕКТ (Цифровой эффект)



При выборе параметра [СТАР КИНО] появляется индикатор  и можно добавлять в изображения эффект старинного кино. Для отмены режима [ЦИФР ЭФФЕКТ] нажмите [ВЫКЛ].

## ЭФФЕКТ ИЗОБР (Эффект изображения)



Можно добавить специальные эффекты к изображению во время записи или воспроизведения. Появится индикатор .

### ВЫКЛ

Параметр [ЭФФЕКТ ИЗОБР] не используется.

### СЕПИЯ

Изображения приобретают цвет сепии.

### ЧЕРНОБЕЛОЕ (Черно-белый)

Изображения становятся черно-белыми.

## ПАСТЕЛЬ



Изображения отображаются в пастельных тонах.

## ИСХ.УР.МИКР. (Исходный уровень микрофона)



При записи звука можно выбрать уровень микрофона. Выберите [НИЗКИЙ], если необходимо записать восхитительный мощный звук в концертном зале и т.д.

### ► НОРМАЛЬНАЯ

Запись разных типов объемного звука с преобразованием его в соответствии с определенным уровнем.

### НИЗКИЙ (🔽)

Точная запись объемного звука. Эта настройка не подходит для записи беседы.

## АВТОЗАПУСК



Неподвижное изображение записывается примерно через 10 секунд.

Нажмите РНОТО, когда для параметра [АВТОЗАПУСК] установлено значение [ВКЛ], и появится индикатор ☺.

Для отмены времени обратного отсчета нажмите [СБРОС].

Чтобы отменить работу таймера автозапуска, выберите [ВЫКЛ].

### 🔔 Советы

- Эту операцию можно также выполнить, нажав кнопку РНОТО на пульте дистанционного управления (стр. 128).

# Поиск и устранение неисправностей

Если при использовании видеокамеры возникнут какие-либо неполадки, воспользуйтесь следующей таблицей для их устранения. Если неполадка не устраняется, отсоедините источник питания и обратитесь в сервисный центр Sony.

- Общие функции/работа в режиме Easy Handycam/пульт дистанционного управления ..... 95
- Батарейки/источники питания ..... 97
- Видоискатель (HDR-SR7E/SR8E)/экран LCD ..... 98
- “Memory Stick Duo” ..... 98
- Запись ..... 99
- Воспроизведение изображений с помощью видеокамеры ..... 101
- Редактирование изображений на видеокамере ..... 102
- Просмотр с помощью телевизора ..... 103
- Перезапись/подключение к другим устройствам ..... 103
- Функции, которые нельзя использовать одновременно ..... 103

## Перед отправкой видеокамеры на ремонт

- Возможно, потребуется инициализация или замена жесткого диска видеокамеры, в зависимости от неисправности. В этом случае данные, хранящиеся на жестком диске, будут удалены. Перед отправкой видеокамеры на ремонт сохраните данные, записанные на внутреннем жестком диске (стр. 50), на другом носителе (создайте резервную копию). Компенсация потери данных на жестком диске не производится.
- Во время ремонта может проверяться минимальный объем данных, записанных на жестком диске, для изучения проблемы.

Однако дилер Sony не будет ни копировать, ни сохранять ваши данные.

## Общие функции/работа в режиме Easy Handycam/пульт дистанционного управления

### Не включается питание.

- Подсоедините заряженный батарейный блок к видеокамере (стр. 18).
- Штекер адаптера переменного тока отключен от сетевой розетки. Подключите его к сетевой розетке (стр. 18).
- Надежно установите видеокамеру на устройство Handycam Station (стр. 18).

### Видеокамера не функционирует, даже если включено питание.

- Через несколько секунд после включения питания видеокамера готова для съемки. Это не является неисправностью.
- Отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки или снимите батарею, затем приблизительно через 1 минуту подсоедините снова. Если функции по-прежнему не работают, нажмите кнопку RESET (стр. 125), используя острый предмет (при нажатии кнопки RESET произойдет сброс всех установок, включая установку часов).
- Видеокамера очень сильно нагрелась. Выключите видеокамеру и оставьте ее на время в прохладном месте.
- Температура видеокамеры слишком низкая. Включите видеокамеру. Выключите видеокамеру и перенесите ее в теплое место. Оставьте видеокамеру на некоторое время, а затем включите ее.

---

### Кнопки не работают.

- При работе в режиме Easy Handycam недоступны следующие кнопки/функции.
  - Кнопка BACK LIGHT (стр. 41)
  - Переключатель CAM CTRL (HDR-SR7E/SR8E) (стр. 36)
  - Функция увеличения при воспроизведении (стр. 41)
  - Включение и выключение подсветки LCD (нажатие и удерживание кнопки DISP/BATT INFO в течение нескольких секунд) (стр. 24)

---

### Индикатор (OPTION) не отображается.

- Невозможно использовать меню OPTION MENU в режиме Easy Handycam.

---

### Настройки меню изменены автоматически.

- В режиме Easy Handycam практически для всех элементов меню автоматически восстанавливаются настройки по умолчанию.
- В режиме Easy Handycam следующие элементы меню имеют следующие фиксированные значения.
  -  РЕЖИМ ЗАП: [HD SP]
  -  РЕЖИМ ЗАП: [SD SP]
  -  КАЧ.СНИМКА: [ВЫСОКОЕ]
  - [КОД ДАННЫХ]: [ДАТА/ВРЕМЯ]
- Если переключатель POWER находится в положении OFF (CHG) более 12 часов, то для следующих элементов меню восстанавливаются настройки по умолчанию.
  - [ФОКУСИРОВКА]
  - [ТОЧЕЧН ФОКУС]
  - [ЭКСПОЗИЦИЯ]
  - [ТОЧЕЧН.ЭКСП]
  - [ВЫБОР СЦЕНЫ]
  - [БАЛАНС БЕЛ]
  - [ИСХ.УР.МИКР.]
  - [СЕНС.ПАДЕН.]

---

### Даже при выборе EASY для настроек меню не будут автоматически установлены значения по умолчанию.

- В режиме Easy Handycam для следующих элементов меню сохраняются настройки, которые были до выбора режима Easy Handycam.
  - [ВЫБОР Ш/ФОРМ]
  - [X.V.COLOR]
  - [УСТАН.ПЕРЕК.] (HDR-SR7E/SR8E)
  - [УС.INDEX 
  - [ РАЗМ СНИМК]
  - [НОМЕР ФАЙЛА]
  - [НОСИТ ФОТО]
  - [УС.  /  INDEX]
  - [ ОТОБРАЗИТЬ]
  - [УСТ.ИНТЕР. 
  - [ГРОМКОСТЬ]
  - [ОЗВУЧ.МЕНЮ]
  - [ТИП ЭКРАНА]
  - [КОМПОНЕНТ]
  - [УСТАН ЧАСОВ]
  - [УСТАН ЗОНЫ]
  - [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ]
  - [НАСТР.  ЯЗЫКА]
  - [РЕЖИМ ДЕМО]
  - [ИНТЕРВАЛ] и [ЗАПИСЬ ЗВУКА] в разделе [ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.]

---

### Видеокамера нагрелась.

- Это происходит из-за того, что питание включено в течение долгого времени. Это не является неисправностью.

---

### Прилагаемый пульт дистанционного управления не работает.

- Установите для параметра [ПУЛЬТ ДУ] значение [ВКЛ] (стр. 85).

- Вставьте батарейку в держатель так, чтобы ее полюса +/- совпали с обозначениями +/- в держателе (стр. 128).
- Уберите любые препятствия между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления.
- Не допускайте воздействия на дистанционный датчик сильных источников света, например прямых солнечных лучей или искусственного освещения. В противном случае пульт дистанционного управления может функционировать неправильно.

---

### **Другие неполадки устройства DVD при использовании прилагаемого пульта дистанционного управления.**

- Выберите любой режим пульта дистанционного управления, кроме DVD 2, для используемого устройства DVD или закройте датчик устройства DVD черной бумагой.

### **Батарейки/источники питания**

#### **Внезапно отключается питание.**

- Если видеочамера не используется в течение примерно 5 минут, то она автоматически отключается (АВТОВЫКЛ). Измените настройки параметра [АВТОВЫКЛ] (стр. 85), снова включите питание или используйте адаптер переменного тока.
- Батарейный блок разряжен или близок к разрядке. Зарядите батарейный блок (стр. 18).

---

### **Индикатор $\zeta$ /CHG (зарядка) не горит во время зарядки батарейного блока.**

- Переместите переключатель POWER в положение OFF (CHG) (стр. 18).
- Правильно подключите батарейный блок к видеочамере (стр. 18).
- Правильно подсоедините кабель питания к электрической розетке.
- Зарядка батарейного блока завершена (стр. 18).
- Надежно установите видеочамеру на устройство Handycam Station (стр. 18).

---

### **Индикатор $\zeta$ /CHG (зарядка) мигает во время зарядки батарейного блока.**

- Правильно подключите батарейный блок к видеочамере (стр. 18). Если неполадка не устраняется, отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки и обратитесь в сервисный центр Sony. Возможно, батарея повреждена.

---

### **Индикатор оставшегося времени работы батареи неправильно отображает время.**

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды. Это не является неисправностью.
- Батарейный блок был заряжен недостаточно. Снова полностью зарядите батарею. Если неполадка не устраняется, установите новый батарейный блок (стр. 18).
- Отображаемое время может быть неправильным и зависит от условий, в которых выполняется запись.

---

### **Батарейный блок быстро разряжается.**

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды. Это не является неисправностью.
- Батарейный блок был заряжен недостаточно. Снова полностью зарядите батарею. Если неполадка не устраняется, установите новый батарейный блок (стр. 18).

### **Видеоискатель (HDR-SR7E/SR8E)/экран LCD**

#### **Элементы меню выделены серым цветом.**

- В текущих условиях записи/воспроизведения элементы, выделенные серым цветом, выбрать невозможно.
- Существуют несколько функций, которые невозможно активировать одновременно (стр. 103).

---

#### **На сенсорной панели не отображаются кнопки.**

- Слегка нажмите на экран LCD.
- Нажмите кнопку DISP/BATT INFO на видеокамере (или DISPLAY на пульте дистанционного управления) (стр. 24, 128).

---

#### **Кнопки на сенсорной панели работают неправильно или совсем не работают.**

- Выполните настройку сенсорной панели ([КАЛИБРОВКА]) (стр. 119).

---

#### **Изображение на экране видеоискателя нечеткое (HDR-SR7E/SR8E).**

- Перемещайте рычаг регулировки объектива видеоискателя, пока

изображение не станет четким (стр. 25).

---

#### **Исчезло изображение в видеоискателе (HDR-SR7E/SR8E).**

- Закройте LCD. Если панель LCD открыта, изображение в видеоискателе не отображается (стр. 25).

### **“Memory Stick Duo”**

---

#### **Невозможно использовать функции при установленной карте “Memory Stick Duo”.**

- При использовании карты “Memory Stick Duo”, отформатированной на компьютере, выполните ее форматирование на видеокамере (стр. 65).

---

#### **Невозможно удалить записанные изображения или отформатировать карту “Memory Stick Duo”.**

- Снимите блокировку с язычка защиты от записи карты “Memory Stick Duo”, если таковая имеется (стр. 115).
- Максимальное число изображений, которое можно удалить за один раз, составляет 100.
- Невозможно удалить изображения, для которых была установлена защита с помощью другого устройства.

---

#### **Имя файла данных отображается неправильно или мигает.**

- Файл поврежден.
- Видеокамера не поддерживает данный формат файла (стр. 114).

## Запись

См. также раздел “Memory Stick Duo” (стр. 98).

### При нажатии кнопки START/STOP или PHOTO изображения не записываются.

- Отображается экран воспроизведения. Установите переключатель POWER в положение  (фильм) или  (фото) (стр. 31).
- Видеокамера записывает только что снятое изображение на жесткий диск. В течение этого времени новая запись невозможна.
- Жесткий диск видеокамеры заполнен. Удалите ненужные изображения (стр. 52).
- Общее количество эпизодов фильмов или фотографий превышает емкость видеокамеры, доступную для записи (стр. 13). Удалите ненужные изображения (стр. 52).
- Когда включен [СЕНС.ПАДЕН.] (стр. 85), запись фильмов/неподвижных изображений может быть невозможна.
- Видеокамера очень сильно нагрелась. Выключите видеокамеру и оставьте ее на время в прохладном месте.
- Температура видеокамеры слишком низкая. Выключите видеокамеру и перенесите ее в теплое место. Оставьте видеокамеру на некоторое время, а затем включите ее.

### Запись неподвижных изображений невозможна.

- Отображается экран воспроизведения. Установите видеокамеру в режим ожидания записи (стр. 31).
- Во время записи фильма можно снять не более 3 фотографий.

- На карте “Memory Stick Duo” не осталось свободного места. Используйте новую карту “Memory Stick Duo” или выполните форматирование карты “Memory Stick Duo” (стр. 65). Или удалите ненужные изображения (стр. 54).
- Невозможно выполнить запись фотографии, если выбраны следующие параметры:
  - [ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.]
  - [ФЕЙДЕР]
  - [ЦИФР ЭФФЕКТ]
  - [ЭФФЕКТ ИЗОБР]

### Индикатор ACCESS продолжает гореть или мигать даже после остановки записи.

- Видеокамера записывает только что снятую сцену на жесткий диск.

### Запись выглядит снятой с другого ракурса.

- Ракурс может зависеть от выбранного режима видеокамеры. Это не является неисправностью.

### Вспышка не работает.

- Запись со вспышкой невозможна, если выбраны следующие параметры.
  - Съемка фотографий во время записи фильма
  - Если прикреплен широкоугольный объектив (приобретается дополнительно)
- Даже при выборе автоматической вспышки или параметра  (автоматическое устранение эффекта красных глаз) невозможно использовать внутреннюю вспышку, если выбраны следующие параметры:
  - NightShot
  - [SUPER NIGHTSHOT]

- [СУМЕРКИ], [СВЕЧА], [ВОСХОД+ЗАКАТ], [ФЕЙЕРВЕРК], [ЛАНДШАФТ], [ПРОЖЕКТОР], [ПЛЯЖ] или [СНЕГ] в разделе [ВЫБОР СЦЕНЫ]
- [РУЧНАЯ] в [ЭКСПОЗИЦИЯ]
- [ТОЧЕЧН.ЭКСП]

---

### Реальное время записи фильма меньше приблизительного ожидаемого времени записи жесткого диска.

- В зависимости от объекта (например, быстро движущийся объект) доступное время для записи может сокращаться (стр. 12, 71).

---

### Запись останавливается.

- Видеокамера очень сильно нагрелась. Выключите видеокамеру и оставьте ее на время в прохладном месте.
- Температура видеокамеры слишком низкая. Выключите видеокамеру и перенесите ее в теплое место. Оставьте видеокамеру на некоторое время, а затем включите ее.
- При сотрясении видеокамеры запись может останавливаться.

---

### Существуют временные различия между моментом, когда была нажата кнопка START/STOP, и моментом, в который началась/ закончилась запись фильма.

- При использовании видеокамеры может быть небольшое различие во времени между моментами, в который была нажата кнопка START/STOP, и моментом, в который реально началась/закончилась запись фильма. Это не является неисправностью.

---

### Не удается изменить форматное соотношение фильма (16:9 (широкоэкранный)/4:3).

- Форматным соотношением фильма, записанного с качеством изображения HD (высокой четкости), является 16:9 (широкоэкранный).

---

### Не работает функция автоматической фокусировки.

- Установите для параметра [ФОКУСИРОВКА] значение [АВТО] (стр. 88).
- Условия съемки не подходят для автоматической фокусировки. Отрегулируйте фокусировку вручную (стр. 88).

---

### [STEADYSHOT] не работает.

- Установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВКЛ] (стр. 73).
- [STEADYSHOT], возможно, не сможет компенсировать сильную вибрацию.
- Для модели HDR-SR5E: Функция [STEADYSHOT] не может использоваться при записи фото.

---

### Функция BACK LIGHT не работает.

- Невозможно использовать функцию BACK LIGHT в режиме Easy Handycam.

---

### Изображения объектов, быстро перемещающихся в кадре, могут получиться искаженными.

- Это явление называется эффектом фокальной плоскости. Это не является неисправностью. Способ считывания устройством для обработки изображений (датчиком CMOS) сигналов изображения, а также условия съемки влияют на отображение объектов, быстро

перемещающихся в кадре (объекты могут быть искаженными).

---

**На экране появляются белые, красные, синие или зеленые точки.**

- При выборе [SUPER NIGHTSHOT] или [COLOR SLOW SHTR] появляются точки. Это не является неисправностью.

---

**Цвет изображения отображается неправильно.**

- Установите переключатель NIGHTSHOT в положение OFF (стр. 35).

---

**Изображение получается слишком ярким, и объект не отображается на экране.**

- Установите переключатель NIGHTSHOT в положение OFF (стр. 35).

---

**Изображение получается слишком темным, и объект не отображается на экране.**

- Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку DISP/BATT INFO, чтобы включить подсветку (стр. 24).

---

**На изображениях появляются горизонтальные полосы.**

- Это происходит при записи изображений в условиях освещения лампами дневного света, натриевыми или ртутными лампами. Это не является неисправностью.

---

**При записи с экрана ТВ или дисплея компьютера появляются черные полосы.**

- Установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВЫКЛ] (стр. 73) (HDR-SR5E).

---

**[SUPER NIGHTSHOT] не работает.**

- Установите переключатель NIGHTSHOT в положение ON.

---

**[COLOR SLOW SHTR] работает неправильно.**

- [COLOR SLOW SHTR] может работать неправильно в полной темноте. Используйте функцию NightShot или [SUPER NIGHTSHOT].

---

**Невозможно выполнить настройку параметра [УР ПОДСВ LCD].**

- Невозможно выполнить настройку параметра [УР ПОДСВ LCD] в следующих случаях:
  - панель LCD на видеокамере закрыта экраном LCD наружу;
  - питание поступает от адаптера переменного тока.

---

**Воспроизведение изображений с помощью видеокамеры**

**Неподвижные изображения, сохраненные на карте “Memory Stick Duo”, невозможно воспроизвести.**

- Фотографии невозможно воспроизвести, если были изменены файлы или папки или данные были отредактированы на компьютере. (В данном случае мигает имя файла.) Это не является неисправностью (стр. 116).

- Неподвижные изображения, записанные на других устройствах, невозможно воспроизвести. Это не является неисправностью (стр. 116).

---

#### “” отображается на изображении экрана VISUAL INDEX.

- Индикация может отображаться на неподвижных изображениях, записанных на других устройствах, отредактированных на компьютере и т.п.
- После записи адаптер переменного тока или батарейный блок извлечен до выключения индикатора ACCESS. Из-за этого могут быть повреждены данные изображений, и отобразится индикация .

---

#### “” отображается на изображении экрана VISUAL INDEX.

- Выполните команду [ИСПР.Ф.БД ИЗ.] (стр. 66). Если значок все равно отображается, удалите изображение, отмеченное значком  (стр. 52).

---

#### При воспроизведении звук отсутствует или приглушен.

- Увеличьте уровень громкости (стр. 40).
- Звук не выводится, когда экран LCD закрыт. Откройте экран LCD.
- Если звук записывается, когда для параметра [ИСХ.УР.МИКР.] (стр. 94) установлено значение [НИЗКИЙ], то его слышно с трудом.
- При съемке фильма продолжительностью 3 сек звук не записывается (публ.), если используется [ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.].

## Редактирование изображений на видеокамере

### Невозможно выполнить редактирование.

- Невозможно выполнить редактирование из-за характеристик изображения.

---

### Невозможно добавить изображения в список воспроизведения.

- На жестком диске нет свободного места.
- В список воспроизведения можно добавить не более 999 изображений с качеством HD (высокая четкость) или 99 изображений с качеством SD (стандартная четкость). Удалите ненужные изображения из списка воспроизведения (стр. 59).
- Невозможно добавлять в список воспроизведения фотографии.

---

### Невозможно разделить фильм.

- Слишком короткий фильм нельзя разделить.
- Невозможно разделить фильм, на котором установлена защита с помощью другого устройства.

---

### Не удается скопировать изображения с жесткого диска на карту памяти “Memory Stick Duo”.

- Невозможно скопировать фильм с жесткого диска на карту памяти “Memory Stick Duo” как фото во время воспроизведения на видеокамере.

## Просмотр с помощью телевизора

### Не удастся просматривать изображения или прослушивать звук на телевизоре.

- Если используется кабель компонентного видео, установите для параметра [КОМПОНЕНТ] значение, соответствующее требованиям подключенного устройства (стр. 83).
- Если используется кабель компонентного видео, убедитесь, что подключены красный и белый штекеры соединительного кабеля A/V (стр. 45, 46).
- Изображения не выводятся через гнездо HDMI OUT, если на них записаны сигналы для защиты авторских прав.
- Если используется штекер S VIDEO, убедитесь, что подключены красный и белый штекеры соединительного кабеля A/V (стр. 46).

### Изображение выглядит искаженным на телевизоре с форматным соотношением экрана 4:3.

- Это происходит при просмотре изображений, записанных в режиме 16:9 (широкоэкранный) на телевизоре с форматным соотношением экрана 4:3. Установите правильное значение для параметра [ТИП ЭКРАНА] (стр. 83) и воспроизведите изображение.

### При форматном соотношении экрана телевизора 4:3 в верхней и нижней части экрана появляются полосы.

- Это происходит при просмотре изображений, записанных в режиме 16:9 (широкоэкранный) на телевизоре с форматным соотношением экрана 4:3. Это не является неисправностью.

## Перезапись/подключение к другим устройствам

### Невозможно правильно выполнить перезапись.

- Невозможно выполнить перезапись изображений при использовании кабеля HDMI.
- Соединительный кабель A/V подключен неправильно. Убедитесь, что он подключен в входное гнездо другого устройства (стр. 43).

## Функции, которые нельзя использовать одновременно

В следующем списке содержатся примеры функций и элементов меню, которые не могут работать одновременно.

Невозможно использовать	При выборе следующих параметров
BACK LIGHT	[ТОЧЕЧН. ЭКСП], [ФЕЙЕРВЕРК], [РУЧНАЯ] для [ЭКСПОЗИЦИЯ]

Невозможно использовать	При выборе следующих параметров
[ВЫБОР СЦЕНЫ]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [СТАР КИНО], [ТЕЛЕМАКРО], [ФЕЙДЕР]
[ТОЧЕЧН.ЭКСП]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[ЭКСПОЗИЦИЯ]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[БАЛАНС БЕЛ]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[1 НАЖАТИЕ] в [БАЛАНС БЕЛ]	[ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.]
[ТОЧЕЧН ФОКУС]	[ВЫБОР СЦЕНЫ]
[SUPER NIGHTSHOT]	[ФЕЙДЕР], [ЦИФР ЭФФЕКТ]
[COLOR SLOW SHTR]	[ФЕЙДЕР], [ЦИФР ЭФФЕКТ], [ВЫБОР СЦЕНЫ]
[ФЕЙДЕР]	[SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [ЦИФР ЭФФЕКТ], [СВЕЧА], [ФЕЙЕРВЕРК]
[ЦИФР ЭФФЕКТ]	[SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [ФЕЙДЕР]

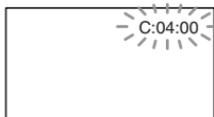
Невозможно использовать	При выборе следующих параметров
[СТАР КИНО]	[ВЫБОР СЦЕНЫ], [ЭФФЕКТ ИЗОБР]
[ЭФФЕКТ ИЗОБР]	[СТАР КИНО]
[STEADYSHOT]	[ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.] (HDR-SR5E)
[ТЕЛЕМАКРО]	[ВЫБОР СЦЕНЫ]
[АВТ.МЕДЛ.ЗТВ]	[ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.], [ЦИФР ЭФФЕКТ], [ВЫБОР СЦЕНЫ], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT]
[СДВИГ А/ЭКСП] (HDR-SR7E/SR8E)	[ФЕЙЕРВЕРК], [РУЧНАЯ] в [ЭКСПОЗИЦИЯ]
[ВЫБОР Ш/ФОРМ]	[СТАР КИНО]

# Предупреждающие индикаторы и сообщения

## Функция самодиагностики/ Предупреждающие индикаторы

Если на экране LCD или в видеоскателе (HDR-SR7E/SR8E) появятся индикаторы, проверьте следующее.

Некоторые неполадки можно устранить самостоятельно. Если неполадка не устраняется после нескольких попыток, обратитесь к дилеру Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony.



### C:(или E:) □□:□□ (индикация самодиагностики)

**C:04:□□**

- Батарейный блок не является батареечным блоком "InfoLITHIUM" (серия H). Используйте батареечный блок "InfoLITHIUM" (серия H) (стр.116).
- Надежно подключите штекер постоянного тока адаптера переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры Handycam Station или другой видеокамеры (стр.18).

**C:13:□□ / C:32:□□**

- Отсоедините источник питания. Подключите его снова, а затем включите видеокамеру.

**E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□**

- Произошла неисправность, которую нельзя устранить самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony. Сообщите 5-значный код, начинающийся с символа "E".

### 101-0001 (Предупреждающий индикатор, относящийся к файлам)

#### Медленное мигание

- Файл поврежден.
- Файл невозможно прочитать.

### (Предупреждение относительно жесткого диска видеокамеры)\*

#### Быстрое мигание

- Возможно, произошла ошибка жесткого диска видеокамеры.

### (Предупреждение относительно жесткого диска видеокамеры)\*

#### Быстрое мигание

- Жесткий диск видеокамеры полностью записан.
- Возможно, произошла ошибка жесткого диска видеокамеры.

### (Предупреждение относительно уровня заряда батареи)

#### Медленное мигание

- Батарея почти полностью разряжена.
- В зависимости от условий эксплуатации, окружающей среды или состояния батареечного блока индикатор  может начать мигать, даже если оставшееся время работы батареечного блока

составляет приблизительно 20 минут.

---

### (Предупреждение о высокой температуре)

#### **Медленное мигание**

- Видеокамера сильно нагрелась. Выключите видеокамеру и оставьте ее на время в прохладном месте.

#### **Быстрое мигание\***

- Видеокамера очень сильно нагрелась. Выключите видеокамеру и оставьте ее на время в прохладном месте.

---

### (Предупреждение о низкой температуре)\*

#### **Быстрое мигание**

- Температура видеокамеры слишком низкая. Поместите видеокамеру в теплое место.

---

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к карте памяти “Memory Stick Duo”)

- Не установлена карта памяти “Memory Stick Duo” (стр. 34).

---

### (Предупреждающие индикаторы, относящиеся к форматированию “Memory Stick Duo”)\*

- Карта памяти “Memory Stick Duo” повреждена.
- Карта памяти “Memory Stick Duo” отформатирована неправильно (стр. 65, 114).

---

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к неподдерживаемой карте памяти “Memory Stick Duo”)\*

- Вставлена несовместимая карта памяти “Memory Stick Duo” (стр. 114).

---

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к защите от записи карты памяти “Memory Stick Duo”)\*

- Переключатель защиты от записи карты памяти “Memory Stick Duo” установлен в положение блокировки (стр. 115).
- На другом устройстве доступ к карте памяти “Memory Stick Duo” ограничен.

---

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к вспышке)

#### **Быстрое мигание\***

- Неисправность вспышки.

---

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к подрагиванию камеры)

- Недостаточная освещенность, поэтому изображение может оказаться смазанным. Используйте вспышку.
- Видеокамера находится в неустойчивом положении, поэтому происходит подрагивание. Во время записи изображения крепко удерживайте видеокамеру обеими руками. Все же обратите внимание, исчез ли предупреждающий индикатор, относящийся к подрагиванию видеокамеры.

---

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к датчику падения)

- Функция датчика падения (стр. 85) включена. Датчик падения распознает падение видеокамеры. В видеокамере выполняются операции по защите жесткого диска. Поэтому запись/воспроизведение в данный момент невозможны.
- Функция датчика падения не гарантирует защиту жесткого диска во всех ситуациях. Используйте видеокамеру в устойчивом положении.

---

\* При появлении предупреждающих индикаторов на экране слышна мелодия (стр. 81).

## Описание предупреждающих индикаторов

Если на экране появляются сообщения, следуйте инструкциям.

### ■ Жесткий диск

---

#### Ошибка форматирования HDD.

- Для жесткого диска видеокамеры задан формат, отличный от формата по умолчанию. После выполнения [ ФОРМАТ] (стр. 64) видеокамеру можно будет использовать. В результате с жесткого диска будут удалены все данные.

---

#### Ошибка данных.

- Ошибка чтения или записи жесткого диска видеокамеры. Это может произойти из-за продолжительного сотрясения видеокамеры.

---

### Файл базы изображений поврежден. Создать новый?

#### Информация для управления фильмом HD повреждена. Создать новую?

- Файл управления изображениями поврежден. Если нажать [ДА], будет создан новый файл управления изображениями. Воспроизведение изображений, записанных на жесткий диск ранее, будет невозможно (файлы изображений не являются поврежденными). Если после создания новой информации выполнить команду [ИСПР.Ф.БД ИЗ.], можно будет воспроизводить изображения, записанные на жесткий диск ранее. В этом случае скопируйте изображение с помощью прилагаемого программного обеспечения.

---

### Обнаружены несоответствия в файле базы изображений. Исправить файл базы изображений?

#### Файл базы изображений поврежден. Исправить файл базы изображений?

#### Обнар.несоотв.в файле базы изображений. Запись или воспроизведение фильмов HD невозможно. Исправить файл базы изобр.?

- Файл базы изображений поврежден, и запись фильмов и неподвижных изображений невозможна. Для исправления нажмите [ДА].
- Можно выполнять запись фото на карту памяти “Memory Stick Duo”.

---

## Переполнение буфера

- Запись невозможна, поскольку датчик падения постоянно распознает падение видеокамеры. Если частое падение камеры неизбежно, задайте для параметра [СЕНС.ПАДЕН.] значение [ВЫКЛ], обеспечив возможность повторной записи изображения (стр. 85).

---

## Восстановление данных.

- Видеокамера пытается автоматически восстановить данные, если запись данных была выполнена неправильно.

---

## Восстановить данные невозможно.

- Ошибка записи данных на жесткий диск видеокамеры. Попытка восстановления данных была неуспешной.

## ■ “Memory Stick Duo”

---

### Выньте и вставьте Memory Stick.

- Повторно вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” несколько раз. Если индикатор продолжает мигать, карта памяти “Memory Stick Duo” может быть повреждена. Попробуйте использовать другую карту памяти “Memory Stick Duo”.

---

### Memory Stick отформатирован некорректно.

- Проверьте формат, затем при необходимости отформатируйте карту памяти “Memory Stick Duo” с помощью данной видеокамеры (стр. 65, 114).

---

## Больше нельзя создавать папки на Memory Stick.

- Невозможно создать папки с именами, превышающими 999MSDCF. Нельзя создать или удалить созданные папки с помощью видеокамеры.
- Выполните форматирование карты памяти “Memory Stick Duo” (стр. 65) или удалите их с помощью компьютера.

---

## Нельзя сохранить неподвижное изображение.

- При использовании функции Dual Rec не извлекайте карту памяти “Memory Stick Duo” из видеокамеры, пока не закончится запись фильма и не будет закончено сохранение фотографий (стр. 33).

## ■ PictBridge-совместимый принтер

---

### Не подключено к PictBridge совместимому принтеру.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините и снова подключите прилагаемый кабель USB.

---

### Печать невозможна. Проверьте принтер.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините и снова подключите прилагаемый кабель USB.

## ■ Другие

---

### **Дальнейший выбор невозможен.**

- Одновременно можно выбрать не более 100 изображений при:
    - удалении изображений;
    - копировании фото;
    - редактировании списка воспроизведения фильмов HD (высокой четкости);
    - печати фотографий.
- 

### **Данные защищены**

- Предпринята попытка удаления данных, для которых была установлена защита с помощью другого устройства. Отмените защиту данных, используя устройство, на котором она была установлена.

# Использование видеокамеры за границей

## Питание

Видеокамеру можно использовать в любой стране/регионе благодаря прилагаемому к ней адаптеру переменного тока, который можно использовать в диапазоне от 100 до 240 В переменного тока с частотой 50/60 Гц.

## Просмотр изображений, записанных с качеством изображения HD (высокой четкости)

В странах/регионах, в которых поддерживается 1080/50i, можно просматривать фото с тем же качеством изображения HD (высокой четкости), с которым они были сняты. Для этого потребуется телевизор (или монитор) системы PAL, совместимый с 1080/50i и оснащенный компонентными входными разъемами и входными разъемами AUDIO/VIDEO. Необходимо подключить как кабель компонентного видео, так и соединительный кабель A/V.

## Просмотр изображений, записанных с качеством изображения SD (стандартной четкости)

Для просмотра изображений, записанных с качеством изображения SD (стандартной четкости), необходим телевизор системы PAL с входными разъемами AUDIO/VIDEO. Необходимо подключить соединительный кабель A/V.

## Системы цветного телевидения

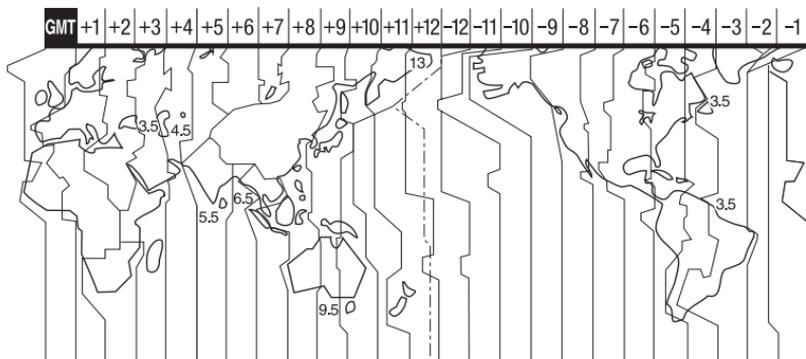
В этой видеокамере используется система PAL. Если необходимо посмотреть воспроизводимое изображение на экране телевизора, то это должен быть телевизор, работающий в системе PAL и оборудованный входным гнездом AUDIO/VIDEO.

Система	Страна		
PAL	Австралия, Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Голландия, Гонконг, Дания, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Словацкая Республика, Соединенное Королевство, Таиланд, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и т.д.		
	PAL - M	Бразилия	
	PAL - N	Аргентина, Парагвай, Уругвай.	
		NTSC	Багамские острова, Боливия, Венесуэла, Гайана, Канада, Колумбия, Корея, Мексика, Перу, Суринам, США, Тайвань, Филиппины, Центральная Америка, Чили, Эквадор, Ямайка, Япония и т.д.
	SECAM		Болгария, Гвiana, Ирак, Иран, Монако, Россия, Украина, Франция и т.д.

## Настройка местного времени

При использовании видеокamеры за границей можно легко установить часы на местное время путем установки разницы во времени. Нажмите **HOME** → **НАСТРОЙКИ** → [НАСТ. ЧАС/ЯЗ.] → [УСТАН. ЗОНЫ] и [ЛЕТНЕЕ ВРЕМЯ] (стр. 84).

## Разница во времени в различных регионах мира

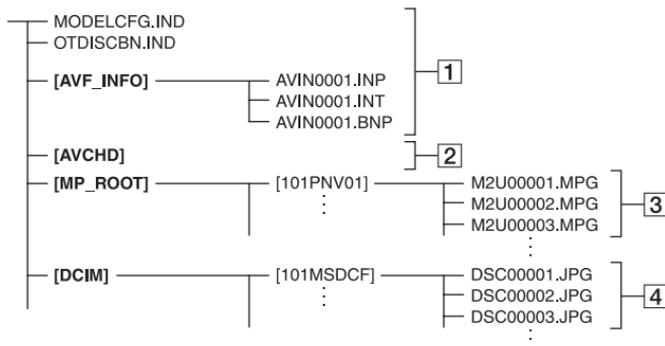


Разница времени	Настройка региона
GMT	Лисабон, Лондон
+01:00	Берлин, Париж
+02:00	Хельсинки, Каир, Стамбул
+03:00	Москва, Найроби
+03:30	Тегеран
+04:00	Абу-Даби, Баку
+04:30	Кабул
+05:00	Карачи, Исламабад
+05:30	Калькутта, Нью-Дели
+06:00	Алма-Ата, Дакка
+06:30	Рангун
+07:00	Бангкок, Джакарта
+08:00	Гонконг, Сингапур, Пекин
+09:00	Сеул, Токио
+09:30	Аделаида, Дарвин
+10:00	Мельбурн, Сидней

Разница времени	Настройка региона
+11:00	Соломоновы острова
+12:00	Фиджи, Веллингтон
-12:00	Эниветок, Кваджалейн
-11:00	О-в Мидуэй, Самоа
-10:00	Гавайи
-09:00	Аляска
-08:00	Лос-Анджелес, Тихуана
-07:00	Денвер, Аризона
-06:00	Чикаго, Мехико
-05:00	Нью-Йорк, Богота
-04:00	Сантьяго
-03:30	Сент-Джонс
-03:00	Бразилиа, Монтовидео
-02:00	Фернанду-ди-Норонья
-01:00	Азорские острова, Острова Зеленого Мыса

# Структура файлов и папок на жестком диске видеокamеры

Структура файлов и папок показана ниже. Во время записи и воспроизведения изображений на видеокamере обычно не нужно знать структуру файлов и папок. Чтобы просматривать фотографии и фильмы на компьютере, см. “Руководство по Picture Motion Browser”, затем используйте прилагаемое приложение.



## 1 Файлы управления изображениями

В случае удаления этих файлов запись и воспроизведение изображений будет выполняться неправильно. По умолчанию эти файлы скрыты и обычно не отображаются.

## 2 Папка информации для управления фильмом HD

В этой папке содержатся данные записи фильмов с качеством изображения HD (высокой четкости). Не открывайте эту папку или содержащиеся в ней файлы с компьютера. При этом файлы изображений могут быть повреждены или их нельзя будет воспроизвести.

## 3 Файлы фильмов SD (файлы MPEG2)

Расширение файлов - “.MPG”. Максимальный размер - 2 ГБ. Если размер файла превысит 2 ГБ, файл будет разделен на части.

Номера файлов увеличиваются автоматически. Когда число файлов превысит 9999, будет

создана другая папка для записи новых файлов фильмов.

Имена папок назначаются последовательно: [101PNV01] → [102PNV01]

## 4 Файлы фотографий (файлы JPEG)

Расширение файлов - “.JPG”. Номера файлов увеличиваются автоматически. Когда число файлов превысит 9999, будет создана другая папка для записи новых файлов изображений.

Имена папок назначаются последовательно: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Если выбрать параметр [☉ КОМПЬЮТЕР] в меню [ВЫБОР USB] (стр. 62), можно получить доступ к файлам на жестком диске видеокamеры с компьютера, используя соединение USB.
- Не изменяйте файлы или папки на видеокamере с помощью компьютера. Файлы изображений могут повреждаться и не воспроизводиться.
- При выполнении вышеуказанной операции работа не гарантируется.

# Уход и меры предосторожности

- При удалении файлов изображений выполните операции на стр. 52. Не удаляйте файлы изображений на видеокамере непосредственно с компьютера.
- Не форматируйте жесткий диск видеокамеры с помощью компьютера. Видеокамера не сможет работать надлежащим образом.
- Не копируйте файлы на жесткий диск видеокамеры с компьютера. Работа в этом случае не гарантируется.

## О формате AVCHD

Данная цифровая видеокамера поддерживает форматы записи AVCHD и MPEG2.

### Что представляет собой формат AVCHD?

Формат AVCHD - это формат цифровых видеокамер высокой четкости, используемый для записи сигнала HD (высокой четкости) как спецификации 1080i \*1, так и 720p \*2 на внутренний жесткий диск с использованием эффективной технологии сжатия данных. Формат MPEG-4 AVC/H.264 предназначен для сжатия видеоданных, а системы Dolby Digital и Linear PCM - для сжатия аудиоданных.

В отличие от традиционных форматов сжатия формат MPEG-4 AVC/H.264 обеспечивает более эффективное сжатие изображений. В формате MPEG-4 AVC/H.264 видеосигнал высокой четкости, записанный с помощью цифровой видеокамеры, можно записывать на диски DVD, внутренний жесткий диск, флэш-память и т.д.

### Запись и воспроизведение с помощью видеокамеры

Благодаря поддержке формата AVCHD видеокамера позволяет выполнять запись с качеством изображения HD (высокой четкости), о котором уже упоминалось выше. Кроме качества изображения HD(высокой четкости) поддерживается также запись сигнала SD (стандартной четкости) в традиционном формате MPEG2.

### Видеосигнал:

AVCHDформат 1440 × 1080/50i\*3

## Аудиосигнал:

Dolby Digital 5.1 ch

## Носитель информации:

внутренний жесткий диск

\*1: спецификация 1080i

Спецификация высокой четкости, предусматривающая использование системы чересстрочной развертки (1080 эффективных строк).

\*2: спецификация 720p

Спецификация высокой четкости, предусматривающая использование системы чересстрочной (720 эффективных строк) и прогрессивной развертки.

\*3: данные, записанные в формате AVCHD, но отличные от упомянутых выше дисков, недоступны для записи и воспроизведения на данной видеокамере.

## О карте памяти “Memory Stick”

Карта памяти “Memory Stick” - это компактный портативный носитель большой емкости на базе микрочипа, предназначенный для записи данных. В данной видеокамере можно использовать только карту памяти “Memory Stick Duo”, размер которой в два раза меньше размера стандартной карты памяти “Memory Stick”. Однако нет гарантии, что все типы карт памяти “Memory Stick Duo” будут работать на данной видеокамере. (Подробные сведения см. в следующем списке.)

Типы карт памяти “Memory Stick”	Запись/Воспроизведение
“Memory Stick Duo” <sup>*1</sup> (без MagicGate)	○
“Memory Stick Duo” <sup>*1</sup> (с MagicGate)	○ <sup>*2*3</sup>
“MagicGate Memory Stick Duo” <sup>*1</sup>	○ <sup>*3</sup>
“Memory Stick PRO Duo” <sup>*1</sup>	○ <sup>*2*3</sup>

\*1 Размер карты памяти “Memory Stick Duo” примерно в два раза меньше размера стандартной карты памяти “Memory Stick”.

\*2 Типы карт памяти “Memory Stick”, поддерживающие высокоскоростную передачу данных. Скорость передачи данных зависит от используемого устройства.

\*3 “MagicGate” - это технология защиты авторских прав, с помощью которой содержимое передается и сохраняется в зашифрованном формате. Имейте в виду, что данные, защищенные технологией “MagicGate”, недоступны для записи и воспроизведения на данной видеокамере.

- Этот продукт совместим с “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” - это аббревиатура для “Memory Stick Micro”.
- Формат неподвижных изображений: видеокамера выполняет сжатие и запись данных изображения в формате JPEG (Joint Photographic Experts Group). Расширение файла - “.JPG”.
- Имена файлов фотографий:
  - 101-0001: данное имя файла отображается на экране видеокамеры.
  - DSC00001.JPG: данное имя файла отображается на мониторе компьютера.
- Совместимость с видеокамерой карты памяти “Memory Stick Duo”, отформатированной на компьютере (Windows OS/Mac OS), не гарантируется.
- Скорость чтения/записи данных зависит от сочетания карты памяти “Memory Stick” с используемым продуктом, совместимым с “Memory Stick”.

## Карта памяти “Memory Stick Duo” с язычком защиты от записи

Установив язычок на карте памяти “Memory Stick Duo” в положение защиты от записи с помощью конусообразного предмета, можно защитить изображения от случайного стирания.

### Примечания по эксплуатации

Повреждение или потеря данных может произойти в следующих случаях (компенсация при этом не выплачивается).

- Если извлечь карту памяти “Memory Stick Duo” или отсоединить батарейный блок для его замены во время чтения или записи файлов изображений с камеры на карту памяти “Memory Stick Duo” (когда индикатор Индикатор доступа горит постоянно или мигает).
- Если карта памяти “Memory Stick Duo” используется рядом с магнитами или источниками магнитных полей.

Рекомендуется создавать резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.

### ■ Обращение с картой памяти “Memory Stick”

При использовании карты памяти “Memory Stick Duo” следует соблюдать следующее.

- Делая записи в области для надписей карты памяти “Memory Stick Duo”, не надавливайте на нее сильно.
- Не прикрепляйте никаких этикеток на саму карту памяти “Memory Stick Duo” и на адаптер “Memory Stick Duo”.
- При переносе или хранении карты памяти “Memory Stick Duo” необходимо положить в футляр.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами батареи и не прикасайтесь к ним.

- Не сгибайте, не роняйте и не подвергайте карту памяти “Memory Stick Duo” сильному давлению.
- Не разбирайте и не модифицируйте карту памяти “Memory Stick Duo”.
- Не подвергайте карту памяти “Memory Stick Duo” воздействию влаги.
- Храните карту памяти “Memory Stick Duo” в недоступном для детей месте. Существует опасность того, что по неосторожности ребенок может ее проглотить.
- Не вставляйте посторонние предметы (кроме карты памяти “Memory Stick Duo”) в слот для карты памяти “Memory Stick Duo”. Это может привести к неисправности.

### ■ Места использования

Не используйте и не храните карту памяти “Memory Stick Duo” в следующих местах:

- в слишком жарких местах, например в автомобиле, припаркованном в солнечном месте;
- под прямым солнечным светом;
- в местах, очень влажных или подверженных воздействию агрессивных газов.

### ■ Адаптер для “Memory Stick Duo”

После установки карты памяти “Memory Stick Duo” в адаптер для “Memory Stick Duo” можно использовать ее на стандартном устройстве, совместимом с картой памяти “Memory Stick”.

- При использовании карты памяти “Memory Stick Duo” на стандартном устройстве, совместимом с “Memory Stick”, карту памяти “Memory Stick Duo” необходимо установить в адаптер для “Memory Stick Duo”.
- При установке карты памяти “Memory Stick Duo” в адаптер для “Memory Stick Duo” убедитесь в правильности направления карты памяти “Memory Stick Duo”, затем вставьте ее до упора. Неправильная установка может привести к неисправности. Карту памяти “Memory Stick Duo” можно повредить, если

установить ее в адаптер для “Memory Stick Duo” неправильной стороной с применением силы.

- Не устанавливайте адаптер для карты памяти “Memory Stick Duo” в устройство без установленной карты памяти “Memory Stick Duo”. В противном случае это может привести к неисправности устройства.

### ■ Карта памяти “Memory Stick PRO Duo”

Максимальная емкость карты памяти “Memory Stick PRO Duo”, доступная при использовании видеокамеры, составляет 8 ГБ.

### Примечания по использованию карты памяти “Memory Stick Micro” (приобретается дополнительно)

- Для использования карты памяти “Memory Stick Micro” с камерой необходимо использовать адаптер размером Duo M2. Вставьте карту памяти “Memory Stick Micro” в адаптер размером Duo M2, затем вставьте адаптер в слот “Memory Stick Duo”. Если вставить карту памяти “Memory Stick Micro” в камеру без использования адаптера размером Duo M2 возможно, ее не удастся извлечь из устройства.
- Не оставляйте карту памяти “Memory Stick Micro” в доступных для маленьких детей местах. Они могут случайно проглотить ее.

### Совместимость данных изображения

- Файлы данных изображений, записанные на карту памяти “Memory Stick Duo” с помощью видеокамеры, соответствуют универсальному стандарту “Design rule for Camera File system”, установленному JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- На данной видеокамере нельзя просмотреть неподвижные изображения, записанные с помощью других устройств

(DCR-TRV900E или DSC-D700/D770), не соответствующих универсальному стандарту. (Эти модели не продаются в некоторых регионах.)

- Если карта памяти “Memory Stick Duo”, которая использовалась в другом устройстве, не работает, отформатируйте ее на видеокамере (стр. 65). Помните, что после форматирования вся информация, которая хранится на карте памяти “Memory Stick Duo”, будет утеряна.
- Возможно, изображения не удастся воспроизвести на этой видеокамере, если:
  - воспроизводятся изображения, которые были изменены на компьютере;
  - воспроизводятся изображения, записанные с помощью другого устройства.

### О батарейном блоке “InfoLITHIUM”

Видеокамера работает только с батарейным блоком “InfoLITHIUM” (серии H).

Батарейные блоки “InfoLITHIUM” серии H помечены знаком .

### Что представляет собой батарейный блок “InfoLITHIUM”?

Батарейный блок “InfoLITHIUM” - это литиевый батарейный блок, оснащенный функцией передачи информации об условиях эксплуатации с видеокамеры на адаптер переменного тока/зарядное устройство и обратно. Батарейный блок “InfoLITHIUM” рассчитывает потребление электроэнергии, исходя из условий эксплуатации видеокамеры, и отображает оставшееся время работы батарейного блока в минутах. При использовании адаптера переменного тока/зарядного устройства отображается остающееся время работы батареи и заряд.

## Зарядка батарейного блока

- Перед использованием видеокамеры обязательно зарядите батарею.
- Рекомендуется выполнять зарядку батарейного блока при температуре окружающей среды от 10 °C до 30 °C пока не выключится индикатор  /CHG (зарядка). При зарядке батареи при температуре, выходящей за пределы указанного интервала, возможно, не удастся зарядить батарею надлежащим образом.

## Эффективное использование батарейного блока

- Эффективность действия батареи уменьшается при температуре окружающей среды 10 °C и ниже, сокращается также время использования батарейного блока. В этом случае, чтобы увеличить время использования батареи, выполните одно из следующих действий:
  - чтобы согреть батарею, положите ее в карман и непосредственно перед началом съемки подсоедините к видеокамере;
  - используйте батарейный блок большой емкости: NP-FH70/FH100 (приобретается дополнительно).
- Частое использование экрана LCD или функций воспроизведения, ускоренной перемотки вперед и назад приводит к более быстрой разрядке батареи. Рекомендуется использовать батарейный блок большой емкости: NP-FH70/FH100 (приобретается дополнительно).
- Устанавливайте переключатель POWER в положение OFF (CHG), если видеокамера не используется для записи или воспроизведения. Батарея разряжается, если видеокамера находится в режиме ожидания записи или установлена пауза воспроизведения.

- Имейте запасные заряженные батарейные блоки, обеспечивающие время записи, в 2 или 3 раза превышающее ожидаемое время записи, и перед началом реальной записи выполняйте пробную запись.
- Не подвергайте батарею воздействию воды. Батарея не является водостойкой.

## Об индикаторе оставшегося времени работы батареи

- Если питание отключается несмотря на то, что индикатор оставшегося времени работы батареи показывает достаточный уровень заряда для работы видеокамеры, снова полностью зарядите батарею. Оставшееся время работы батареи будет отображаться правильно. Однако следует отметить, что при использовании батареи в течение длительного времени при высокой температуре, при ее хранении в течение долгого времени в полностью заряженном состоянии или при ее частом использовании индикация батареи может не восстановиться. Следует рассматривать оставшееся время работы батареи только как приблизительный показатель.
- Даже если оставшееся время работы батарейного блока составляет 5-10 минут, знак , указывающий на то, что оставшееся время работы батарейного блока заканчивается, будет мигать. Это зависит от условий эксплуатации и температуры окружающей среды.

## О хранении батарейного блока

- Если батарея не используется в течение длительного времени, один раз в год полностью заряжайте ее и используйте на видеокамере для поддержания нормальной работы. Для хранения батареи отсоедините ее от видеокамеры и поместите в сухое прохладное место.
- Для полной разрядки батарейного блока с помощью видеокамеры нажмите  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [ОБЩИЕ НАСТР.] → [АВТОВЫКЛ.] → [НИКОГДА] в меню HOME MENU и оставьте видеокамеру в режиме ожидания записи, пока вся энергия не будет израсходована (стр. 85).

## О сроке службы батареи

- С течением времени и в процессе эксплуатации емкость батареи постепенно снижается. Когда время работы батареи становится значительно короче, вероятно, срок ее службы подошел к концу.
- Срок службы батареек зависит от условий хранения, эксплуатации и окружающей среды.

## О стандарте x.v.Color

- x.v.Color является более знакомым термином для стандарта xvYCC, предложенного корпорацией Sony, и является товарным знаком корпорации Sony.
- xvYCC - это международный стандарт для цветowego пространства в видео. Этот стандарт может воспроизвести более широкий цветовой диапазон, чем текущий стандарт телевидения.

## Об обращении с видеокамерой

### Использование видеокамеры и уход за ней

- Не используйте и не храните видеокамеру и принадлежности при условиях, описанных ниже.
  - В местах со слишком высокой или низкой температурой или высокой влажностью. Никогда не оставляйте их в местах, где температура поднимается выше 60 °C, например, под воздействием прямых солнечных лучей, рядом с нагревательными приборами или в автомобиле, припаркованном в солнечном месте. Это может привести к их неисправности или деформации.
  - Рядом с источниками сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеокамеры.
  - Рядом с источниками радиоволн или радиации. Возможно, видеокамера не запишет изображение должным образом.

- Рядом с приемниками АМ и видеоборудованием. Могут возникать помехи.
- На песчаном пляже или в каком-либо пыльном месте. Если в видеокамеру попадет песок или пыль, это может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить невозможно.
- Рядом с окнами или вне помещения, где прямой солнечный свет может воздействовать на экран LCD, видоискатель (HDR-SR7E/SR8E) и объектив. Это может привести к повреждению видоискателя (HDR-SR7E/SR8E) или экрана LCD.
- Используйте для питания видеокамеры напряжение постоянного тока 6,8 В/7,2 В (батарейный блок) или 8,4 В постоянного тока (адаптер переменного тока).
- Для работы от источника постоянного или переменного тока используйте принадлежности, рекомендуемые в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например дождя или морской воды. Попадание влаги на видеокамеру может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить невозможно.
- В случае попадания внутрь корпуса постороннего твердого предмета или жидкости выключите видеокамеру и перед дальнейшей эксплуатацией проверьте ее в сервисном центре Sony.
- Обращайтесь с изделием бережно, не разбирайте, не модифицируйте его, берегите от ударов и падений, не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Когда видеокамера не используется, установите переключатель POWER в положение OFF (CHG).
- Не заворачивайте видеокамеру, например в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. В этом случае может произойти повышение температуры внутри видеокамеры.
- При отсоединении кабеля питания тяните за штекер, а не за кабель.
- Будьте осторожны, не ставьте на провод тяжелые предметы, которые могут его повредить.

- Поддерживайте металлические контакты в чистоте.
  - Храните пульт дистанционного управления и батарею типа “таблетка” в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батарей немедленно обратитесь к врачу.
  - При утечке электролита из батарей выполните следующие действия:
    - обратитесь в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony;
    - смойте электролит, попавший на кожу;
    - при попадании жидкости в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- **Если видеочамера не используется в течение длительного времени**
- Периодически включайте видеочамеру и воспроизводите или записывайте на ней изображения в течение примерно 3 минут.
  - Полностью разрядите батарейный блок перед тем, как поместить его на хранение.

## Конденсация влаги

Если видеочамера принесена из холодного места в теплое, то внутри видеочамеры может произойти конденсация влаги. Это может привести к неисправности видеочамеры.

■ **Если произошла конденсация влаги**

Выключите видеочамеру и оставьте ее приблизительно на 1 час.

■ **Примечание по конденсации влаги**

Влага может образоваться, если принести видеочамеру из холодного места в теплое (или наоборот) или при использовании видеочамеры во влажном месте в следующих случаях:

- видеочамера принесена с лыжного склона в помещение, где работает обогреватель;

- видеочамера принесена из автомобиля или помещения, в которых работает кондиционер, в жаркое место вне помещения;
- видеочамера используется после грозы или дождя;
- видеочамера используется в очень жарком и влажном месте.

■ **Предотвращение конденсации влаги**

Если видеочамера принесена из холодного места в теплое, положите видеочамеру в полиэтиленовый пакет и плотно заклейте его. Выньте видеочамеру из полиэтиленового пакета, когда температура воздуха внутри пакета достигнет температуры окружающего воздуха (приблизительно через 1 час).

## Экран LCD

- Не допускайте чрезмерного надавливания на экран LCD, так как это может привести к неисправности.
- При эксплуатации видеочамеры в холодном месте на экране LCD может появляться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При эксплуатации видеочамеры задняя сторона экрана LCD может нагреваться. Это не является неисправностью.

■ **Очистка экрана LCD**

Если на экране LCD появятся отпечатки пальцев или пыль, рекомендуется воспользоваться мягкой тканью для его очистки. При использовании комплекта для чистки LCD (приобретается дополнительно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран LCD. Используйте чистящую бумагу, смоченную жидкостью.

## ■ Регулировка сенсорной панели (КАЛИБРОВКА)

Кнопки на сенсорной панели могут работать неправильно. Если это произойдет, выполните описанную ниже процедуру. При ее выполнении рекомендуется подсоединить видеокамеру к электрической розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока.

- 1 Включите видеокамеру.
- 2 Нажмите  (HOME) →  (НАСТРОЙКИ) → [ОБЩИЕ НАСТР.] → [КАЛИБРОВКА].



- 3 Нажмите знак "x", отображаемый на экране уголком карты памяти "Memory Stick Duo" или каким-либо подобным предметом 3 раза. Нажмите [ОТМЕНА] для отмены.

Если вы нажали не в нужном месте, попробуйте выполнить калибровку еще раз.

### 🔊 Примечания

- Не используйте для калибровки острые предметы. Это может привести к повреждению экрана LCD.
- Калибровку экрана LCD нельзя выполнять, если он повернут или закрыт экраном наружу.

### Обращение с корпусом

- Если корпус видеокамеры загрязнен, очистите его с помощью мягкой ткани, слегка смоченной в воде, а затем протрите мягкой сухой тканью.
- Во избежание повреждения покрытия не следует:

- использовать химические вещества, например, разбавитель, бензин или спирт, химические салфетки, репелленты, инсектициды или фотозащитный состав;
- прикасаться к камере, если на руках остались вышелеречисленные вещества;
- допускать соприкосновения корпуса камеры с резиновыми или виниловыми предметами в течение долгого времени.

### Об уходе за объективом и его хранении

- Протирайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях:
  - если на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев;
  - в жарких или влажных местах;
  - при использовании объектива в таких местах, где он может подвергаться воздействию соленого воздуха, например на морском побережье.
- Храните объектив в хорошо проветриваемом месте, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически выполняйте очистку объектива, как описано выше. Рекомендуется включать видеокамеру и пользоваться ею примерно один раз в месяц для поддержания видеокамеры в оптимальном состоянии в течение длительного времени.

## Зарядка предварительно установленной перезаряжаемой батареи

Видеокамера оснащена предварительно установленной перезаряжаемой батареей, обеспечивающей сохранение даты, времени и других установок даже при установке переключателя POWER в положение OFF (CHG).

Предварительно установленная перезаряжаемая батарея подзаряжается, пока видеокамера подключена к сети электропитания через адаптер переменного тока или при установке в видеокамеру батареи. Перезаряжаемая батарея полностью разрядится примерно через **3 месяца**, если видеокамера совсем не будет использоваться. Видеокамерой следует пользоваться после зарядки предварительно установленной перезаряжаемой батареи. Однако даже если предварительно установленная перезаряжаемая батарея разряжена, на функционирование видеокамеры не повлияет тот факт, что дата не записывается.

### ■ Процедуры

Подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока, и, установив переключатель POWER в положение OFF (CHG), оставьте ее более чем на 24 часа.

## Товарные знаки

- “Handycam” и **НАПРyCMT** являются охраняемыми товарными знаками Sony Corporation.
- “AVCHD” и логотип “AVCHD” являются товарными знаками Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. и Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick” и “MagicGate Memory Stick Duo” являются товарными знаками Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” является товарным знаком Sony Corporation.
- “x.v.Colour” является товарным знаком Sony Corporation.
- Dolby и символ double-D являются товарными знаками Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator является товарным знаком Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista и DirectX являются охраняемыми товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Macintosh является товарным знаком Apple Inc. в США и других странах.
- Intel, Intel Core и Pentium являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками Intel Corporation и ее дочерних компаний в США и других странах.
- Adobe, логотип Adobe и Adobe Acrobat являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Все названия изделий, упомянутые в данном руководстве, могут быть товарными знаками или охраняемыми товарными знаками соответствующих компаний. Символы ™ и “®” упоминаются в данном руководстве не в каждом случае.

## Примечания к лицензии

ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОДУКТА, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЛИЧНЫХ ЦЕЛЯХ КЛИЕНТА, ЛЮБЫМ МЕТОДОМ, СОГЛАСУЮЩИМСЯ СО СТАНДАРТОМ MPEG-2 КОДИРОВАНИЯ ВИДЕОИНФОРМАЦИИ ДЛЯ ЕЕ ХРАНЕНИЯ НА НОСИТЕЛЯХ В СЖАТОМ ВИДЕ, БЕЗОГОВОРЧНО ЗАПРЕЩЕНО БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПАТЕНТЫ ИЗ ПАКЕТА ПАТЕНТОВ MPEG-2. ЭТУ ЛИЦЕНЗИЮ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ У ОРГАНИЗАЦИИ MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ЛИЦЕНЗИИ, ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В СООТВЕТСТВИИ С ПОРТФЕЛЕМ ПАТЕНТОВ НА AVC И РЕГУЛИРУЮЩЕЙ СПОСОБЫ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С ЦЕЛЬЮ (i) ШИФРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ СТАНДАРТА НА AVC (“AVC VIDEO”) И/ИЛИ

(ii) ДЕШИФРОВАНИЯ ВИЗУАЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ AVC VIDEO, ЗАШИФРОВАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОТОРОГО НОСИТ ЛИЧНЫЙ И НЕКОММЕРЧЕСКИЙ ХАРАКТЕР, И/ИЛИ БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРОИЗВОДСТВО ВИЗУАЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ AVC VIDEO. ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА В ДРУГИХ ЦЕЛЯХ ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В АГЕНТСТВЕ MPEG LA, L.L.C. ПОСЕТИТЕ ВЕБ-УЗЕЛ <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

Программное обеспечение “С Library”, “Expat”, “zlib” и “libjpeg” поставляется с видеокамерой. Мы предоставляем это программное обеспечение на основе лицензионных соглашений с владельцами авторских прав на него. По запросу владельцев авторских прав на данные программные приложения мы обязаны предоставить вам следующую информацию. Прочитайте следующие разделы.

Прочитайте файл “license1.pdf” в папке “License” на диске CD-ROM. Здесь приведены лицензии (на английском языке) для программного обеспечения “С Library”, “Expat”, “zlib” и “libjpeg”.

## О прикладных программах, предоставляемых по лицензиям GNU GPL/LGPL

Программное обеспечение, на которое действуют лицензии GNU General Public License (далее “GPL”) или GNU Lesser General Public (далее “LGPL”), поставляется с видеокамерой.

Это означает, что пользователь имеет право на доступ, изменение и дальнейшее распространение исходного кода для этих программ на условиях прилагаемых лицензий GPL/LGPL.

Исходный код доступен в Интернете. Используйте следующий URL-адрес для загрузки. При загрузке исходного кода выберите HDR-SR7 в качестве модели видеокамеры.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Мы не хотели бы, чтобы пользователи обращались к нам по поводу содержания исходного кода.

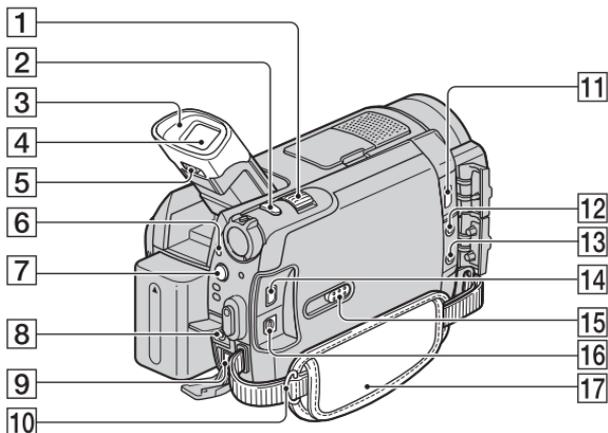
Прочитайте файл “license2.pdf” в папке “License” на диске CD-ROM. Здесь приведены лицензии (на английском языке) для программного обеспечения “GPL” и “LGPL”.

Для просмотра документа в формате PDF необходима программа Adobe Reader. Если она не установлена на компьютере, ее можно загрузить на веб-узле Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

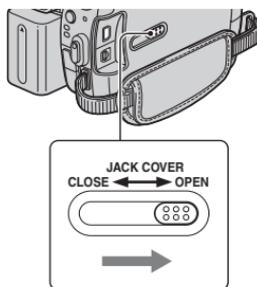
# Обозначение деталей и органов управления

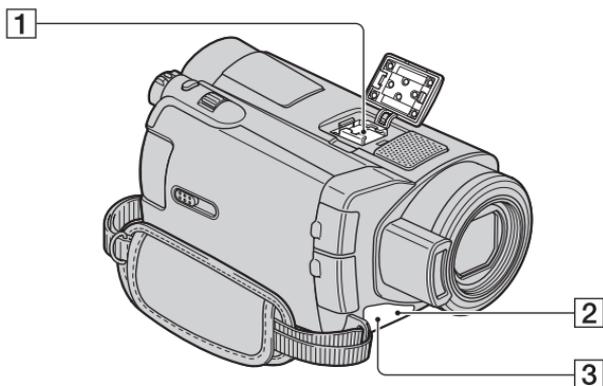
Числа в ( ) - страницы для справок.



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Рычаг привода трансфокатора (32, 41)</p> <p><b>2</b> Кнопка PHOTO (31)</p> <p><b>3</b> Наглазник (HDR-SR7E/SR8E)</p> <p><b>4</b> Видоискатель (25) (HDR-SR7E/SR8E)</p> <p><b>5</b> Рычаг регулировки объектива видоискателя (25) (HDR-SR7E/SR8E)</p> <p><b>6</b> Индикатор ACCESS (жесткий диск) (30)</p> <p><b>7</b> Кнопка <math>\zeta</math> (фотовспышка) (33)</p> <p><b>8</b> Гнездо REMOTE</p> <p><b>9</b> Гнездо DC IN (18)</p> <p><b>10</b> Крючок для плечевого ремня<br/>Прикрепите плечевой ремень (приобретается дополнительно).</p> <p><b>11</b> Разъем HDMI OUT (mini) (45)</p> <p><b>12</b> Разъем MIC (PLUG IN POWER) (HDR-SR7E/SR8E)<br/>Если подсоединен внешний микрофон (приобретается дополнительно), он имеет приоритет перед внутренним микрофоном (стр. 126).</p> | <p><b>13</b> Разъем для подключения наушников <math>\cup</math> (HDR-SR7E/SR8E)</p> <p><b>14</b> Разъем COMPONENT OUT (45)</p> <p><b>15</b> Переключатель JACK COVER OPEN/CLOSE (123)</p> <p><b>16</b> Разъем A/V OUT (45)</p> <p><b>17</b> Ремень для захвата (25)</p> |
|---|---|

## Открытие крышки разъема





**1** Active Interface Shoe Active Interface Shoe  
 Active Interface Shoe подает питание для внешних вспомогательных устройств, таких как видеофонарь, фотовспышка или микрофон. Дополнительную принадлежность можно включить или отключить с помощью переключателя POWER видеокамеры. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к вспомогательному устройству.

Active Interface Shoe оснащен предохранителем, обеспечивающим надежное крепление вспомогательного устройства. Для подсоединения вспомогательного устройства нажмите его вниз и сдвиньте до упора, а затем затяните винт. Для снятия вспомогательного устройства ослабьте винт, а затем нажмите его вниз и выньте.

- При записи с использованием внешней вспышки (приобретается

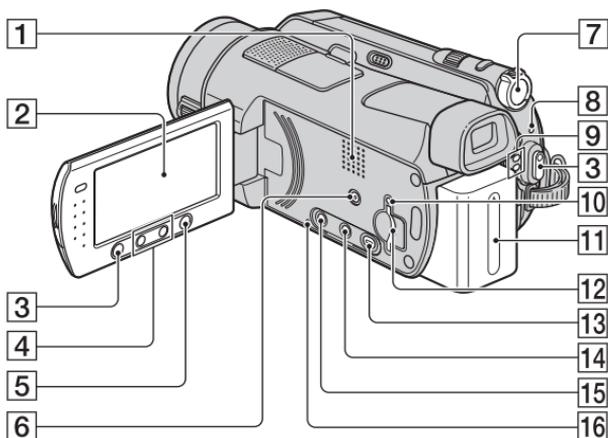
дополнительно), подсоединенной к держателю, выключите питание внешней вспышки во избежание записи шума при ее зарядке.

- Нельзя одновременно использовать внешнюю вспышку (приобретается дополнительно) и встроенную вспышку.
- Если подсоединен внешний микрофон (приобретается дополнительно), он имеет приоритет перед внутренним микрофоном (стр. 126).

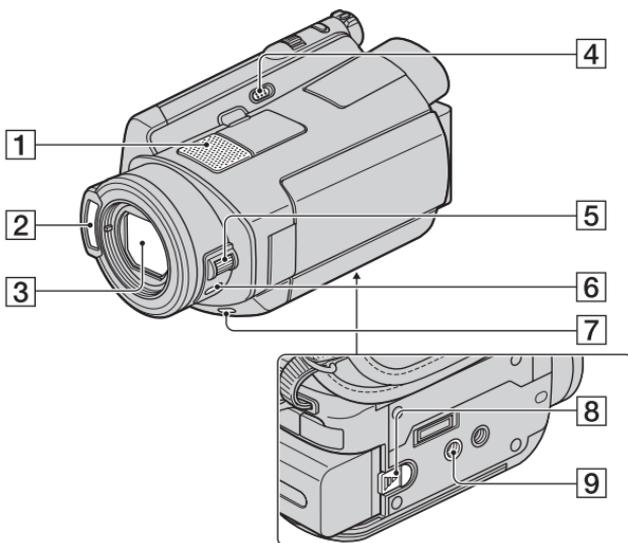
**2** Датчик дистанционного управления/излучатель инфракрасных лучей  
 Для управления видеокамерой направьте пульт дистанционного управления (стр. 128) на датчик дистанционного управления.

**3** Индикатор записи видеокамерой (85)

Во время записи горит красным цветом. Мигает при недостаточном количестве свободного места на жестком диске или низком заряде батареи.



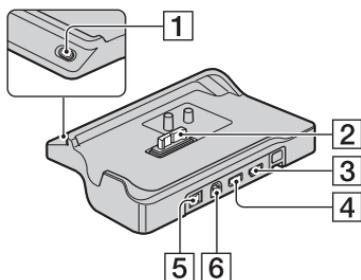
- 1** Динамик  
Через динамик выводится звук.  
Информацию по настройке  
громкости см. на стр. 40.
- 2** Экран LCD/сенсорная панель ( 24)
- 3** Кнопка START/STOP (31)
- 4** Кнопки масштабирования (32, 41)
- 5** Кнопка  (HOME) (15, 69)
- 6** Кнопка EASY (26)
- 7** Переключатель POWER (23)
- 8** Индикатор  /CHG (зарядка) (18)
- 9** Индикаторы режимов  /  (фото) (23)
- 10** Индикатор доступа (“Memory Stick Duo”) (34)
- 11** Аккумулятор (18)
- 12** Слот Memory Stick Duo (34)
- 13** Кнопка  (ПРОСМОТР  
ИЗОБРАЖЕНИЙ) (38)
- 14** Кнопка  (Указатель катушки  
пленки) (39)
- 15** Кнопка DISP/BATT INFO (19, 24)
- 16** Кнопка RESET  
Сброс всех установок, включая  
дату и время.



- 1** Внутренний микрофон (32)  
При подключении микрофона, совместимого с Active Interface Shoe, (приобретается дополнительно) он будет иметь приоритет.
- 2** Вспышка (33)
- 3** Объектив (Carl Zeiss Lens) (4)
- 4** Переключатель NIGHTSHOT (35)
- 5** Переключатель CAM CTRL (36)  
(HDR-SR7E/SR8E)
- 6** Кнопка MANUAL (36)  
(HDR-SR7E/SR8E)
- 7** Кнопка BACK LIGHT (35)
- 8** Рычажок BATT (снятие батареи)  
(19)

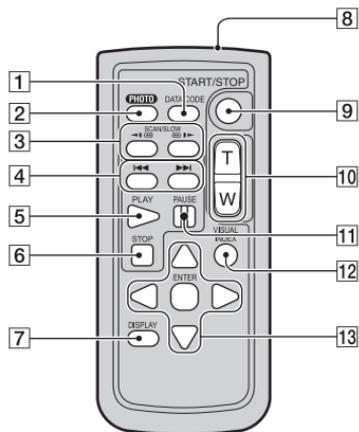
- 9** Гнездо для штатива  
Установите штатив (приобретается дополнительно: длина винта для штатива не должна превышать 5,5 мм) в гнездо для штатива с помощью специального винта.

## Handycam Station



- 1 Кнопка DISC BURN (50)
- 2 Разъем интерфейса
- 3 Разъем  $\Psi$  (USB) (62)
- 4 Разъем COMPONENT OUT (45)
- 5 Гнездо DC IN (18)
- 6 Разъем A/V OUT (45)

## Пульт дистанционного управления



- 1 Кнопка DATA CODE (80)  
При нажатии данной кнопки во время воспроизведения отображается дата и время или данные записанных изображений в соответствии с настройками камеры.
- 2 Кнопка PHOTO (31)  
При нажатии данной кнопки отображающееся на экране изображение будет записано в качестве неподвижного изображения.
- 3 Кнопки SCAN/SLOW (40)
- 4 Кнопки ◀◀ ▶▶ (предыдущее/следующее) (40)
- 5 Кнопка PLAY (40)
- 6 Кнопка STOP (40)
- 7 Кнопка DISPLAY (19)
- 8 Передатчик
- 9 Кнопка START/STOP (31)
- 10 Кнопки приводного вариообъектива (32, 41)
- 11 Кнопки PAUSE (40)
- 12 Кнопка VISUAL INDEX (38)  
Отображение экрана VISUAL INDEX во время воспроизведения.

- 13 Кнопки ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER  
При нажатии любой из кнопок на экране [VISUAL INDEX]/[INDEX]/[INDEX]/[INDEX]/Список воспроизведения на экране LCD появится оранжевая рамка. Нажмите одну из кнопок ◀ / ▶ / ▲ / ▼ и затем нажмите ENTER для входа.

### Примечания

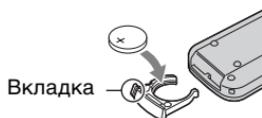
- Перед использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную вкладку.



- Для управления видеокамерой направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления (стр. 124).
- Если в течение определенного периода времени с пульта дистанционного управления не посылаётся команда, оранжевая рамка исчезает. При повторном нажатии любой из кнопок ◀ / ▶ / ▲ / ▼ или кнопки ENTER оранжевая рамка отобразится в том месте, в котором она отображалась последний раз.
- Невозможно использовать некоторые кнопки на экране LCD с помощью кнопок ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

### Замена батареи пульта дистанционного управления

- ① Нажав на выступ, подцепите ногтем и извлеките держатель батареи.
- ② Вставьте новую батарею стороной со знаком плюс (+) вверх.
- ③ Вставьте держатель батареи на место в пульт дистанционного управления до щелчка.



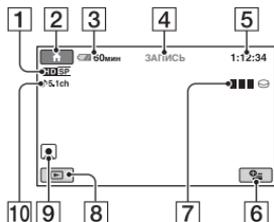
## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При небрежном обращении батарея может взорваться. Запрещается перезаряжать, разбирать и бросать в огонь.

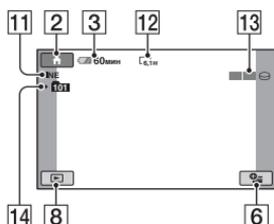
- Если заряд литиевой батареи подходит к концу, может сократиться расстояние действия пульта дистанционного управления или он может начать работать неправильно. В этом случае установите новую литиевую батарейку Sony CR2025. При использовании батарей другого типа существует опасность пожара или взрыва.

# Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения

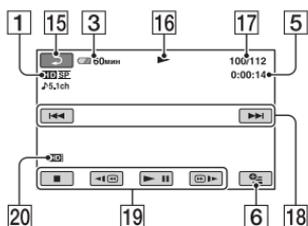
## Запись фильмов



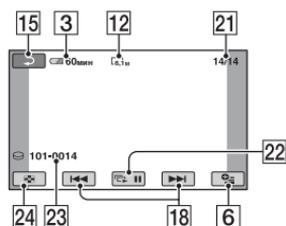
## Запись фото



## Просмотр фильмов



## Просмотр фото



- 1 Качество записи (HD/SD) (71) и режим записи (XP/HQ/SP/LP) (71)
- 2 Кнопка HOME (15)
- 3 Оставшееся время работы батареи (прибл.) (19)
- 4 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ] (запись))
- 5 Счетчик (часы/минуты/секунды)
- 6 Кнопка ОПЦИОН (16)
- 7 Dual Rec (33)
- 8 Кнопка ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ
- 9 Установка Указатель лиц (75)
- 10 Запись 5.1-канального объемного звука (32)
- 11 Качество ([ВЫСОКОЕ] / [STD]) (77)
- 12 Размер изображения (76)
- 13 Отображается при сохранении фото.
- 14 Папка записи (“Memory Stick Duo”)

## 💡 Советы

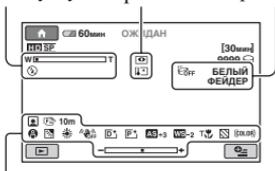
- По мере увеличения количества фото, записанных на карту памяти “Memory Stick Duo”, автоматически создаются новые папки для их хранения.
  - Во время режима Dual Rec появляется как индикатор записи фильма, так и индикатор записи изображения. Место отображения индикаторов немного отличается от места отображения в обычных режимах.
- 15 Кнопка возврата
  - 16 Режим воспроизведения
  - 17 Номер текущего воспроизводимого фильма/Общее количество записанных фильмов
  - 18 Кнопка Предыдущее/следующее (40)

- 19 Кнопки управления видеоизображением (40)
- 20 Качество изображения при воспроизведении
- 21 Номер текущего воспроизводимого изображения/ Общее количество записанных изображений
- 22 Кнопка показа слайдов (42)
- 23 Имя файла данных
- 24 Кнопка VISUAL INDEX (38)

## Индикация при внесении изменений

Во время записи/воспроизведения следующие индикаторы отображаются на экране, показывая настройки видеокамеры.

В левом верхнем углу      В центре экрана      В правом верхнем углу



В нижней части экрана

## В левом верхнем углу

Индикатор	Назначение
♪5.1ch	Запись/воспроизведение 5.1-канального объемного звука (32)
🕒	Запись по таймеру автозапуска (94)
⚡ 🔋 🔋 🔋 🔋 🔋	Свет вспышки (33), ПОДАВ.КР.ГЛ. (75)
📉	Снижение ИСХ.УР.МИКР. (94)
4:3	ВЫБОР Ш/ФОРМ (73)

## В центре экрана

Индикатор	Назначение
↺↻	Запуск показа слайдов (42)
📷	NightShot (35)
📷	Super NightShot (93)
📷	Color Slow Shutter (92)
🔌	Подключение PictBridge (62)
🚫 📶 📶 📶 📶	Предупреждение (105)

## В правом верхнем углу

Индикатор	Назначение
БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР ЧЕРН. ФЕЙДЕР	Фейдер (93)
📺 OFF	Подсветка LCD выключена (24)
📺 OFF	Датчик падения выключен (85)
📺	Датчик падения включен (85)

## В нижней части экрана

Индикатор	Назначение
📷+	Эффект изображения (93)
📷+	Цифровой эффект (93)
📷 📷 📷	Ручная фокусировка (88)
🌙 📷 📷 📷	ВЫБОР СЦЕНЫ (90)
📷 📷 📷	
📷	Backlight (35)
📷 📷 📷	Баланс белого (91)
📷	SteadyShot выкл. (73)
📷	ТОЧЕЧН.ЭКСП (90)/ЭКСПОЗИЦИЯ (89)
AS	СДВИГ А/ЭКСП* (72)

Индикатор	Назначение
	СМЕЩЕНИЕ WB* (72)
	Телемакро (89)
	Зебра (74)
	X.V.COLOR (74)
	Установка Указатель лиц (75)

\* HDR-SR7E/SR8E

## Кодирование данных во время записи

Дата и время записи записываются автоматически на жесткий диск и карту памяти “Memory Stick Duo”. Они не отображаются во время записи. Однако во время воспроизведения данную информацию можно просмотреть, выбрав параметр [КОД ДАННЫХ] (стр. 80).

## ■ 5.1-канальный объемный звук

Система, которая воспроизводит звук с помощью 6 громкоговорителей, 3 на передней панели (слева, справа и в центре) и 2 на задней панели (справа и слева) с низкочастотным громкоговорителем (0.1-канальный, частота - 120 Гц или меньше).

## ■ Формат AVCHD

Это формат цифровых видеокамер высокой четкости, используемый для записи сигнала HD (высокой четкости) в формате MPEG-4 AVC/H.264.

## ■ JPEG

JPEG означает Joint Photographic Experts Group - стандарт сжатия данных изображений (уменьшение объема данных). Эта видеокамера записывает изображения в формате JPEG.

## ■ MPEG

MPEG означает Moving Picture Experts Group - группа стандартов для кодирования (сжатия изображения) видеоданных (фильм) и аудиоданных. Существуют форматы MPEG1 и MPEG2. С помощью данной видеокамеры можно записывать фильмы с качеством SD (стандартной четкости) в формате MPEG2.

## ■ MPEG-4 AVC/H.264

Новейший формат кодирования изображений, признанный сразу двумя международными организациями по стандартизации: ISO-IEC и ITU-T в 2003 году. По сравнению со стандартным форматом MPEG2 формат MPEG-4 AVC/H.264 эффективен более, чем в два раза. С помощью данной видеокамеры можно MPEG-4 AVC/H.264 кодировать фильмы высокой четкости.

## ■ VBR

VBR означает Variable Bit Rate - формат записи для автоматического контроля скорости передачи бит (объем записанных данных за определенный отрезок времени) в соответствии с записанной сценой. Для быстро движущихся объектов используется много места на жестком диске, чтобы создать четкое изображение, поэтому время записи на жестком диске ограничено.

## ■ Миниатюрное изображение

Уменьшенные изображения, позволяющие просмотреть несколько изображений одновременно. [VISUAL INDEX]/[ INDEX]/[ INDEX] поддерживают систему отображения с помощью миниатюрных изображений.

## ■ Dolby Digital

Система кодирования (сжатия) аудиоданных, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc.

## ■ Dolby Digital 5.1 Creator

Технология сжатия звука, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc., с помощью которой эффективно сжимаются аудиоданные с сохранением высокого качества звучания. Звуки сжимаются с высоким качеством, что позволяет создавать 5.1-канальный объемный звук.

## ■ Фрагментация

Состояние жесткого диска, в котором файлы разделены на части, разбросанные по всему жесткому диску. Изображения, возможно, не удастся сохранить. Чтобы решить эту проблему, можно выполнить операцию [ ФОРМАТ] (стр. 64).

# Алфавитный указатель

## ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

1 НАЖАТИЕ .....	92, 104
1080i/576i .....	83
16:9 .....	73, 83
21-штырьковый адаптер .....	48
4:3 .....	73, 83
576i .....	83

## С

COLOR SLOW SHTR (режим Color Slow Shutter) .....	92, 104
--	---------

## D

Dolby Digital 5.1 Creator .....	32
Dual Rec .....	33

## H

Handycam Station .....	18
HOME MENU .....	14, 69
категория НАСТРОЙКИ .....	69
НАСТР.ФИЛЬМА .....	71
НАСТ.ВЫВОДА .....	83
НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ .....	81
НАСТ.ПРОСМ.ИЗ. .....	80
НАСТ.ФОТО КАМ. .....	76
НАСТ.ЧАС/ЯЗ. ....	84
ОБЩИЕ НАСТР. ....	84
HQ .....	71, 72

## J

JPEG .....	112, 114, 133
------------	---------------

## L

LP .....	72
----------	----

## M

“Memory Stick Duo” число записываемых изображений .....	77
язычок защиты от записи .....	115
“Memory Stick PRO Duo” .....	116
MPEG .....	133
MPEG2 .....	112
MPEG-4 AVC/H.264 .....	133

## N

NightShot .....	35
-----------------	----

## O

OPTION MENU .....	86
-------------------	----

## P

PAL .....	110
PictBridge .....	62

## R

RESET .....	125
-------------	-----

## S

SP .....	72
STEADYSHOT .....	73, 100, 104
SUPER NIGHTSHOT .....	93, 104

## V

VBR .....	13, 133
VISUAL INDEX .....	38

## X

XP .....	71
X.V.COLOR .....	74, 118

## A

АВТОВЫКЛ (автоматическое отключение) .....	85
АВТОЗАПУСК .....	94
АВТ.МЕДЛ.ЗТВ (автоматический медленный затвор) .....	74, 104
адаптер для Memory Stick Duo .....	115
адаптер переменного тока .....	18
аккумулятор .....	18

## Б

БАЛАНС БЕЛ (Баланс белого) .....	91, 104
батареяный блок “InfoLITHIUM” .....	116
БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР .....	93
большая высота .....	5

## В

воспроизведение .....	27, 38
ВОСХОД+ЗАКАТ .....	91
время воспроизведения .....	21
время записи .....	12, 20
время зарядки .....	20
вспышка .....	99
ВЫБОР СЦЕНЫ .....	90, 104
ВЫБОР Ш/ФОРМ .....	73, 104
ВЫВОД ИЗОБР. ....	83
ВЫСОКОЕ .....	77

## Г

гнездо A/V OUT .....	45, 60
гнездо COMPONENT OUT .....	45
гнездо DC IN .....	18
гнездо HDMI OUT .....	45
гнездо S VIDEO .....	60

гнездо USB.....	127
гнездо для Memory Stick Duo .....	34
ГРОМКОСТЬ .....	81

## Д

ДААННЫЕ О HDD .....	66
ДАТА КАМЕРЫ .....	80
ДАТА/ВРЕМЯ .....	80, 132
диск CAM CTRL.....	37
ДОБ.по дате.....	58

## Ж

жесткий диск .....	5, 112
--------------------	--------

## З

запись .....	26, 30
запись 5.1-канального объемного звука .....	32
зарядка батареи .....	18
аккумулятор .....	18
предварительно установленная перезаряжаемая батарея.....	120
звуковой сигнал подтверждения операции ..... См. ОЗВУЧ.МЕНЮ	
ЗЕБРА .....	74
зеркальный режим .....	35

## И

индекс даты.....	42
индикаторы .....	131
индикаторы дисплея .....	130
индикация самодиагностики.....	105
использование за границей .....	110
ИСПР.Ф.БД ИЗ. ....	66
исходное изображение .....	57
ИСХ.УР.МИКР. ....	94

## К

кабель HDMI.....	46
кабель S VIDEO.....	47
кабель USB.....	17
кабель компонентного видео .....	45
кабель питания .....	18
КАЛИБРОВКА .....	119
карта памяти “Memory Stick” .....	114
категория ДРУГИЕ .....	52
категория НАСТРОЙКИ .....	69
категория УПРАВЛЕНИЕ HDD/ПАМЯТЬЮ.....	64
КАЧЕСТВО HD.....	71
КАЧЕСТВО SD .....	71
качество записи .....	71
качество изображения	
фильм .....	71
фото.....	77
качество изображения HD (высокой четкости) .....	10
качество изображения SD (стандартной четкости) .....	10
КАЧ.СНИМКА .....	77
кнопка отображения индексного экрана .....	131
КОД ДАННЫХ .....	80, 132
КОМПОНЕНТ.....	83
компьютер.....	50
конденсация влаги .....	119
КОНТР РАМКА .....	74
КОП.по дате .....	56

## Л

ЛАМПА ЗАПИСИ (индикатор записи).....	85
ЛАНДШАФТ.....	91
литиевая батарея типа таблетка .....	129

## М

МАСШТАБ.....	81
масштабирование при воспроизведении .....	41
миниатюрное изображение .....	133
МОЩ.ВСПЫШКИ .....	75

## Н

настройка экспозиции для подсветки .....	35, 100
НАСТРОЙКИ .....	69
НАСТР.ФИЛЬМА.....	71
НАСТР.ЯЗЫКА .....	84
НАСТ.ВЫВОДА.....	83
НАСТ.ЗВУК/ИЗОБ.....	81
НАСТ.ПОК.СЛАЙД.....	42
НАСТ.ПРОСМ.ИЗ. ....	80
НАСТ.ФОТО КАМ.....	76
НАСТ.ЧАС/ЯЗ.....	84
НОМЕР ФАЙЛА (номер файла) .....	79

## О

ОБЩИЕ НАСТР. ....	84
ОЗВУЧ.МЕНЮ .....	81
оставшийся уровень заряда батареи .....	19
осталось	
батарея .....	19
жесткий диск .....	66
ОСТАЛОСЬ (фильм).....	74
ОТОБРАЗИТЬ .....	81

## П

панель LCD.....	24
УР ПОДСВ LCD .....	82
ЦВЕТ LCD .....	82
ЯРКОСТЬ LCD.....	81
папка .....	112
ПАСТЕЛЬ .....	94
перезапись.....	60

печать.....	62
Пиктограмма.....	См.
Индикаторы дисплея	
ПЛЯЖ.....	91
ПЛ.МЕДЛ.ЗАП.....	36
ПОДАВ.КР.ГЛ.....	75
подключение	
видеомагнитофон.....	60
записывающие	
устройства DVD/HDD	
.....	60
принтер.....	62
телевизор высокой	
четкости.....	45
телевизор формата 4:3	
.....	46
широкоэкранный	
телевизор.....	46
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТВ ....	44
ПОДСВ В.ИСК (Яркость	
видеокаштеля).....	82
показ слайдов.....	42
полная зарядка.....	18
ПОМЕЩЕНИЕ.....	92
ПОРТРЕТ (Мягкий	
портретный режим).....	91
предварительно	
установленная	
перезаряжаемая батарея	
.....	120
предупреждающие	
индикаторы.....	105
предупреждающие	
сообщения.....	107
ПРОЖЕКТОР.....	91
просмотр изображений на	
экране телевизора.....	43
пульт дистанционного	
управления.....	96, 128
ПУЛЬТ ДУ	
(пульт дистанционного	
управления).....	85

<b>Р</b>	
РАЗДЕЛИТЬ.....	55
РАЗМ СНИМК.....	76
разница во времени в	
различных регионах мира	
.....	111
регулировка звука.....	40
редактирование.....	52
РЕЖИМ ДЕМО.....	84
РЕЖИМ ЗАП HD.....	71
РЕЖИМ ЗАП SD.....	72
резервная копия.....	См.
Сохранение изображений	
ремень для захвата.....	25
Руководство по Picture	
Motion Browser.....	50

<b>С</b>	
СВЕТ NIGHTSHOT.....	73
СВЕЧА.....	91
СДВИГ А/ЭКСП.....	72, 104
СЕНС.ПАДЕН.....	85
СЕПИЯ.....	93
сетевая розетка.....	18
система цветного	
телевидения.....	110
СМЕЩЕНИЕ WB	
(смещение баланса белого)	
.....	72
СНЕГ.....	91
соединительный кабель	
A/V.....	45, 60
список воспроизведения	
.....	57
справка.....	15
СТАНДАРТ.....	77
СТАР КИНО.....	104
СУМЕРКИ.....	90
СУМЕР.ПОРТР.....	90

<b>Т</b>	
телевизор высокой	
четкости.....	45
телевизор формата 4:3.....	46
ТЕЛЕМАКРО.....	89, 104
телефото.....	32
ТИП ЭКРАНА.....	83
товарный знак.....	121
ТОЧЕЧН ФОКУС	
.....	89, 104
ТОЧЕЧН.ЭКСП	
(универсальный точечный	
фотоэкспонометр).....	90, 104
трансфокация.....	32
<b>У</b>	
УДАЛИТЬ.....	67
“Memory Stick Duo”	
.....	54
жесткий диск.....	52
УДАЛ.по дате.....	53
удерживание видеокамеры	
.....	30
указатель катушки пленки	
.....	39
указатель лиц.....	41
УЛИЦА.....	92
УР ПОДСВ LCD	
(управление уровнем	
подсветки экрана LCD)	
.....	82
УСТАН ЗОНЫ.....	84
УСТАН ЧАСОВ.....	23
Установка Указатель лиц	
.....	75
УСТАН.ПЕРЕК.....	75
УСТ.ЗАП.....	71
УСТ.ИНТЕР. катушки	
пленки.....	81
УС.INDEX.....	80
уход.....	113

**Ф**

файл.....	112
файл управления фильмом HD.....	112
файлы управления изображениями.....	112
файлы фильмов SD.....	112
ФЕЙДЕР.....	93, 104
ФЕЙЕРВЕРК.....	91
фильм	
качество записи.....	71
режим записи.....	71
съемка.....	31
ФОКУСИРОВКА.....	88, 100
ФОРМАТ	
жесткий диск.....	64
карта памяти “Memory Stick Duo”.....	65
формат AVCHD .....	12, 113, 133
фото	
КАЧ.СНИМКА.....	77
копирование.....	56
РАЗМ СНИМК.....	76
съемка.....	31
файлы фото.....	112
формат фото.....	114
фрагментация.....	133

**Ц**

ЦВЕТ LCD.....	82
ЦИФР ЭФФЕКТ (Цифровой эффект) .....	93, 104
ЦИФР.УВЕЛИЧ.....	73

**Ч**

ЧЕРНОБЕЛОЕ (Черно-белый).....	93
ЧЕРН. ФЕЙДЕР.....	93
число записываемых изображений.....	77

**Ш**

широкоугольный.....	32
широкоэкранный телевизор.....	46
штатив.....	126
штекер постоянного тока .....	18

**Э**

экран LCD.....	24
ЭКСПОЗИЦИЯ.....	89, 104
ЭФФЕКТ ИЗОБР (Эффект изображения) .....	93, 104

**Я**

язычок защиты от записи .....	115
ЯРКОСТЬ LCD.....	81

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

<http://www.sony.net/>